

SEB. DISA  
PERFECTO  
COCKROACH  
EXTERMINATOR  
E BOLAEANG  
MAPHENE SHE-  
BA KAROLONG  
EA 15

# THE BANTU WORLD



MAPHENE SHE-  
BA KAROLONG  
EA 15

South Africa's Only National Bantu Newspaper.

Authorised To Publish Government Proclamations And Notices Of The Native Affairs Department

VOL 8 - No. 18. JOHANNESBURG. SATURDAY. AUGUST 27, 1938 REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER PRICE 2d

## Reform Of Traffic Control

### Third Party Insurance To Be Compulsory

Details of the Rand Traffic Advisory Board plans for the reform of traffic control in the City were revealed officially on Tuesday. The Board recommended that there should be compulsory insurance for third party risks, restriction of licences for second hand cars.

The broadcast of all cases of serious negligence with full details of accident and sentence, and strict prosecution of cyclists without reflectors and lights.

### Endorsements Of Licences

Other recommendations are that the Department of Justice should be asked to provide endorsement of drivers' licences for every dangerous offence, with heavier penalties for negligence; the appointment of special provincial road patrols along the main roads, adjoining towns to patrol their part of the connecting highways; the appointment of a special traffic magistrate and court, compulsory inspection for 'junk' car or cars mechanically defective; and that representations should be made to the Government for a commission of inquiry into highway accidents, and the elimination of all railway crossings.

A suggestion to impose a general speed limit of 30 miles an hour in Johannesburg is also being considered.

The board at its meeting decided to drop the proposals to press for week-end sentences and compulsory visits to the mortuary for drivers convicted of negligence or recklessness, and for distinguishing marks on their cars, as being too drastic. It was felt that visits to the mortuary would seriously upset the mental balance of sensitive drivers—especially women.

A sub-committee to be headed by the Mayor of Johannesburg, was appointed to seek closer co-operation with the Newspaper Press Union.

The board's recommendations will be submitted to the Works Committee of the City Council of Johannesburg, the Council itself, and then to the Province and the Department of Justice, to give effect to the proposals.

In opening the meeting, the chairman, Mr A. R. Thorburn, chairman also of the Works Committee, said that while of the 15 proposals were "apparently rather drastic," they were submitted as a basis for discussion so that some concrete and valuable recommendations might be made which would, if adopted, lead to a considerable improvement in the measure of safety on the City's and Reef roads.

He pointed out that in 1937, no fewer than 46,000 accidents had been reported in the Union,

involving the deaths of 1,046 people and injuries to 15,710. Of these accidents 43 p.c. occurred on the Rand.

The nine proposals detailed above were then carried, representatives of the Automobile Association, the R.A.C. and the Motor Transport Owners Association dissenting in certain cases. They made the point that additional traffic regulations were not necessary, but that the existing regulations should be more strictly enforced.

The new proposals are supported by the City's Traffic and Licensing Departments.

### The Poll-tax Debate

#### Mrs Ballinger's Speech

The House filled up again to hear Mrs Ballinger speak on a motion by Mr Molteno for the abolition of the poll tax on Natives. Mrs Ballinger has built up a reputation for crisp, well documented speeches and she makes her points lucidly and with obvious sincerity.

Her speech on the poll tax covered familiar ground, but she spoke with a devastating logic and clarity that won her a sympathetic hearing. Mrs Ballinger declared that the tax cost the country more than it brought in. There was the cost of collecting it and the cost of imprisoning defaulters. At the same time it was fundamentally unsound in that it cut away the basic purchasing power of the Natives. The poverty in which it left them was a fruitful cause of tuberculosis and typhus.

Perhaps Mrs Ballinger's most effective point was that the tax was defeating the very ends for which it had been imposed—the regulation of Native labour supplies. It had been imposed to drive Natives to work in the towns. Now elaborate machinery had been established to do precisely the opposite.

The most damaging indictment on the tax was its effect on the

### Mr. H. Fagan On Africans' Place

Kuils River, Monday.—The Union's responsibility to its 6,500,000 Africans was emphasised by the Minister of Native Affairs, Mr H. A. Fagan, at a social in his honour in the Church Hall, Kuils River, on Saturday evening.

The Minister said he would not be in his present position were it not for the support he had received from his constituents. Team work for the unity of South Africa and the ideals of unity and freedom must be maintained.

The Department of Native Affairs must help to make the people of South Africa realise that the 6,500,000 natives in the country must also have a place in the country as a whole. The problem of fitting them in could not be solved in a hurry, and much serious study was needed. They were responsible for the natives and must see that the natives also lived happily in South Africa.

### Japan Use Poison Gas

A Chungking message says that poison gas is again reported to have been used by the Japanese in the Juchang sector. The rank and file of virtually two entire battalions defending a town 15 miles south-west of Liukiang succumbed. The major in command and three others were the only survivors.

The poison gas used is of an asphyxiating nature, causing the victims to bleed at the nose.

Fighting in this sector has assumed more serious proportion. In the Hsirtse sector on the eastern shore of Lake Poyang, the situation of the Chinese is better following the arrival of reinforcements. Here too Chinese troops have been under heavy fire from warships and planes.

family lives of the Natives, which was destroyed together with domestic discipline. Every time a man was forced to leave his reserves to earn the poll tax money his family life was broken up. The same thing happened in farming districts. Each time a man was sent to prison in the towns for failing to pay his tax, he left his family in dire straits.

It was hard to understand what argument could be used in favour of this tax. In favour of the imposition of the tax it was argued that through it the Natives paid for social services rendered them. But they paid more for these services than they were ever likely to get out of them, and they also paid for services which they did not require.

Sub editing of all political matters in this issue by R. V. Seloje Thema 3 Polly St. Johannesburg.

### The Carnegie Non-European Library:

The Carnegie Non-European Library Transvaal, is an organisation which provides reading matter for all non-Europeans living in the Transvaal. As no African, Asiatic or Coloured person may borrow books from any Transvaal Public Library to which Europeans are admitted, the Non-European Library is an absolute necessity. Without its aid few Transvaal non-Europeans would be able to experience the pleasure of reading.

In 1931 the headquarters of the library were established at the Germiston (Carnegie) Public Library, and twenty six subsidiary centres came into operation at Schools, Social Institutions, Mine Compounds and Locations. In June, 1938, the number of centres supplied with books had increased to seventy-four.

Mr H. I. E. Dhlomo was appointed Organiser Librarian in March, 1937. During this period March, 1937 to June, 1938, Mr Dhlomo paid 166 visits to centres, giving instruction, organising committees, arranging and delivering lectures and generally encouraging non-Europeans to read.

As a "follow up" to lectures and visits the Library publishes a Bulletin, "The Reader's Companion" which contains lists of recommended books, advice on reading, notes on authors and news from different library centres. The "Reader's Companion" is issued free of charge and has been in great demand.

Annual conferences of non-

European librarians were held in the Bantu Men's Social Centre in each of the years 1935, 1936 and 1937. The first conference was a very informal affair and was attended mainly by librarians resident in the vicinity of Johannesburg. The second conference was better attended, delegates travelling from rural as well as urban areas. Mr Borland read a paper on "Negro libraries in the United States."

The third conference, held on 19th February, 1938, occupied a whole day.

### African Youth Menace

#### City Conference

Delinquency among the young Africans on the Reef has become such a serious problem that a Native juvenile delinquency conference is to take place on October 10, 11 and 12. It will be held in the Johannesburg public Library and will be attended by representatives of the City and Town Councils of Johannesburg, Pretoria and the Reef and members of many other bodies. It is hoped that Mr H. A. Fagan, Minister of Native Affairs, will open the conference.

The agenda is being prepared and it is expected that several important papers will be delivered.

## RESULT of the DRAW!

a perfect smoke



# BIG BEN

TURKISH CIGARETTES

"Mellow as the Chimes!"

W/BB.41

# Ukupundhleka Kwetu

## Izemibuso

South Africa

Udaba obelushukwa ePalamende ngelidhlule ngolwentela owati u Mnu. D. Molteno ucela ukuba intela yabantu ipole nya. Bese ixoxwa okwesibini lendaba, oyona eyimise ngesinqe ngu Nkosk. Ballinger. Kodwa umqondo we ngingi ebandhla uti kungenzeke ukuba intela yabantu ipole. Futi abanye akade babebona izinto e Palamende bayeza umqondo oti abamele indhlu emnyama uma bezobanesitunzi, futi iswi labo livele obala kuzosweleka babe ngaku Hulumeni. Bayumelane no Hulumeni, bangazimeli bodwa. Bati uma bezimele bodwana benga zihlanganisi neqembu lakwa Hulumeni loko kuzobalulaza.

### Spain:

Uma lempi yepuza ukupela izosusajukuxabana pakati kwama Ngisi nama Ntaliyane, ngoba ama Ngisi abheke izwi lama Ntaliyane eliti kawayingeni. Amambuka emuka nayo manje, kutiwa izi nkulungwane zisabelele ezintabeni zibaleka amambuka asazungeze idolomba lase Barcelona amabuto apete imishini endizayo ase Italy ase Spain ayisi 27,000. Kepa kutiwa ama Ntaliyane kawatandwa lapa kutsadwa amabuto ase Germany, okutiwa uyoti angayinqoba u Franco abe amate nolimi ne Jamani!

### Russia:

Ututuya obelukona lapa pezu kwobuncane besikati salo lube nezidumbu ezizingqi ngoba ama Japan afileyo ayisi 600, izinkubala 2,500. Ama Russia alimele 611 kwafa 236. Okusobala ukuti yab' ilwa isibili lempi.

Ezilandelayo zibika ukuti uxlo pakati kwalemibuso lusemi ngoti, ngoba kakuko ukukumelana. Kusa-de kuwiliziswana ngamazwi futi kubonwe imishini endizayo yama Russia yeqa futi umndele. Kasaziwa isipeto saloka.

### America

Kutetwa icala elikulu lapa okutiwa lizodilizela panssi amadoda aziwayo konai. Kutiva lelicala likomba amanye amadoda abepete isikundhla ezinkulu ezweni kodwa epamba umteto, eholelwa izigowe legcwele ukuba angazibopi. Likulu lelicala, ummeli olupete kutiva usezenzele udumo olukulu ngoku vumbulula izibi ezifihliweyo azi beke obala enkantolo. Abanye sebeti nesikundhla sokuba u mongameli weswe lonke lase Melika angase asitole ngenxa yo gazi lwake.

### China:

Iosliwa impi amaJapan asekiye amabuto 200,000 okutiwa mawazi dele amata nbo ahlasela idolobha lase Hankow Osekwelekelela ama China yikuti amabuto ama Japan ayizi 20,000 sdutshulwe isifo esihudisayo sibilanzise. Wona ama Shayina awapele qo ama Japan.

### Czechoslovakia

Lombuso okuyiwo ohlalise kabi i Ngilandi neminye imibuso ngoba u Hitler wase Jalimani uyawufuna sengati uzozivikela etuznizi lempi. Isu olenzile ngelokuba ama Jalimane akulile okutiwa ama Sedetan okuyiwo angama Nazi ka Hitler apive amanye amalungelo angconywa. Izizqapeli ziti uma kungabakona ukuzwana bokushiyelana ugwayi kulama Jalimani no Hulumeni wase Czechoslovakia itunzi lempi lingapela.

### Palestine:

Sekumenyeeziwe imteto kanayini lapa ngenxa yotutuya olunga pelli Bonke babuyele ezindhlini kusihlwa.

Amapoyisa amabili amhlope anqunyelwe elinye invange ezisi tupa elinye eziyi 8 ngokugqokeza izindhlu ebe impahla. Kanti abheke izindhlu nje ukuba zingagqokezwa amasela zigqoke yiwona.

## Izindatshana

U Masipalati walapa nabanye o Masipalati bebhasele u Ndaba zaBantu e Pitoli beyocela ukuba inxenye yemali yamapasi ekishwa nyanga zonke edolobheni ihlethulelwe bona. Imali yama pasi pela beyitwa ngu Hulumeni yonke Bati o M'asipalati bafuna inxenye nabo. Ngonyaka odhlule imali yamapasi beyizi £970,000.

Amapoyisa afuna umuntu oku ngesonto elidhlule ntambama eSafay abantu bebute ne' baya emabasi n wabasela ngevolovolo. Ababibi bayiswe esibhedhlela amanxeba evolovolo.

Bekusuke utuli lwezicwe enkomponi yase Venterspost lapa izi Nzule nama Xosa babe bambene ngezandhla. Betshayana ngesinduku nangamatshe. Amatshe lawa asaba esinkulu izikali lezi. Ilanyulwe amapoyisa.

Butukile abelungu lapa bezwa kutiva abesifazana babantu ababibi bebepetwe yingxobongo ePimville. Bayiswa kwa Millisi. Manje sekuvulwe izindawo zokujova, kodwa kakubikwa luto olusha manje.

Sidabukile ukuzwa ngokufa kokuzuma u Mnu. John Sibiya wase Pimville. Kutiva ushone ngomqibelo odhlule bambona esewa pansinjje kantjsekumanela njalo.

Indaba embi ibikwa esigodini sase Ngutu lapa kutiva uPhieus ubatshela obulele owakwaka uma Tabade ngokumgwaza ngommese uyasuka lapa yazipanyeka. Iso no yikuti kutiva owesifazana wenqaba ukuba u Mbata atate isitembu. Sekufakaza ingane yabo yentombazana uyise ambulala unina ibhekile endhle embhokoda ngommese.

Njengoba izulu lisatudumete ngalezineku nabembata inqwaba yezingubo sebaqala ukuzipungula awodokotela bati ingozi enkulu leyw. Bati umoyana obandayo uyeza ozobafica bengazelele abantu bese benganelwa isifo sesifuba. Qapanike ningatshetshi nihalhe izingubo zasebusika.

Pick Up ubevuta ekup eleni kwesonto elidhlule. Edolobheni kuboshwe abantu abayi 1,400 baboshelwa amapasi notshwala. Amagalani otshwala] acitwe ayi 1,000.

Sesike sabona u Mnu. S. H. D. Lee Mnyandu osanda kufika evela e Tekwini, umfo otanda ukuloba. Ute efika nje wayewubhoboza umsebenzi. Ingabe ugeze kusipi yena, umsebenzi sewaba indhla ka Madhlatule nje!

U Piet Mevna Mkonza wasesigodini sase Bergville owafika lap' e Goli go March 1938 wase uyanyamalala uyafunwa lapa ekona nguyise. Abake bambona bacelwa bazi-leliphepha-ndaba.

U Mnu. W. H. Ramsbottom, K.O. omunye wabameli abadumileyo bamacala ama jaji upiwe udumo lcnba abekwe esihlalweni sobu jaji e Transvaal. Uzoqala zi yi 13 ku September loku usapola pesheya namhlanje.

U Mnu. Z. Butelezi u Sihlalo we Vigilence yase Eastern Township, usapumul ee nsebenzini ama

sonto ababili. Noma impilo yake ingemnandi kangako kodwa upumulele kuyo inlangano ebhekele umuzi. Nowakwaka uma-Mcounu usegcono loku uke wahlathswa umkhulane.

UTSHWALA  
YINGCWABA  
ELISHESHAYO

S. A. Temperance  
Alliance,  
61 Moseley Buildings,  
Johannesburg,

(North of Bantu Sports Grounds)  
P.O. BOX 6663, JOHANNESBURG  
SATURDAY, AUGUST 27, 1938

## I Palamende Nati

Siti sekusobala kubafundi betu ukuti umuntu omnyama "uyindaba egudwini" ebandhla labamhlope. Seloku yangena le Palamende umuntu omnyama kasilele ezindabeni ezixoxwayo kona; ababhekele indlu emnyama bemi ngezi nyawo emini nasebusuku, bebheke amatuba okuponsa amazwi lapa kweswelekile.

Inkulamo enamandhla kakulu ngelidhlule ibekwe ebandhla ngu Mnu. G. K. HEMNING omele abase Transkei lapa kuxoxwa nge mali esesikwameni sakwa Hulumeni. Lo Mnumzana uveze ukuti kulelizwe kusobala ukuti wonke okulumele omnyama ufaniswa nohlanya. Wati nabo abamele indhlu emnyama kabakohlwe ukuti bakona gabamhlope abantulayo nabo.

Kabatsho ukuti kako omhlope ontulayo kodwa bacela u Hulumeni ukuba anga-de eyala isicabha manxashana bekalela indhlu emnyama. Wati kona ukuntula nobumpabanga obambete abamhlope kungeze kwelashwa uma izinswelo zomnyama zingabonelelwa naye atutukiswa. Uma abantu beholelwa imali etutukile bepila impilo edhlondehlwe bazonotisa izwe leli kakula kunaloku.

Amehlo abantu asibhekile, kabakohlwe ukuti izetembiso zika 1913 mayelana nomhlaba kasizigcinanga Kakufanele ne mpela u Hulumeni ahlehliswe enjongweni yake yokutengela abantu umhlaba ukuze bahlale kahle kuwo. Wati kona lapa ebandhla nangapandhle kukona abafuna ukuba umuntu omnyama anikwe umhlaba owugwadule kupela.

Wati kamuko noyedwa kabe lungu abayi 300,000 abampofu otelayo; kanti wonke umuntu ongapuzu kwentanga yeminyaka eyi 18 utela intela kompondo ngo nyaka. Abantu abase mapetelweni e Goli ngonyaka batela £600,000 kwi Provincial Council yona engaboshiwe ukuba ibenzele uto nolunzi.

Waveza futi akuti abantu abayizigidi 6,000,000 abamnyama basizakala ngemali eyizi £51,000 kupela eqondene nezimpumpute, nabapiselwe amandhla nezinye isihlobo zezenswelo ababonelela kuzo u Hulumeni. Kodwa abelungu bona abakulezozanswelo babekelwe ecaleni limali engange £2,000,000 izigidi esimbilizawo mpondwe.

Nankoke amazwi endoda emele indhlu emnyama ebandhla. Siwazeve onke lapa ukuze abafundi betu bezwisise ukuma kwezinto. Kulukuni bakiti, ngoba okuqondene nati kubuyiselwa ecaleni njalo. Kodwa izinto ziya tembisa ukuti ziyoye sibe ngcono, ngoba abasimeleyo baye basizwe ngamanye amadoda kona ebandhla lapa beveza ukuma kabi kwetu, nawo asizamele.

Udaba oluhlasimulisa ngo-lwentela olubantibe kabana abamhlope e Palamende ngoba amazwi abasimeleyo ahlabo emhloveni. Manje sebeti uma abasimeleyo bezo de bakisane no Hulumeni bengavoti naye loko kuzobamisa kabi Sekuyaqala ukuncinza manje ku Hulumeni ukuzabalaza kwalamadoda kanti nguye owamisa leli bhili wati lababelungu mabamele abantu. Sekuti uma sebeziveza ubudala ngobugqoto bezinkulamo zabo useyaqala ukubakonondela. "Sibuya nomkwezeli"



Uma uwisa isikwama sako emnyameni—siyalahleka. Tenga i Eveready Torch esitole usitole isikwama esiwileyo. I Eveready iyasiza ebusuku ngoba ikanyisa kahle. Ubhekisise igama eliti Eveready elilotshe kuyo.

**EVEREADY**  
Trade Mark registered in the Union of South Africa  
**ELECTRIC TORCHES**

ubosebenzisa njalo amalable e Eveready etoshini yako. Yiwona ahlala isikati eside.

NATIONAL CARBON CO. PTY. Box 401, PORT ELIZABETH.

## Kasakatali Adangale- UNOMHLANDHLA WOKUSEBENZA



Uhmumushi wase East London uti uzizw'eqinile emsebenzini oweqileyo

"Bengiti ngiqeda umsebenzi bese ngitubekile nginga safuni lutonje Sengahluleka nokufunda izifundo zasekaya kusihlwa, ngaza ngayalelwa isihlobo umuti we Phosferine kusukela mhla loko iminyaka emihlanu edhlulile ngisebenzisa i Phosferine njalo. Kangazi-nje ukuti ngabe ngiyini uma kangiyisebenzisi i Phosferine ingiqinise. Uma ngisebenza ugemuva kwesikati kangisakatali, ngiyakutokozela loko ngenxa ye Phosferine. Abangone bami bati nginenqondo ehluzekile ngibonga i Phosferine ngaloko (Signed) O. D. Ben Mazwi, East Bank location, East London.

## PHOSFERINE

Ungqongqoshe Wemiti

U Mnu. Ben Mazwi ufana nabanye abantu abakulu, abadhlali, abalobi, asebesizwe yi Phosferine babanomhlandhla nomsebenzi. Sebenzisa i Phosferine ngapandhle kwovalo, abelungu kade babeyisebenzisa nakubantu iyajwayeleka.

I Puza i PHOSFERINE iwelape:  
UKUQUMBELANA: IMFIVA: IKUNKULO: IKANDA:  
UKUNKENKETA KWAMATAMBO: UKUQWASHA:  
UKUDIKIBALA;

Emakemesi Nasezitolo.  
Abaniniwo: PHOSFERINE (ASHTON & PARSONS) Ltd., London, England.

# Zulu-Ezabalobeli Betu

## Kubalobeli Betu

A. S. MDAKANE, Sophiatown; ngelizayo eyako, mnumzana

**"NYAWO ZIYANYATELWA"**  
Kaliko igama lako nekeli lato encwadini oyilobile. Situmele kona kuqala.

M. M. DHLAMINI, Mahamba, siyitolile eyako. Yibheke.

M. NDLOVU, Swinburne; iyeza eyako.

A. MSOMIE, Johannesburg; Iyeza.

R. B. B. XALA, Pimville; Nansi lapa eyako.

J. J. NDLOVU Durban; yisasiso lendaba.

A. T. MABUYA, Kimberley. Ngezelizayo eyako.

M. HLABANGANE, Warden; Yaluka eyako kona lapa; Uma usenayo situmele. Ukolo.

## Ezase Tekwini

(NGU C. K. MIEMBU)

Ngisuswa ngamazwi abatila e-Dangebi lese-Natal kwelidhlule lomhla August 6 bekaliswa amazwi endiya uma liti izingane ukwona-kala zikufunda kubazali. Sekusweleke amazwi avumela amvumela u-Mndiya. Kwavela umfoka Mtimkulu eGoli wayicaza yonke indaba eshiwo indiya. Bengisa-bheke impendulo epikisa uMtimkulu. Ngiyabona ukuti amadoda abetukutelele uMndiya abonile ukuti ukulama into ayaziyo nayibonayo. Impela mkulu umonakalo kubantwana, kako futi ongaliyisa emtetweni lolondiya.

Siyamzwela uMnu. B. B. Nculu oshiywe inkosikazi. Lentokazi ihambe itembele kumindisi wayo. Seloku yazi hlanganisa noMnu Nculu imi kulelivangeli lama-Weseli, namhlanje ubambelele kweyakubo emnyama. Ingumnyano weqiniso. Babusiswe abafela enkosini.

S. A. R. Durban.

## TEMBA UDOTELA WAMAZINYO



Ukuze ube namazinyo amahle nezinsini eziqinile, sebenzisa iconswana lika **KOLYNOS** nge blashi elomile kabili nge langa. Ngoba kubonakale ukuti ususa ukungcola, abulale namagciwane, u **KOLYNOS** ubuyisa ubuhle bama zinyo, angaqupuzeki. Mlinge. Mtinge namhlanje. Onke amakemeshe nezitolo ubiza 1/3 nge tunjana.

Iqata le  
**KOLYNOS**  
(ebhulashini elomile)  
lanelo  
WENZIWE ENGLAND.  
**UTI**

**KOLYNOS**  
DENTAL CREAM

## Ezase Swazini

Ngu W. J. S. TSHABALALA

Ngangehlele e Swazini kanye nabafundist abane: Mabiletsa, Khotle, Mdhlalose, u Mf. Sangweni samtata e Ermelo loku pela sabe sihamba ngemoto. Ba beye emhlanganweni owabe u menywe inkosi u Sobhuza mayelana nesonto tase Ziyoni.

Umhlangano wabe wonganyelwe uMtwana u Solomon no Chief Mkatshwa no Mnu Hlope, u Nobhala kungutisha omkulu was eZombodwe uMnu Aphane.

Wahlala izinsuku ezi mbili: Aug 5 no 7. Abafundist babe hlala kwa Mf Dube e Nhlambeni kwesika Chief Magongo lapa sabe sipetwe njenge zingane, esi pete ngomusa omkulu kanye nowa kwake namaKosaz. amabili awo H. Nkosi no E. Kunene, okuyi wona ayepete ukudhla. Sasivswangetiye ekuseni esingali puzi nalap eGoli tina zimpohlo; sile telwe namanz' endhlini! bhake tina zimpohlo sesijwayele- uku geza emimpompinini!

Pinde bacasuke lababantu pezu kwokuba sahlala izinsuku ezi shiyagalolunye. Besipete ngobu nono nenkutalo notando zaze za pela. Sengati banganda abantu abanjeya lonke izwe.

Kanti noNkosk Aphane e Zombodwe School lahlangapeli itiyi lika 4 ntambama. Ng'buy' eGoli mina engingawe jwayele umbuso wase Kanana ngicwazimula, bangi babaza e Goli kanti ngibulewe umbuso wak wa Ngwane. La Rochelle.

## Ngelungu Lo Mkandhlu

Mhleli Baba,  
Ngimema imiqondo yezwe lakiti kakulu e Natali nakwa Zulu; nantoko ituba selvelile lokuba kungene indoda yesine kulawa amatatu esawotalayo ukumela yonke iNatali no Zulu Ngiyapakamisa Masulu uma okona ongase abone njengoba ngibona angisekele, mabandhla akwiti, niyabona sengati inxa sesiti siyaketa siye sidume nobu B. A kanye nobu K.C. masikete indoda ngokwazi isibindi sayo kanye nobuqoto bwayo nemisebenzi esike yayenzela omnyama.

Yebo pela saketa kulamadoda amatatu noba kungabanga itina sonke esawaketayo. Enye yezinto eyona loloketo yaba eyoku ngenisa amakosi kulodaba olu kulungaka, kuyi lapa ngiqini sile, awamangaki amakosi angase abenako ukwazi okwaziwa itina zisebenzi.

Namhlanje kungangani nina eni hlala emadolobheni. Ni dinga umuntu oyaziyo impilo nenhlalo yamadolobha; umuntu onesi bindi, oti uma ete "yebo, nkosi," kabili u qiniseke ukuti ngokwesitatu use zoti "Qa, nkosi"

Namhla nje masikete nje oluny uhlanya ezinhlangeni zakiti esi zaziyo ukuti uma sezite "qa, nkosi," azisayikuti nanini "yebo, nkosi." Nanka amagama azo:

A. W. Geo. CHAMPION no H. SELBY MSIMANG.

Lomfo engicina ngaye indod' emadodani eyake yanyakazisa i Bloemfontein ngangoba ngineqini- so elanelevo elingase lita kazwe ngabani ngi abake bay' e Bloemfontein lapa kukona ilokishi etiva yi Four & Six Location. Konke loko kwaba umqondo nobu qoto buka Mnu Msimang.

Umahlal' amnyama nya ziwake ngapandhle kokubalulwa. Ingan'engakaliyo ifela embele kweni.

E.T.H. NDLOVU. Ladysmith.

## Ezase Galina Nama Hemuhemu

Ngu MAHLALAYEDWA

Ake ungivumele kwelako lo dumo kengiti fahla ezalapa e Galina. Ukubalwa kwa bantu ngomhla ka 12 July kweza nezi nkulu lapa nabantu abafunda amapepa-ndaba angafundwa abanye. Lababantu behamba bekhulisa abanye beti bafunde emapepeni ukuti kwedhlule impi enkulu yabe lungu base Pitoliya kwaNyamazana ukuyodubula zonke izilwane eziyingozi kubantu njengamabhubesi.

Emveni kokuba sezi bulewe zonke kuyokwakiwa imizi lapa kuzohlala kona abantu, bese ku fika o Pick Up bazokwetwala lo muzi wase Galina, kungasali no yedwa umuntu—izindhlu nezi mpahla ziyobonwa ngamapoyisa amhlope. Keti kungatutwabonke abantu bese kulandela ukututwa kwezimpahla.

Abantu lapa sebehlezi pezu ko valo olukulu. Madoda akiti, ye kani ukukohlisa abantu; nibo funda amapepa afundwa abantu bonke—hai lana wenu anikohli sayo.

x x x

Kumasonto adhlule sike savaka shelwa ama Clubs amabili ase Middleburg. Lowo mdhlalo wa pela kanje: Carolina III 5; Middleburg Shooting Stars II 0; Carolina II 2, Shooting Stars I 1; Carolina I 3, Middleburg Towners I 1.

Into eyayi yimbi ukupatwa kwayo imidlalo abashayi mpepe base Middleburg. Bashaya isidala—amaFull backs angedhlula i Centre kutiwe off-side.

x x x

Otisha ababe vakashele abazali babo awo Messrs Band A. Hlatshwayo (Belfast) J. I. Tela, (Ermelo) Moses Shabangu (Stofberg, John Nkosi (Sable) oseyakusi vula e Brakpan.

x x x

oMessrs Hebry Ngubeni no E. Mkwanzazi babeketiwe ukuyodhla lela i Breyten & District F.A. ne Mbabane F. A. eAlbion. Hai aba fana bakwa Ngwane, into nje ba tanda nokukahlela umuntu.

Wawumhle impela lo mdhlalo izibukeli ziziningi kabi. Yehlulwa i Breyten & D. F. A. yi M. F. A. nge 3-1; kwaze kwati kuma II's —amancane—kwema kanje:—M.F.A. II 0, B.&D.F.A. 1.

x x x

uMr Hebry Ngubeni osanduku geda e Kilnerton useli blekise e Piet Retief lapa eyiqala umsebenzi kona. Bazo jabula nabase Piet Retief abadhlale ibhola ne Ntenesha ngoba uyababa kuko kokubili. Sengati i Nkosi ingaba nawe mfoka Nkomo.

x x x

Bekushada u Mr J. Nehlandhla utisha walapa no Miss C. Ngwe nya intombi yase Lake Chrissie Setemba ukuba bazo hlalisana kahle lababantu be babiti.

x x x

Omunye futi umshado nbupa kati kuka Mr P. Masina owe lama u Mr B. Masina umtengisi we "Bantu World" no Miss E. Mabuza wakona lapa estrijini —district—sase Galina. Aboku qala bashadiwe u Rev de Clerg we Dutch Reformed Church. Abo kugoina u Rev J. Nkosi we Methodist Church.

## Onqunyelwe Ukufa

Umlungu onqunyelwe enkantolo yeiayi eGraff-Reinet ngokubuphela intombazana yomuntu Kutiwa sengati wanovalo lokuti izozala inzane yake, kwazise waka waba nodaba nayo kulobhlangoti. Kutiwa uyibulele m-gede wayi- beke kulayini wesitimela ukuze kubesengati ibulewe yisona. emva kokuba kade efuna ukukuphi isisu lesa.

## IBAFANELE BONKE



## 'OVALTINE'

Uma uhanjelwe zihambi uye utande ukuba uzipe konke Okuh'e onako Uma zikatele kade zihamba indhleli inde kayiko into eyendhlula iOVALTINE oncabani. yona bayipuze. Uma behamba uhambo olude bunike yona belu iOVALTINE ibafanele. iOVALTINE ukudhla okupuzwayo okwenziwa ngamabele ngobisi nanga- maqanda amasha.

iOvaltine isematinini ama ounce 4 1/2 no 18. Zilinganise lezizi sindo na ba si lingisayo. Ovaltine yini- ngi kanti yinle intengo ilula.

Kulula ukwenza iOVALTINE. Amanzi abilayo kawaswelekele... tata ukezo olunc-ne lwe OVALTINE uluxube nobisi olutshisayo lwe nkomo noma lwe tini lunamanzi bese uyapuzza njalo



Ovaltine yenziwa e England ngu A. Wander Ltd.

I "OVALTINE" UKUNIKA AMANDHLA

Z. Z. B.P.

## Unawo Yini Amatyana E

## URIC ACID?



Ezinyaweni? Abizwa ngokuthi KUKUQAQAMBA KWEZINYAWO.—Noma eqolo? Abizwa ngokuthi KUKUQAQAMBA KWEQOLO.—Mhlaumbi emuva komulenze? Abizwa ngokuthi KUKUQAQAMBA KWENYONGA.—Xa izinhlungu zikuyo wonke umuzimba abantu bakubiza ngokuthi KUKUQAQAMBA KWAMATHAMBO.

Amatyana e Uric Acid angena egazini ngomchitho. Yiloko okuthiwa yi "Uric Acid." Athwalwa ligazi ukuya kuzo zonke indawo zomuzimba, emalungwini, emisipheni, nase zithweni. Aphenduka afane noshukele lamatyana adale izinhlungu ezisabekayo ezibizwa ngokuthi Kukuqaqamba kwezinyawo Namathambo. Kepha munye nje umuthi onokusiza kuzo zonke lezi zifo, lomuthi yi JONES' RHEUMATICURO.

Lomuthi uhlekaza ITYEFU YE URIC ACID ekuyiyo idalayo Ukuqaqamba Kwamathambo nezinye izifo zolohlobo. Lomuthi uletha ukuthula nokwenama kusigulani singakaqedi negabha lokuqala nje. Imfiva iyehla. Izinhlungu ziyaphela. Ngesikhathi letyefu incibilikile ingamanzi ifanele ukuba ikhithshelwe ngapandle komuzimba.

I JONES' RHEUMATICURO isebenza kanjalo. Esikhathi esingapezu kweminyaka eu 60 lomuthi usaziwa ekwelapheni izinhlungu ezidalwa ngamatyana e Uric Acid. Eminye imithi inokudambisa inhlungu ngesikhathana nje kuthi kwakuphela amandla aya ziyuke kwakhona izinhlungu, kufuneka ukuba isigulani sibuye siphuze umuthi.

MUSA UKUZILIMAZA NGEMITHI! SEBENZISA I JONES' RHEUMATICURO UXOSHE YONKE ITYEFU IPHUMELE' NGA-PANDLE KOMUZIMBA.

## Jones' RHEUMATICURO

Zonke ikenisazi nezitolo zitengisa nge JONES' RHEUMATICURO nge 3/6 igabha noma uthumele ku P.O. BOX 938, CAPE TOWN uthumele



Bheka ephakethini lendoda inamati wokuqala.

# WHAT WE THINK AND SAY

The  
**Bantu World**  
3 POLLY STREET  
(North of Bantu Sports Ground.)  
P. O. Box 6663 JOHANNESBURG  
SATURDAY, AUGUST 27, 1938

## The Library Movement.

The growth of the newspaper movement, the migration into urban areas, the facilities for travel and contact, the development of the educational movement, the spread of the gospel, the intimacy of inter-racial contacts in commerce, industry and domestic service—these and other factors are creating a new and a regenerated African. One of the signs and results of this slow awakening is the steady growth of literacy.

The Carnegie non-European Library, established in 1931, and whose second report we publish elsewhere in this issue, stands to encourage this steady growth of literacy. At the present stage of their development, the African people need librarians who are also organisers and literary religionists; men who can leave the four walls of the library, go out to the people, organise them in reading circles, and infect them with the love for literature. Unlike Europeans, the problem of African librarians is not only to find books for readers, but readers for books also. The task is to help in the schooling of a race. It is to create a literary urge and begat intellectual hunger among the people. The library is fortunate in having a committee of men who have constantly kept the vision of this great task before them. To encourage readers and stimulate interest, the library arranges for lectures by competent men, African and European, and we can think of no better sphere in which African graduates and leaders of thought can render real service.

The social significance of cultural movements cannot be over-emphasised. Crime, delinquency, vagrancy, corruption, ill-health and other social problems are diseases of ignorant society. They can and must be checked. But society cannot be cured of its diseases by one-sided process of treatment. Each need calls for a distinct prescription. Each must be met if we are to keep a healthy balance of life. Our urban African population, like any other urban group, is a complex whole made up of characters of various types. Successfully to keep the equilibrium of life in a group such as this, we must cater for all needs.

In this respect, a classroom is as important as a shop, a clinic as a social centre, a library as a church, a sports-ground as a political platform, a newspaper as food. Each meets a real need. Each

maintains balance and order. And what is tragedy but the disturbance of this balance. The Bantu Press, we hold, has played a vital role in this development. By its influence it has given birth to an awakening and a craving among the people—thus creating a market for commerce and industry, producing a literate, well-informed peasantry, creating healthy contacts between Black and White, and encouraging progress. The newspaper is both a forerunner and a complement to the book-reading habit. To the semi-illiterate masses it touches and fosters the habit to read books. In the cultured it is an indispensable current commentary on what they gather from the byways of literature. And "The Bantu World" can justly claim that it has played a leading part in this respect. The Library Movement will give impetus to the production of Bantu literature. This is important.

The African people must have their own authors who will express the feelings, aspirations, thoughts and visions of the race. And today there is a growing spirit of discontent among African authors who find channels of expression closed to them.

A library, then, is like an extensive orchard where one may pick delicious gems and appease their hunger, gather fruit to sell to the world. But this orchard cannot be kept without funds, and we hope the Reef municipalities and other urban centres in the Transvaal will support the good cause liberally. But the authorities will not give this support unless the Africans themselves show active interest in the work. Therefore like the prophet we invite our thirsting people to "come and eat; yea, come, buy wine and without money and without price. Wherefore do ye spend money for that which is not bread? And your labour for that which satisfieth not?"

beginning to be concerned with matters of general interest, and not to confine themselves to "Native Affairs." It is as unfair to attack them for bringing forward matters of special concern to their politically segregated constituencies as it would be to criticise the farmers in Parliament for advocating measures to help farmers.

The fact that one of the seven representatives is associated with a political party in Parliament, has perhaps accentuated our separateness, and may have suggested to the representatives that they would obtain more for their constituents if they joined the Government party and in this way attended meetings of "caucus" where all important matters are discussed and decided upon before they are brought before Parliament. It is argued that more support would be secured for motion brought forward by the representatives of the Africans if they were first discussed in "caucus" and agreement reached by compromise before the motions are brought before Parliament. This suggestion has now been put forward in the Press and perhaps more will be heard about it. It is not a suggestion to accept or reject without a great deal of thought. It is not unlikely that the seven representatives will give conflicting answers.

## The Seven Representatives And The Political Parties

By Senator Rheinallt Jones

Two very important events in the present session of Parliament, as affecting the African people, have been the actions taken by their seven parliamentary representatives on the "Twelfth Minister" Bill and the Native "Poll" Tax. These matters have brought the representatives very sharply up against the feelings and prejudices of the other Senators and Members of Parliament.

The "Twelfth Minister" Bill was introduced to alter the Act of the Union so that the number of Cabinet Ministers can be increased and the Prime Minister can get Mr. Fourie back into his Cabinet. Mr. Fourie was beaten at the last election and, so far, he has not yet found a place in Parliament. It has been rumoured that Senator Thompson was going to resign to make room in the Senate for Mr. Fourie. Senator Thompson is a Senator appointed by the Government because he is supposed to have a "thorough knowledge of the reasonable wants and wishes of the Coloured races of South Africa." So far he has shown no sympathy whatever for the matters brought forward by the four Senators. The Act of Union intended Senators so nominated to speak for the Native people and Mr. W. P. Schreiner, Sir Walter Stamford and Dr. Roberts were good examples. In recent years the good intentions have been defeated because Governments have used this power of nomination to reward friends who have no qualification to speak on behalf of the "Coloured races." The parliamentary representatives of the Africans felt strongly that the letter and spirit of the Act of Union should be observed in these nominations. They, therefore, would protest if Mr. Fourie were put into the Senate in this way.

### Twelfth Minister.

When the "Twelfth Minister" Bill came before Parliament the three members of Parliament who represent the Cape Native Voters voted against it, but did not speak in the debates. The four Senators, on the other hand, did not oppose it, but said that they will protest if the Prime Minister nominates Mr. Fourie as a Senator to represent Native interests. There was thus a difference in action between the four Senators and the three Members of Parliament. Nor did they agree on the merits of the Bill.

The other Senators and Members of Parliament do not understand our position. They have not understood that we are not a political

party and are not even a party at all. We are seven individuals elected separately without the support of any political party, and each one is free to act as he thinks fit. It is true that the seven have met together from time to time to discuss matters affecting the African people but these meetings have not been a "caucus" where decisions were taken binding all who were present to act in unison.

The action of three Cape Members of Parliament in voting against the Government on this Bill has been interpreted as showing that the seven representatives are a party in opposition to the Government, or are at least hostile to the Government.

### Poll Tax Motion

The second matter of importance has been the debate on Mr. Molteno's motion asking for the abolition of the "Native Poll Tax." The speeches by Mr. Molteno and Mrs. Ballinger have received a great deal of notice, but, as was to be expected, the motion and the speeches have roused opposition in Parliament, especially among the representatives of the farmers, who want the Africans in the towns and the Reserves to be taxed and those on the farms to be let off altogether, or to pay much less than the others (as used to be the case in the Transvaal).

This debate has brought into prominence questions of great importance. In the corridors of Parliament discussions are taking place about the position in Parliament of the representatives of the Africans. It is said that they are "special pleaders" not ordinary members; that they are not sufficiently thinking of the Europeans' views on matters coming before Parliament; that they are thinking only how they can push forward "Native interests," that they are in too great a hurry to get results; that in their hostility to the Government they are acting with the political enemies of the Natives (e.g. Malanites), and so forth.

One reason for this talk is that there have been more "Native Affairs" matters before Parliament this session than in any other session, and the representatives of the Africans in both Houses have spoken with more knowledge and brought forward more facts than has usually been the case. And the result is that many in Parliament think that too much is being asked on behalf of the Africans and that there is danger of "moving too fast." Another reason is that there is curiosity the attitude of the seven representatives towards the Government and the political parties, because the political situation as a whole is very uncertain.

### Parliament To Blame

It is not our fault if we are thought of in Parliament as "special pleaders," as setting Native interests against those of the White man. Parliament itself is to be blamed. Those of us who opposed the abolition of the "Cape Native Franchise" were afraid of this very thing. By segregating the political rights of Africans Parliament has increased in the minds of its own members the idea that there must of necessity be a conflict between the interests of the African and those of the European. The seven representatives of the Africans have set themselves from the

(Continued at foot of column 2)

## R Roamer

### Talks About:---

Betty Bettina.

Joshua: Jerry, where in whereabouts is Betty Bettina?  
Jeremiah: Why don't you call her properly?  
Jos: How do you mean, Jerry?  
Jer: Why don't you say "Miss?"  
Jos: But is she a "Miss?"  
Jer: Well, call her "Missus" then.  
Jos: Is she a "Mrs?"  
Jer: Goodness me. What is she then?  
Jos: Ever since I met her in 19 nothing I have never heard anyone call her "Miss" or "Mrs."  
Jer: You should be guided by her figure. If it is on the summer-side you should call her "Mrs."  
Jos: "Mrs" who?  
Jer: Mrs. Betty Bettina, of course.  
Jos: But why should I worry about such a small thing as a title when the real article is so obvious?  
Jer: I see. I thought you were educated and civilised.  
Jos: I am, Jerry; but Betty does not mind being called Betty Bettina.  
Jer: Well, I call her "Mrs" myself; because she looks like one.  
Jos: You let her hear you calling her "Missus" and she'll sue you for defamation of character.  
Jer: But her figure is like the figures of the mesdames I have met. There's no shame in being a "Mrs."  
Jos: Betty says it lowers her value in the love and skokian market.  
Jer: What value?  
Jos: She says customers do not like a Mrs.  
Jer: That's news to me. I thought skokian customers do not mind whether their hostess is "Mrs" or "Miss" as long as she has beauty and figure.  
Jos: They do; because if she is a Mrs. her husband doesn't want her to play the "Miss" part to customers.  
Jer: But didn't you tell me Betty Bettina was once inside an institution?  
Jos: Jerry, you make me laugh. What a question to ask.  
Jer: But it stands unanswered.  
Jos: Don't you know that if you have been inside an institution you make a better skokian Queen?  
Jer: How so?  
Jos: Because all customers talk English and Greek when they have taken a few tots and they sing "Nkosi Sikelela."  
Jer: And they want an hostess who'll answer them in Greek and Latin?  
Jos: Of course, yes, you talk as if you do not drink, Jerry. Have you forgotten how clever you are after two "inikali"?  
Jer: Now that you have reminded me, let us go for more wisdom. Where is Betty Bettina now?  
Jos: That is why I asked you her whereabouts? I was never so thirsty in my life before.  
Jer: Ahem! Now that we—er—have come to an understanding I think I can find out where Betty is.  
Jos: Ah! and you pretended you did not know or cared!  
Jer: I did not know what your intentions were.  
Jos: You need not fear, Jerry. I am not a polygamist. John is quite enough for me.  
Jer: I said the same thing about Nurse Marlink until I met Betty Bettina.  
Jos: Oh, well, I am not unaware of her charms; but skokian charms me more.

# The People's Points Of View



## Widespread Relief to BLIND NATIVES Thousands Benefit by Grant from Government

A few years ago it was a common sight to see blind Native beggars at many street corners—their's was indeed a sad plight. Whatever they received was scarcely enough to keep them alive, for in most cases, dependent as they were on poor relatives, their home conditions were deplorable.

The Government, realising these unhappy conditions took steps to improve matters.

The following indicates what the Government actually spends, on blind relief only, in 3 adjoining districts where the incidence is highest:

District.	Annual Amount.
Rustenburg (including Pilansberg)	£3600.
Zeerust	£2800.
Mafeking	£1900.

Various amounts, in accordance with the number of Natives requiring relief, have allotted to each of the remaining districts within the Union. The Department of Native Affairs hopes to get an amount of £46,000 from the Government for blind relief during the current financial year.

In order to save applicants for assistance the trouble and expense of going to the district surgeon to be certified as blind, the Department arranges with the doctors to visit them, and bears the costs of such visits.

Those living in locations or on farms, and not able to receive their grants at the office of the Native Commissioner or Magistrate, are allowed, by power of attorney, to nominate someone else to receive the money on their behalf. These facilities save the blind considerable expense and trouble.

Today every blind Native who is unable to support himself and who will take the trouble to be examined by a doctor so as to be declared unfit for work requiring eyesight is enabled, by a monthly grant of ten shillings, to contribute towards his living expenses.

It is true that these benefits do not extend to applicants under the age of eighteen years, but, for these institutions are provided to instruct them in various handicrafts by means of which they may earn their living.

Doubtless every blind Native will remember the first payment of the monthly sum which we all hope was a ray of light in his world of darkness. (22/38).

## Thuso e anelang ea ma-Afrika A LIFOFU

Likete li thuseha ke Seabo se tsoang 'Musong

Lilemong tse seng kae tse fetileng motho o n'a atisa ho bona bakopi ba lifofu ba ma-Afrika phellong ea literata tse ngata—taba tsa batho bao e le tse hlomolang pelo ruri. Seo ba neng ba se fumana se ne se sa lekane ho ba phelisa etsoe ba bangata ba bona, ka ha ba ne ba phela ka ba habo bona ba fumana ehileng, tsa malapeng ao a bona li ne li le mpe haholo.

'Muso, ka ho lemoha ta' a tsena oa ikhathatsa ho lokisa litaba.

Tse latelang mona li supa seo 'Muso o hileng o se nts'an, bakeng sa ho thusa lifofu feela, literekeng tse tharo tse haufi moo bofofu bo atileng haholohali.

Setereke	Chelete e tsoang ka selemo-
Rustenburg (hamoko le Pilansberg)	£3600.
Zeerust	£2800.
Mafeking	£1900.

Lichelete tse ngata, ka ho ea ka palo ea ma Afrika a blokang thuso, li 'nile tsa fu a se seng le se seng sa litereke tse ling tsa Kopano Ba 'Muso ba Lekala la

Taba tsa ba Bats'o ba ts'epile ho fumana chelete tse etsang £46,000 ho 'Muso bakeng sa ho thusa lifofu selemong sena sa ts'ebetso ea lichelete tsa 'Muso.

Hore ho se khathatsoe ba batlang thuso ka ho ea tsamaca le ho senyeheloa ka ho ngakeng ho ea pakoa bofofu teng, ba 'Muso ba Lekala la Taba tsa ba Bats'o ke bona ba lokisang litaba le lingaka hore li eo' bona lifofu tsena, 'me ba lefa litsenyehelo tsa lingaka tsa maeto ao.

Ba ahileng malokesheneng kapa mapolasing, 'me ba sitoa ho fuma na thuso tsa bona ofising ea 'Musisi oa ba Batso kapa Mastrata, ba lumelloa, ka matla a agente, ho roma motho e mong ho ba amohella chelete eo. Tokisetso tsena li thusa lifofu mabapa le litsenyehelo tse ngata le khathatseho.

Kajeno mo Afrika e mong le e mong oa sefofu ea sitoang ho iphelisa, ea ka ikhathatsoeng hore a e'o hlahlojoa ke ngaka hore a pakoe le ea sa lokeleng ho sebe tsa mosebetsi o batlang pono ea mahlo, o thusoa ka seabo sa khoeli le khoeli sa lishome la lesheleng, hore a be le letho malebana le tsa bophelo ba hae.

Efela lithuso tsena li sa fihle ho ba ka tlas'a lemo tse 18, empa, bakeng sa bona ho na le likolo kapa matlo a ho ba ruta mesebetsi e mengata anyana ea matsoho eo ka eona ba ka iphelisang.

Ha ho pelaelo mo-Afrika e mong le e mong oa sefofu o tla hopola thuso ea pele ea chelete ea khoeli le khoeli eo bohle re kholoang hore e ile ea e ba lehlasele la khanya bophelong ba hae ba lefifi. (22/38)

## Alexandra Wants 4 Gallons Beer

### AND OTHER THINGS

Sir,— The conditions under which Africans live in Alexandra Township are of major importance to both the African and European community.

I wish to bring to the notice of the authorities how these conditions can be improved. The Alexandra Health Committee must be established with sufficient Health Inspectors to carry out the work of supervising the living conditions of the Africans. Electric lighting is as necessary as are Modern water supply. Streets recreation grounds, Parks and adequate police protection.

We are continually being disturbed by hooligans.

Surely the Alexandra Bus Owners' association must be aware of the fact that the transport facilities are disgusting and need hundred per cent improvement. Fares must be brought down to a reasonable price.

One of our most bitterest grievances is the fact that our township is or about nine miles from town and we are not allowed to brew beer for home consumption and we urge the authorities to allow each household four gallons of home brewed beer per week.

If you, Mr. Editor, will be kind enough as to publish this letter in "The Bantu World", you can be sure to have the heartfelt appreciation of myself and the residents of Alexandra Township, whose conditions of living and needs are hereby inserted as a means to appeal to the authorities and those responsible for the solution of our problems.

ELIAS Q. MOKUENA  
Alexandra Township

## Reader Discusses Mr. Nkomo's Case

Sir,— Mr. W. F. Nkomo, Bsc, has been refused a passport and therefore the rare honour to proceed to America to attend the 2nd World Youth Conference in New York, as an African delegate representative of the African youth of the Union of South Africa.

It is not too clear whether it is because or in spite of the nature of the laws of the Government governing the African that he has been refused such high honour, or the fact that as alleged by the Government the Conference he was to attend savoured of "Communist propaganda" in spite of the identification therewith of respectable and honourable people in America elsewhere?

But it is more than evident that the alleged reason for refusal leaves much to be desired besides being altogether incompatible with the reasonableness of discretion on the part of the Minister of Native Affairs who, after declaring that his Government was not prepared to grant a passport to Nkomo, still caused Mr. Nkomo to travel to Cape Town, only to be told that he would not be allowed passage to America.

We regret that the Minister of Native Affairs should have occasioned Mr. Nkomo such inconvenience, but contend that he could not have done otherwise as he had to find some reason or other in refusing Mr. Nkomo a passport. Particularly so in this case, as in the first two cases when the pathfinders and O'Bies were refused passports, his Government did not seem able to advance any justifiable reason for their unfavourable decision.

Surely in Mr. Nkomo's case, the reason proffered for refusal he regarded as reasonable, then that given in the other cases must be accepted as having been highly unreasonable; and vice-versa.

The fact that respectable and honourable people in America and

other parts of the world have identified themselves with the conference in question is eloquent of its genius even though some of the delegates from the Union have been branded by police as well known communists. "Confidential information" and "political inclinations" should not have determined the nature of the conference now held or about to be held in America.

And in view of the fact that the Government had previously given passports to two or so individuals—Africans—to proceed to Russia, the "centre-country" for communism, it is all the more not only not reasonable for the Government to have refused a passport to Mr. Nkomo, but politically and logically unsound. For those who had gone out especially to study communism, are in the eyes of the Government, less influential than one who would wisely hear of it? What an anomaly?

We maintain as we always have, that in its Native policy the Union Government is so oppressive and repressive that it will not rise above the feeling of race colour prejudice under any circumstances, but will, with assistance now of our M.R.C's, cindicate rather than moderate a barbarous and no less "undemocratic" policy.

Knowing as we do that there's no legislation by which the Government may refuse a passport to any African proceeding overseas for whatever purpose, and that the power to grant or refuse such passage is invested in the Minister for Native Affairs, we feel, if for the reason to know where and how we stand, that it could be better were such legislation brought about, rather than the Minister concerned should use his own discretion. In this connection, perhaps, our M. R. C's may prove themselves

worth the salt to their own people by at least, recommending the advisability of introducing some such legislation.

While we are sorry that our delegate, Mr. Nkomo, should have been subjected and made to suffer such humiliation for no apparent reason, we must, nevertheless, say we do not, particularly, think much of the manner in which he was chosen.

Whether and, if so, to what extent he has been chosen in the right way, we shall leave to the readers to answer?

But the obvious answer and the absurd fact that he had accepted going to America to represent an African youth body that was not in existence in South Africa, we cannot but admit that had he succeeded in getting a passport for the trip, he would not have represented the youth of this country but himself and his few friends in Johannesburg.

ASTAIRE NKOSI  
Wolhuter Men's Hostel, Jeppe.

### CHAIN LETTERS

Sir,— It is unfortunate that even the Africans who are still too far behind in matters of economics and other progressive elements that are contributory to Western civilisation should be so much excited about things which they do not understand.

Africans in Johannesburg and other enlightened parts of the country have now started the impoverishing habit of circulating useless chain letters in which they ask their recipients to multiply them to a certain number of people failing which they threaten them of a bad luck.

We are a poor people and cannot afford to write spurious and aimless letters.

Only the low class thinking Africans copy low class European habits without understanding their significance.

PLEBISCITE  
Johannesburg.



Why not save Your Money ?

PUT IT IN THE

## POST OFFICE SAVINGS BANK

WHERE IT IS QUITE SAFE & EARNS INTEREST FOR YOU

Go to the Post Office and say "I want to open a Savings Bank Account"

Deposits from One Shilling are accepted --- You can deposit or withdraw money at any POST OFFICE

Many people put their Money in the Savings Bank . . . why not you ?

# Xhosa : Izizwe Zisi nekelene

THE BANTU WORLD  
3, POLLY STREET,  
(North Of Bantu Sports Club)  
P.O. Box 6663, JOHANNESBURG  
TUESDAY AUG 27, 1938

## Izighighaba Zelilizwe

### Ntliziyo Yam

(Ngu MANZ' ENGXANGXASI)

Ndiyakutanda ntliziyo, ntliziyo yam  
Ndikutanda unjalo ndiku tala ngabom.  
Ngabantu ngabantu ubekw'amabala.  
Ngoutamnani bako umlomo no mziimba.  
Bakol'abaninzi be ngabo nanga.  
Wandenza mkhulu wandi fak'amabongo,  
Ndesuk'elutulini ndaba ngu mpongo.  
Nguwe wedw'ondibonela u lizo,  
Nguwe wedw'endimbon' ubu hlobo,  
Ngubawina lomutu utetayo ngawe,  
Ekut'bata pina engaku boni nje,  
NguTixo Yedw'obon' ntliziyo. Ndositidela masivele isilumko. Masipike lenyani ngawaso amazwi,  
Ndiyantl'yumlingane ozipata kakubi  
Ngerkatsh' endinalo ndifu nzelwarguwa.  
Ndinerkatshi lobantu ndine rkatshi lobuzwe.  
Ntliziyo yam! Ntliziyo yam! Ntliziyo yam!  
Untanywa kuluntu ngumlomo nomzimba,  
Bateta kakubi ngawak' amalinga.  
Bayakuzindla bayakunina.  
Ngo-qashiqashi naMabona nde uzile  
Yintwan'emayama ukuxel' eza banye,  
Ndiyamkwelel' umlingane ozi pata kakubi,  
Ndisenziwa nguwe ntliziyo yam.  
Ngamalengalenga ajing'emzimbeni,  
Abezzi bobubi ap' emhlabeni.  
Basitela ngawe ntliziyo yam.  
Yen'ungqond' ubepina ku tyolwa wena nje?  
Wahlal'enqabeni ngapaya ko lwimi  
"Kekwatet'uKenkebe ngawe ntliziyo:  
"Ingayini betu? ngumpondo zimayo"  
"Ngama tunz' okuhlwa, ngu mka Myezwana."  
Wawungakohlisi wawumxelel' utshaba.  
Wotswana (Symbokotwe) wa lah'ukusila,  
Wabasibheno wasimbela isinqe Wabalek'umfazi wasinga e Lenye.  
Wabikelwa ngawe wev' amanele.  
Bayaqul' abaqulibat' ungu mkohlisi  
Ngayolemini ubunga kohlisi.  
Weva kusitshiwo watel' ungcingi.  
Ntliziyo yam nguwe wedw' ondibonelaTixo.  
Tixo wam Nguwe wedw'obon' ntliziyo.  
Ftliziyo enerkatshi ntliziyo'ene bongo  
Ngumpakamisi wam ondenza uluto,  
Kuteta kwama ciko kudla ngokusela.

**Ubiyo le Lali yase Vereeniging: Isikrokro Somzi**  
Kwintlanganisio ye qumrhu laba utundu nabamhlophe ebe idibene e Vereeniging, sicuku ezwe isenzo sequmrhu ledolophu ngokungena nkantsi soku biya umzi ngocingo ngokwesi ggibo ekwafika kuso li shunga elalonyulwe emva kwesidubedube esasikho kunyaka opheli leyo. Eyona nto itya umzi o utundu kukukutshelwa nga kothango kwana Lawu, into lonto ethi imbeko inakwa kumaLawu kunoko inakwayo kubo.

**Umbuzo Kwi Qumihu lo Viwo e Natala**  
Kwiqumrhu lwesithili e Natala kubuzwe lo mbuzo ku Mongameli: "Ngenxa yesi khalo esithe sakho kunyaka ophelileyo esivela kwiziphakha ezingasentla kweli lase Natal ngokuchaseni nokuhlalela kwi iimviwo ndlani nye kwabamhlophe nabesaba abantwana abahlalela uviwo lwe Matriculation makabe ke u Mnu u Mongameli uthathe manyathelo mantna ukuhla ngabezana nesisikhalo, no kuba lento ize ingenzeki kulo nyaka.

Wenjenjalo umfo ka Hoeking ukubuza. Impendulo iba yeyokubun eziko leMfundo yeli yomdibaniso nequmrhu elimele i Matric, kuxhome oku. ayinanto yakwenza ne ziko lwemfundo ngoku banzi lase Natal.

Kusathonyulwe ke iizithunniwa kulamaqumrhu.

**UmAfrika Olahlekweyi £500 e Bhai**  
EBhai ngeveki edlulileyo. lo Mnumzana uchaze indlela indlu lakhe eqhawenge ngayo lisela-elibe lemali ingentla xa yena ebe sesibhedlela ngenxa yesifo esingumbubhane. Le nkosi ngu Joseph Stemela. Le

Abon'ukuncole apo kumsulwa. Yingwel' ekulunga umatu ongeka baqwa.  
Ngobanjwe esenza, olii' ade a zonde.  
Wabaqwa ngubanina unga zaug'ubonwe nje?  
Ntliziyo yam baku tyolile.  
Bakutate kakubi baku gweba kakubi.  
Kum kuzizi gaga, pambi ko Mdali,  
Xan'ucingayo wwenza ntliziyo. Bengaz'abaninzi lonto ukuba i njalo.  
Teta zibehlinzi uland' imiriba. Kona zekufundwe kwimbaxa ngeembaxa.  
Bayakutyola kungeko bunqina Umlil' unevumba apo ukona. Kobonwa ngomsi uba usableli. Babone ntonina babaqe ntonina?  
Bat'akwalupali ungumkohlisi. Ntliziyo yam undenz' isiqhala, Ndakwenz' isono ndakwenz' u bubu  
Luyandingomb' unkwintshana ndive kakubi.  
Ungandikohlisi, iundibonisi' a nianzi.  
Elogazi lemvana elisusa ama tyala.  
Iziblanza ngamanz' indod' ene nyala.

mali uyicaze ngokuthi e Mantyni yayi £500 engama phepha ekukudhala eyigcina uanjengomntu onezindlu azi qeshisayo. Elityala lobusela ngathi limambethe umfo ka Bavuma u Freddie oselephambili kweMantyni sithethanje, wayenalemali: £475 endaweni enye kwane £26:10:0 kwenye indawo. Njalunjalo bethu etheke iyonke yayi £500.

Lento yolubhekezo zisandu- lukugondwa kwezii intuku emveni kokuba yena nentsapho beyokubekwa kwindawo yasetyini njengaba roreleka kwesisifo. Kuxelwa nezipani ezimbini zempahla yamadoda neento ngeento.

**Of'emva Kokop' eKimberley**  
UJohn Pule wophe wadha wafa, ngenxa yokugilwa yi moto. Wayekwele ibhayisekile xa epuma ebolorhweni wadibana nemoto. Kuthe na ngona abantu benze kanga ngoko benako ukuncedisa aba kwaziyo ukubopha ababenako ukunceda, wopha ghitha kwinxeba elisentanyeni.

**I-Russia lthi i Japan Iyaza phula izigqido ngomda**  
Unozakuzaku wombuso i Russia kwicala lamazwe, into ka Litvinok-ucele ukuba akhe adibane noMnu u Shigemitsu o mele i Japan apho ukuba kbe badlane iindlebe ngolulaphulo lwezizigqibo zomda ebezisandu- lu kwezwiwa ze Soviet-Manchurian.

Olundaba luvakaliswe ngaba phathi bemiknosi yamaRussia becala laee Mpumalanga. Be sithilemigaqo yaphulwe ngo mQibelo ngamaJapan. iNaxa kungekho ngeelo ipheleleyo evsila khona kubaphathi mi khosi abo, kodwa u Mnu Litvinoff othathe lomanya thelo ngelithi elinyathelo lili batha elibulala izigqibo zo- mhla we 10 kwemiyo ezaba ngela ukuba kuyekwe ukuliwa kulomda ezithi i Japan mayi ngedluli apho ikhona ne Russia ngokunjalo.

Watsheke u Mnu u Litvinoff dhe kube kuchazwe ngokucacileyo oko kwenze ukuba lemigaqo ibulawe bona maRussia bakuba abasekho phantsi kwezizigqitywa kuzo ngomhla we 10.

UMnu Shigemitsu uyalile into yokuba kukho ukwaphu- lwa kwezizigqibo ze 10 kule nyanga. Watshe esithi maka cazelwe nokuba usathumele e Russia ebuza ngoku.

**Ngaphezulu Kwe 600 Zi dumbu e Chungking**  
Ngaphezulu kwe 200 ya bantu ibulewe ngama Japan e Hanyang, amakhulu ama- ne abulewe e Wuchang. Ku bikwe ingozi enkulu eyenziwe ngamaJapan kwiinqanawe ebe zikumlambo wase Siang, nge cala le le ntsionalanga e Han- kow zithatyala lisiwe nya. Awisa iimbumbulu kwisikolo esikhulu. Kuvakala ukuba iinqanawe zamaJapan nazo ze- nzakaliswiwe kufuphi ne Kingiang.

**E Qonce**  
Iqela labavumi abapantsi ko Mnu B.B.Xiniwe iyaquba apa, lilungi selela ukuya e Mtata ngomhla we 2—kungenjalo agowe 3 ku October, ekujongwe nomdallo we Cricket pakati kweqela lomda kweli lomneno Nciba kunye no Mtata.

**50/- for 15/- EYES TESTED FREE**  
Best quality Glasses complete for 15/- Usual price elsewhere 50/- See only: CHAPLINS CHEMISTS-OPTICIANS 68b Market St. Opp. New Library, Johannesburg.

**H. L. H. BARBERTON SNUFF TOBACCO**  
High quality, strong and dark, best for Native Trade, supplies from this Season's Crop now available.  
Send for full price list to:  
**H. L. HALL & SONS Ltd.,**  
(Dept. U)  
P. O. Mataffin, Eastern Transvaal.

**Small Agricultural Holdings For Sale.**  
IN RELEASED AREA PRETORIA EAST DISTRICT  
Only Bantu people permitted to buy and trade there.  
**Near Marble Hall Railway Station,**  
And very close to  
**Loskop Irrigation Scheme**  
In five (5) morgen plots Freehold.  
Moss River boundary.  
All arable land.  
Prices ranging from £60 (sixty Pounds) per plot of 5 morgen transferred into buyers name with diagram  
**All expenses paid.**  
Excellent opportunity to own your own little farm

Apply Secretary:  
**DENNILTON LAND Co. (Pty) Ltd.**  
20 Gresham Buildings  
Pretoria.  
Telephone 154 or F. C. Petersen, Dennilton P.O.

**NUGGET is the best polish for Boots and Shoes**



NUGGET makes your shoes last longer, because it keeps the leather young  
NUGGET removes stains and gives your shoes a wonderful, shiny polish.  
NUGGET makes your shoes waterproof and keeps the rain away from your feet.



U NUGGET ulondoloza izicatulo zako, ngoba isikumba usigcina sitambe njalo.  
U NUGGET ususa amabala wenze izicatulo zikazimule ngokuyisimangaliso  
U NUGGET wenza izicatulo zako zingang'awa amanzi, ahlalele kude nezinyawo zako.

NUGGET e etsa hore lieta tsa hao li seke tsa tala kapela, hobane e nchafatsa letlalo  
NUGGET e tlosa tshila me e etsa hore lieta sa hao li phatsime  
NUGGET e etsa hore lieta tsa hao li seke tsa tseona ke metsi le ho thibela metsi ho kena linaong tsa hao

**NUGGET**  
Obtainable in all shades. itotakala nga mabala onke. E fumana ka mefuta ohle.

**Always ask for a Tin of Nugget**  
Ubofuna Itina lika Nugget njalo.  
Kamehla reka pitsana ea "NUGGET"

# Xhosa:

# EZENKALO NGEENKALO

## U Mphanga Woonyana Baka Makhubu

E Johannesburg

Kungosizi olukhulu ukuvakalisa ukumka konyana baka Makhubu ababini ngokwalekelana kwabo. U Walter ulishiye eliphakade ngombla wokuqala ku July ebudala buyi 36 iminyaka. Lomfo wazalwa e Memel e O. F. State. Ushiyekwenkwe yakhe eminyaka mithandathu engu Wander igama. U Nkosikazi wakhe ufundisa e Sophiatown kwalapha e Rautini.

## Umfi u Percy Makhubu

Emva kweentsuku ezimashumi mabini emkile umfi u Walter wahlabeka umfi u Percy walishiya naye iphakade ngombla wama shumi amathathu amamwe omnye ku July, yena eqwaka sisifo sentliziyo. Iminyaka yobudala ibi yi 32. U Shiya umtakhe, intoombi yakwa Grootboom e Tyatyora e Nxukwebe, efundisa nayo kwase Sophiatown kunye noonyana ababini u Leslie no Lawrence abaminyaka mihlanu nemithathu ngokwalekelana kwabo. Ezinkedama zihlala nonina noyise omkhulu kunye noyise oomcinane e Western Native Township.

Zonke izihlobo mazaneliswe ngulo mphanga, kuba ukufa lisiko lika Thixo, akukhethekile kumgakwa bubunzini benyembezi esiziphalezayo.

## Akasekho u Mnu. W. Figlan

Lusizi olungathethekiyo uku sweeka ko Mnu. Walter Figlan okhaya lokuzalwa lise Cala, obese Klerksdorp ngentsbenzo engu mfundisi wabantwana nengqonyela yesisikolo. Kubi ngendlela engathethekiyo ukhuluthwa kwe thungu Bawo u Walter ngomhla we 21 ku Khala, ebethandeka kakhulu ngezizathu ezibini. U mfi ebengumntu ozihomebeleyo yathi ke lonto yamenza ukuba ubomi bakhe ibe bobuphilele uku mhlontipha omnye umntu, engumfo wexesha. Isizathu sesibini ebeya zi into ayithethayo engadlali ngamazwi.

Kungekho ndibano onokuba nayo naye, kanti akukufundisana nto naye. Wayebiziwe ebufundisini babantwana engayo "utshala" nje ewazi umsebenzi wakhe. Thina bantu babenaye apha e Rautini singadhe sithi ngemposiso noko u Bawo u Tixo ngelinye ixesha ufane enze, kuba akaxakwe nto, umhlaba ngowakhe nokuzala kwawo, yinina angabi ebisibole kile, u "Wolly" abe ukhe wanika abantwana bethu ololwazi ebano Abamaziyo abasakuse bayilibale ingoma yakhe ebisikisa imfesane Niengenkomo ezigswale emswaneni intliziyo zethu. Thina bakho lwayo kuvuko lwabafiliyo sithi smathambo akhe makakumke ukuze abesichumiso, nomphefumlo wakhe uhlele ngokwonwaba kwelozwe laba lindi, abe ngumoya wenkuthazo kwabasaphilayo. Si ceta sithandaza okoku u Bawo amvuze ngeemithshithi yobulungisa abenzileyo Aqwhenyaza kwiindawo ekungaba sitho isicaka sakhe sakhubeka kuzo. Sivelana nomkakhe intoombi ka Binase nonina nabantwana umfi lo. Singa singathi kulenkazana yakwa Fobo ukuba inasaphuselana eshiye nase ngu mfi ize isanqake isifundise lingafi igama lendoda xa ithe yashiya into

Aingeze sibe siyaphonisa xa sithi sitsho sonke e Rautini thina besimazi, kuni mzi wakwa Dlamini ututhi lisiko, lalani ngenxeba.

THEO SIPHO MOSES Johannesburg

## Isixeko Sengcwele e Rhini

Kubanjwe umfana webala ngo kuhlaba intombazana ngemela amanxeb, asixenze.

Ngu Nkosikazi womfundisi Jorha ogulayo.

Ngomhla we 12 ku Thupa ku nduluke u Mnumzana ne Nkosikazi nentombazana yabo, u Tyamzashe ngokugoduka sihambile isicaka senkosi siyokupumla.

U Mnumzana Lumkele Bhotile uzinyulele undofa naye Intombi yakwa Macilo u Nozifa igama wasema Xhoseni kwazalaze uyadu da kuyo lenvanga ka Thupa u Mnumzana James.

Kubanjwe amantombazana amabini ngokulwa esitrateni esebenzisimela, Agwetywa ngu Mantyi.

U Mnumzana A, Nodada ufikile otata indawo yobutoliki endaweni yom Numzana J. G. Tyamzashe.

Kufike ngokukuleza u Nkosikazi Tulwana nomntwana ngololiwe wase Bhai esukela umcimhi sebe wajika.

Ngu Nkosik. P. Moyake obeke walala ngokungapili.

Abefundisi base Wesile abafikileyo kwi Synod Rev. C. Nokele Rev. Nwana Rev. Funani Rev. Ganca, Rev. Zabodea nabanye abefundisi.

U Mnumzana T. Ntshebe ongu mfundi walo eliphepha wenze umtsi ngokuya e Bhai ngemici mbi ekaulezo.

Umzi uani kakubi yimali yentloko (poll tax) iqela elininzi eliyakuma phambi kuka Matyi ngomhla we 17 ku Thupa.

Indaba ezilusizi kuku bhuhba kwabantu ababathu ngomhla we 6 ku Thupa amantombazana ngokubulawa yimbawula ebese amalale kaloliwe kupatuleke ukuba ayingenise endlini ingeka vutwa yenzeka lento kwamlungu kundawo aqeshwe kuyo omnye walamantombazana ngu Ida Ngqina.

Kufike ngomhla we 8 ku Thupa u Mnu. Tanana Maqanda wase Bhai ngokuzakubona ubakhwe bakhe u Mnu. ne Nkosikazi Mlayi ti Sonjica.

Ngu Nkosikazi Minnie. Qomfo ongena mpilo.

Siyavuya ukubona phakathi komzi ehamba hamba u Mnu. Boyee Feley noko impilo ingeka bintle ngomnye umfuudi walo eliphepha.

Kufike ngololiwe wase Bhai ku Thupa umfundisi William Yaya usixelele ukuba skenempilo e lwandle usazokusela umoya.

Ngu Mnu. J. K. Zondi ingqonyela yase Higher Mission School engenamphilo ilele seyintsuku ingasayi emsebenzini ngomnye umfuudi walo eliphepha.

Kufike u Mnu. Daniel Moyake ngololiwe wase Cawa ngomhla we 5 ku Thupa epete umbuliso wo Mnu. J. G. Tyamzashe omkayo obebaliswa ngomhla we 5 ku Thupa. Uti uzive engabanga nako ukungabiko kumbuliso womhlobo wakhe

Ikaya labanqowele liyabulele ku bawo wethu opezulu ngokusiphambontsi emvula ku Thupa. Emva kwawo u Thupa isixeko usibulise ngengele intsuku ezi mbini abantu balele ngumtshane. (Khangela kumhlatshi olandelayo)

## Ezase Blyvooruitzicht

("LIXHWANGUSHAKAZI" LAKHONA)

Mhleli, Sihleli nati kulomzi wethu abati ukuwubiza yi Bloufutshe ke lomzi awukaziwa kakuhle ngebanye abantu phofu mtsha kade pambili uyifama emnyama yona kukala inkonxa zodwa namhla akwubenzi xa uhla estishini e Berholzer nanko pantsi kwamawa.

Lendawo inempilo iyatandeka ngemigqibelo necawe lurozo lwemoto zabamhlope naba Ntsundu.

Kwiveki ephelileyo ibi lughayi lokugqibela kwi "Foot ball" beku i Venterspost A. ne Blyvoor. A. kwasikora i Blyvoor A. 6 Venterspost 4.

Pakati kwababukeli sipawula aba: Nkosazana E. Siwisa, D. Seya, S. M. Mogosi, E. Sebume no Nkosikazi B. Ngaba, D. Phoolo amaxhwangushakazi ke lawo. Amanene awayekho sipawula la E. Phoolo, S. Mzala, J. Mbozi, B. Sikwele, Sino, Vava, E. Mkhale, L. Mthembu.

## Ezase Bhofolo

Umbutho wetitshala uhlangene kwa Ndaba ngomgqibelo we 13 kule ye Thupa. Intambo ziphethwe ngu Mnu. G. W. M. Nwana u President.

Iindwendwe zihlangatyezwe ngobubele ngu Mnu. M. Diepu nomzi ngokubanzi othe wona weza kuphulaphula iingxoxo. U Mnu. M. Rajulli uhlebele intlanganiso linto azivileyo kwi intlanganiso ye Education Advisory Board ebihlangene e Monti kweye Khala. Zibe zindaba ezinomdla kwaye ngathi ukuba ootitshala noitshalakazi abemi oonyawo izinto zizakuba qatha ngoku.

Ezinye indaba ezibenomdla zenziwe ngabatunywa kwi C.A.T.A. aba Numr. I. Oldjohn no J. N. Hlekani, atsho yena owokuqala wanamisa ngobuchule Kungeniswe elumanyanweni u dade Qamba wase Nxukwebe esamkelwa ngu Mn. Ngwenya.

Amanani abantu abazikhathazayo ngokuzihamba intlanganiso asahamba phantsi mpela. Lo Mbutho unamalungu anga 85 kodwa intlanganiso iba nkulu xa ithe yayiwa ngama 20.

Kule kubekho amanekazi: J. Ngodwane, J. M. M. Payi, G. E. N. Ntantala, M. Mbatani, M. E. N. Mcanyangwa, Qamba, I. N. Nystana, J. Goduka, C. Nisani. Amanene: G. W. M. Nwana, M. Diepu, W. N. Sonqishe, A. S. S. Mashiga, P. Ngwenya, V. V. T. Mboho, E. Mesatywa, Noge. M. M. Mbatani, S. S. Rajulli, I. Oldjohn, N. Hela, J. N. Hekani no Stamper.

U Mnu T. Vovi wase Cumakala usatyelele kudade wabo u Nkosik. L. Sonqishe kwa Gontsi.

Usasela umoya ekhaya u Nkosikazi Mhilo wase Zidyumane, kwa Dubu.

U Nkosik. Nqumbela okhe walala phantsi ugceno ngoku. Imbelela ngathi iyaqiniseka apha kwakhona nonyaka nje.

U Nkosikazi Leah Nquru ufu mene indaba ezilusizigoku bhuhba konyana womntwabo u P. Mvula e Rautini.

Ngomhla we 31 ku Khala kuba njwe umfana ngamapoli-a ngoku hla ngase gesini. Isizathu seso kuba ulalela abafazi ababuya ekupangeleni. Sekulituba isengeka lento kungafunyanwa mtu, abafazi baputunwa ngamadoda ngokuhlwa ugwetyiwe ngu Mantyi ngesisenzo.

Umboniso wabantu abamnyama obuse Town Hall wezinto ezenziwe ngezandla upumelele wancomeka kakhulu kubantu abamhlope u Judge Lansdown ovule lombukiso uncome kakulu kwizinto ezibonileyo ezivela kumazwe akude neoku de kuye kuthi gha elu Sutu. Lombuliso ube namabhaso.

# EVERY HOUSEBOY

WANTS TO GET HIS POLISHING DONE QUICKLY

ASK THE MISSUS TO LET YOU USE "X66" WONDER FLOOR POLISH WHICH HELPS THE HOUSEBOY TO FINISH HIS POLISHING QUICKLY AND SO MAKES HIM MORE CONTENTED.

In Brown, Clear and Non-Slip.



ASK YOUR GROCER FOR IT OR WRITE TO P.O. BOX 1227 JOHANNESBURG

IGAZI LONAKA LA NIANI TISHALAI

IGAZI LETU LONAKA LA NIANI TISHALAI

NIYAZI NA INDLLELA YOKUTINTELA UKUSONGELEKA?

PARTON'S PURIFYING PILLS

## Impilo ipuma Ematunjini aklini NANAMANDLA

Nokuba yipina ipilisi yokurudisa enamandla inoku sihlamba isisu Kuyinto elula leyo. Kodwa ubuninzi bamayeza okurudisa bunengozini ngoba ngoku sebenza kwawo ngamandla atshafisa umetyiso awenze ube butataka. Ayarudisa kodwa akaniki mandla futhi akakhi nto Ukusongeleka kukaula kupindele ngoba itumbu lokwetyisa nelokukhupa lingazange lifumane mandla okwenza umsebenzi walo. Kuti ke ngoku, umwelewe ngeso sizatu, apateke kakubi ngapezu kwakuqala engakasebenzisi iyeza lokurudisa.

I Partons zhlukile kuwo wonke amayeza okurudisa. Zihlanganise nokurudisa nokunika amandla. Azisebenzi ngokugqitshileyo. Kodwa ziyanisekile ekusebenzini kwazo. Ziginye kushlwa nje. Kusasa, ngexesha le blakfesi, uyoziva unyanzelekile ukuya ngapandle. Isisu siyakusebenza ngokufezekileyo. Kungeko kusikwa. Kungeko yint- "ng" Kedwa uvakugonda ukuti umetyiso wako ukhali

Futi uyakupaula ukuti isisu sako sisebenza kakuhle ngoba i Partons zikulule inyongo, zatinta futi zanika amandla kumalungu apete ukukutshwa kokudla. Kuyindlela yazo yokunika amandla leyo Ziyakha futi zinika amandla.

Ukuba ufumana umntu opetwe yintloko, mhlambi oziva enzima emva kokutya, esongekile, enenyongo, negazi elibi, nomoya onokayo, nokuba yilupi upawo lokusongeleka, musa ukutandabuza, meebise nge- Partons. Abahlobo bako baya kukubulela ngelo cebo lako. I Partons azise zoyiseka.

Zitengiswa yonke indawo age 1/- (50 pills) ne 1/6 (50 pills) mhlambi ngoko ku P.O. Box 1032, Cape Town, utumale imali.



Z. P. P.

# News From Different Centres

## Standerton News

(By J. L. G. M. Nkosi)

The local Town Council has finally decided that the present Native Location should be removed from the present site. Preparations are being made to erect 250 cottages elsewhere.

It is rumoured that a meeting will be held here sometime during this month which will be addressed by the three Transvaal and O. F. S. M. R. C's; namely Messrs. Baloyi, Mapikela, and Selope Thema. We hope our local Advisory Board will give them a sound welcome.

### Child Welfare Society

Only one meeting of the above society was held in the D. R.

**ENO'S FRUIT SALT**  
E gofa lephelo la go loka.



Ubisi luka-Nestle luphekisa kakuhle. Ubisi luka-Nestle olusenkonxeni yinkosi kwimbhisi. Ezixutywe ne-swekile. Lulunge kakhulu xa ungenalo. Oluvela enkonxeni ngqo.

**NESTLÉ'S MILK**  
LOLONA EKUPHEKENI.



Thabatha ubisi enkonxeni uisele ne Ti ne Kofu.

Copyright VX 236

## Uziva Womelele Emsebenzini Wakho?

Yitya ukutya okuneswekile, kuba iswekile iyakunika amandla owafunayo, ukuwenza umsebenzi wakho.

TENGA I

**2 GRADE SUGAR**

Okokuba ivenkile yakho izimayile ezintlanu esitshini akunakubhatala ngaphezulu kwe

2½d. nge ponti.

## Petrusburg News

On Monday August 1 we were visited by football and tennis players from Fauresmith. The same day our football team went to Koffiefontein where they played a match against one of the soccer teams there.

The Blues here at home proved to Fauresmith team that they were a better side.

The most disappointing game was the tennis match Fauresmith took all the sets except one that was won by Mr Phepheng and R. Telekelo.

Fauresmith ladies were very pleased about the match.

We are now looking forward to the day when our tennis team, "Winter Swallows" shall give Fauresmith a return match.

## Africans Protest Against Census

Fourteen Africans appeared before Mr. J. D. J. Roux at Johannesburg Magistrate's Court on August 18, on a charge of contravening the Native Urban Areas Act of 1923, as amended by section 19 of Act 46 of 1937, which provides, that "every Urban local authority shall take a census once every alternate year" At the request of Mr. Basner, attorney for the defence they were remanded to August 30, without evidence being taken.

Subsequently after the case was postponed, the accused joined a procession formed to protest against the census. The procession marched through the city carrying a red flag on which was inscribed "Western Native Township—Anti—Census Campaign." As they marched through the city the African National Anthem "Nkosi Sikelela I Afrika" was sung.

## Roodepoort News

A woman struggled with an African who caught her by the throat and bit her arm as she attempted to hold him. The story was described in the Roodepoort Magistrate's Court before Mr. F. B. Wooler on August 18, when Stephanus Mosire was charged on six counts of theft. It was alleged that he had come to houses in search of work and, as soon as he had been engaged and started his duties had disappeared taking with him various amounts of money. He pleaded to all counts.

A European woman said that in February last she was living in fourth avenue, Roodepoort North. On February 28 Mosire came to the house in search of work. She engaged him and he started work at once. About 20 minutes later she went to see how his work was getting on and found he had gone. She went to her room and found that her handbag had been opened and a £5 note removed. She did not see Mosire back that day. She subsequently moved to 5th Avenue Roodepoort North and on May 7 at about 6.30 a.m. Mosire came to the house in search of work.

"Help arrived and I had him handed to the police."

In passing sentence Mr. Wooler said he had no hesitation in imposing a severe sentence. Mosire was sentenced to six months with hard labour on each count, 12 months in all.

### Fierce Struggle

"I recognised him at once," said Mrs. Joubert "and asked him to come into the kitchen. When I had got him inside, I rushed at him and caught hold of him, he (continued at foot of previous col)

## Death of School Supervisor A. J. Moloisi

Many of friends late A. J. Moloisi will be shocked to learn of his sudden death on Saturday Aug 13. At Elm Hospital, Louis Trichardt.

Mr. Moloisi had been a Schools Supervisor in the Pietersburg district for many years. He was very energetic in his work, kind and considerate with every teacher in his circuit. He was dearly loved by all who came into contact with him. He was very encouraging to the less fortunate teachers attached to small schools and was a friend of the many chiefs in the Pietersburg district. He loved his race and was one of the most progressive men in the district.

We extend our sympathy to Mrs. Moloisi and family in their sad bereavement.

H. S. SKOSANA

## Nelspruit Soccer

On August 14 Flying Stars F. C. played against Barberton on their ground, the Red Lions F. C. The home team scored against Barberton in the first half, when one of their forwards, "Evening Stars" netted a good decisive shot when the game was still at its infancy. Immediately after the first goal another player "Ring The Bell," scored a second goal from 20 yards a far.

All in rapid succession "15 ladies" of Nelspruit side scored the third goal, for Flying Stars F. C. were leading by 3 goals to nil. On the resumption, "Oh Killy" of Nelspruit scored another goal, making the score 4 nil "Tumbulengane" a goalkeeper of Nelspruit played marvellously. These were the first teams and throughout the game Flying Stars F. C. showed a superior play, winning the game by 4 nil.

## Blyvooruitzicht News

Mrs. Elsie Siwisa of Sophia Township and Mrs. D. Tandakubona the wife of Rev. Tandakubona of Bloemfontein spent their week end here at Mr. and Mrs. Pholo's place.

Mr. S. Msayiya and J. Mbozi are spending their week end at Johannesburg

## Petrusburg News

The Lutheran Methodist and Anglican churches held their concerts during this month. But we are surprised why old people—the parents of the children do not attend these.

The D. R. Church and the Lutheran church were filled to capacity during the Holy Communion services which were conducted by Rev. Blomerus of Beshoff and Rev. M. Leeuw of Bethany respectively.

We have our agent of "The Bantu World" in Petrusburg and the following are subscribers to the paper:—Mr. A. W. Thebe, Mr. Mohale Befelo, Miss R. D. Ross and Mr. Jim Transvaal Motse.

**BUILDING MATERIAL**  
at cheapest Prices  
**IMPAHLA**  
yokwaka ngamanani apansi  
**PHAHLO**  
tsa ho aha matlo ka theko e tlase.  
**PROMPT ATTENTION**  
**ALLIANCE BUILDING MATERIAL CO.**  
159 Bree St. Johannesburg.



## BROOKLAX BANISHES CONSTIPATION

**in 12 hours!**  
The Medical Profession recommends Brooklax for adults and children alike. It acts gently and thoroughly, yet does not cause pain or disturb the digestion. Looks and tastes just like delicious chocolate.



## BROOKLAX BRAND CHOCOLATE LAXATIVE

Price 9d. and 2s. per tin. S.A. Distributors, DRUGS & TOILETS (Pty) Ltd, P.O. Box 2801, Johannesburg.

## NERVES

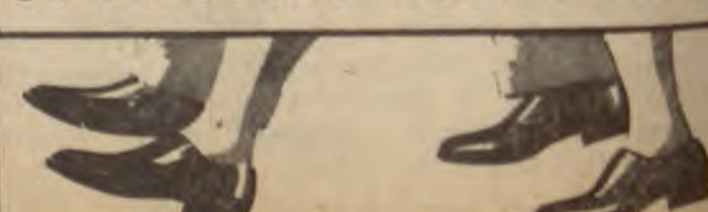
WHEN the Nervous System is fagged out the effect may be felt in any portion of the body—usually the sufferer's weakest point. Some of the most common symptoms of Nervous Debility are: Backache, Sleeplessness, Worry, Indigestion, Fear of Insanity, Pain in the side, shakiness and a general longing for peace, rest, freedom from responsibility or even Death.

DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE is probably the most complete Nerve tonic ever discovered. It soothes the rattled nerves, it calms the shrieking brain, it strengthens the nerves of the Stomach, Heart and Back and it rebuilds the Blood. This all-round action is unique. "I had a Nervous Breakdown owing to worry and overwork. I could not sleep, was so irritable that I could not work. A continual headache and fear of insanity made matters worse. I used 4 bottles of Dr. Heinz Nerve Restorative and feel a different man. I can't say how thankful I am." H. Human, Leyden, Bothaville. (Case No. 154). DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE costs 1/6 per bottle or 3/0- for 6 bottles from all chemists. There is no substitute for this all-round Nerve tonic. 4034-1



AND HOW THEY WEAR AND WEAR

**Walking's a PLEASURE . . .**  
on Dri-Foot Soles and Heels







# MARCHING FORWARD



THE WOMEN'S SUPPLEMENT OF "THE BANTU WORLD"

SATURDAY, AUGUST 27, 1938

THE BANTU WORLD, JOHANNESBURG

PAGE NINE

## PASSED BY . . .

BY THE EDITRESS

Once upon a time there was a young lady called Veronica. This was not her real name; but it will do. She was beautiful. Well formed. Always exquisitely dressed. She had a nice smile which could hover at the corners of her sweet little mouth giving her countenance a radiant glow. Veronica was, to be brief, a picture.

But this picture which was Veronica appealed to very few people for any length of time. Of course when they met her the first time they were impressed with her beauty, her form and her charm in wearing delightful frocks just the right way. But after each first glance at her and a little talk with her they passed her by—preferring the company of ladies less gifted than she.

What was the cause of this? Did Veronica need to go to a witch-doctor to find out why people passed her by for lesser game?

"Oh fairest flower, Born to blush unseen!"

Let us visit her without warning and watch the little things—the little things that mean so much. Here we are at last and here is Veronica.

### This Week's Thought

Nothing can be beautiful which is not true. —RUSKIN

Her greeting is kind, but we sense in it pride. She is aware all the time that she is beautiful. Her voice which was meant to be soft and well-modulated, is flavoured with "I"—"I"—"I"—pitched in high notes. She does not seem to think that there are other people in this world. She alone counts. As we talk we note that she employs such unladylike expressions: "Rubbish," "Sis," "Ugh" She—you won't believe it—actually spits as she utters these words.

We note other little things. She wants to impress us in each sentence she speaks that she does not care. Care for what? For everything! She does not care what people think of her. She does not care for this and that convention. She does not care whether people like her pride or not. In fact she cares for nothing. But wait! There is one thing she cares for above all others. Herself. Veronica's world is herself.

As no one can live by oneself and still be broadminded and tolerant, we find that Veronica looks no further than her nose at life. She thinks her beauty will last for ever. She thinks she will carry on like this until she dies. She does not pause to think that one day she will need the very people she does not care for now. We came back from our visit well-informed as to why people passed Veronica by. Of course men play with her and then pass on.

Little actions spell what we are. They certainly spell Veronica's character from A to Z. But Veronica did not know this. How could she when she put all her energies into big actions only? We even found out that she could talk of doubtful deeds as if they were fit for decent ears. For instance, she would boast of being ready to fight or send another woman to a hot place, if necessary. She thought these things made her a heroine of sorts.

Well, no matter what you say the world will judge your worth by your character. Your beauty, form and clothes won't keep your memory green after death. That is why Veronica is passed by to day.



Arabelle And Isabel

Arabelle: Do you know what you should do if you wish to keep your friends?

Isabel: Never lend them money. Arabelle: Good; but I have found out another way.

Isabel: Cough it out, sister.

Arabelle: Never give them advice. Isabel: You surprise me! Of what use would I be to a friend if I did not advise her when she needed it?

Arabelle: I also thought the same way until I advised Mirriam not to poke her nose into other people's affairs.

Isabel: What did she say? Arabelle: Since then she has avoided me. Jessie tells me that Mirriam said to her I make myself a saint with my goody-goody advice.

Isabel: That's the trouble in giving advice. People misunderstand and say you think you are better than they are.

Arabelle: That is why when you give your friends advice you lose them.

Isabel: But I don't think true friends would feel that way.

Arabelle: Even friends think the better of you if you give them the advice that agrees with their wishes.

Isabel: I would rather lose a friend than give her advice "just to please her;" for in that case I would be a traitor to her and to myself.

## OUR CHILDREN

"CRUEL" PARENTS

Are you a parent? If so, are you putting into effect the creed our parents adopted: "Early to bed and early to rise, makes us healthy, wealthy and wise"?

Thousands who would resent the suggestion that they are not good parents are disregarding for themselves and their children this old-time maxim (writes a child-welfare expert).

So far as the adults are concerned they have only themselves to blame for wrecked nerves, ruined health, "hangovers," and the like that they incur by neglect to obtain the full amount of sleep.



But in the case of their children they are being thoughtlessly cruel. Environment and the way of life have as much effect on the health of a growing child as food, and the first on the list of necessities is sleep.

Doctor, and school authorities are worried. There is hardly a school in the country that does not yield cases of children who stay up until ten or eleven at night regularly.

Children who suffer more are of parents who go about a lot at night. Then the little things are left alone most of the time.

## Do You Know... YOUR ENGLISH?

I and ME: "Who will come for a walk?" "Tommy and I". That is all right—both Tommy and I are in the nominative. "To whom shall I give these sweets?" "To Tommy and I." That is wrong—it should be "To Tommy and me." No one would say "To I and Tommy", but when the word "me" comes at the end of a sentence, many people say "I" out of carelessness. "Who is there?" "It is me, Miss Thompson." Wrong! "It is I" is right, for it and I are both in the nominative. Notice how often you catch yourself or your friends making this very common error.

o o o

EITHER—BOTH: Never use "either" when you mean "both". "He saw men standing on either side of the road" is wrong—he meant he saw men standing on both sides of the road. If you are told that you and your friends may stand either side of the road, it clearly means one side or the

other, as you like—but not on both.

o o o

NONE: Should this be followed by a verb in the singular or the plural? It may be followed by either. "None" means "not one" or "not any". "None of us is perfect nor are any of us (or none of us are) infallible." The Bible gives authority for "are." See Acts xx, 24: "None of these things move me."

o o o

COMPLACENT—COMPLAINANT: A person showing satisfaction or who is pleased with himself is complacent; one who allows freedom to others is complaisant. Flattery was meat and drink to Uncle Charles, who sat with a complacent smile as he listened to his praises being sung. Aunt Emily was in a complaisant mood, and allowed us to play in her garden.

## The Great Adventure BY JANET

Minnie Mohlolo smiled as she placed a gleaming pot on the rack. She smiled because work, independence and love were hers. What girl would 't smile?

In her quiet little home village she had often dreamed of life in a big city and envied girls who had money of their own to spend—or to save. Minnie was now a proud wage earner in Johannesburg, and every month three crisp pound notes were placed in her eager little hands. Through the open door came the ceaseless noise of Johannesburg's busy streets. Ah! the back gate clicked! Minnie's heart clicked as she listened to firm foot steps down the gravelled path. Work was put by and love strode onto the stage. Love, this time, was in the guise of a tall, well-groomed young man with a quiet modulated voice. Hat in hand, he stood in the open doorway.

"Hello, Minnie, my darling! What about a little bit of dancing to-night?"

"Oh, hullo Robert? How are you?"

"Fine, thank you! What about the dance mm? Some friends of mine want us to join them at the Gaiety Palace."

Minnie packed away the last gleaming pot. "Oh Robert! I am not one of your smart Johannesburg girls—I'm really frightened of those dance halls! Couldnt we just go for a walk in the streets instead—or we could go round and see Grace Senoni," she concluded breathlessly as she dried her hands and took out the kitchen door key.

"Besides, Robert, my mistress says the Gaiety Palace's not a good place."

Robert Masaba smiled softly. "My dearest little Minnie, your mistress only said that because late nights do not improve domestic servants—from her point of view, of course!"

He put his arm gently round her firm young shoulders, "come on sweetheart, put on your prettiest dress and we'll have the time of our lives."

But Minnie was adamant. She carefully locked the kitchen door and nestled a warm little hand under his arm. "Let's just stay together and talk—besides," she nestled still closer, "I've got a secret to show you!"

Robert looked surprised. "A secret? Have you? Well, what is it?" Minnie giggled softly as she unlocked her door and lit a candle. "Sit down Robert my darling, and shut your eyes." He sat down half expecting a box of cigarettes to be placed in his hands. There was a slight rustling noise and then Minnie's triumphant voice. "Open your eyes!" She danced before him, waving five bank notes "Good God, Minnie, have you been stealing?"

"Stealing!" Her face paled with horror. "Robert! No! It's mine, I've saved it out of my wages." She stooped forward and lightly kissed his cheek. "Don't you remember sweetheart, long ago you talked about saving money

for our home. Have you forgotten? Minnie looked proudly at the notes—"Well I've been saving ever since!"

Robert pulled her onto his lap. "You darling girl, I didn't know you would take me so seriously. As a matter of fact I'd forgotten about it. It's hard for a chap to save, you know Min. Cigarettes, sport, bus fares and all that sort of thing—why, even coming to see you costs me eight pence a night!"

Minnie looked at him in mock seriousness. "Does it? What a awful lot of money! He laughed and then grew thoughtful.

"What are you thinking about, Robert?"

"I? Oh, just about this saving business."

"Why—don't you think it is a good idea?"

Robert shuffled his feet "Oh yes, it is wonderful of you, but don't you think I should take care of it for you—Min? Give me a kiss, Minnie!" She gladly gave the kiss. "And another for luck, but I can take care of my money quite nicely thank you!"

Robert's eyelids flickered "Miss Independence! Well you are a wonder girl, Minnie mine. Come, let's go for a walk, the stars are shining and there is love in the air—oh, why won't you dance with me!"

"Don't like dancing," said Minnie bluntly. "Wait outside while I change my dress."

### Chapter II.

And so the days grew into weeks and months and Minnie's hidden hoard grew. She sang softly to herself through the long summer days as she swept, polished, and dusted; her thoughts on the day when she would have a little home of her own.....white walls blue cushions and gay chintz curtains—and Robert, dear adoring Robert coming home every evening.....

God was good. Life was good...and the little hoard grew.

It was a Sunday afternoon Minnie was dressing with care for Robert was to take her to see a tennis match. She slipped a creamy rose silk dress over her head and fastened the neck with a glittering paste diamond brooch. Suddenly there was a sharp tap at the door. Robert! She opened the lock with trembling happy fingers.

(Concluded next week)

# WOMEN'S HOME PAGE

## Spring Cleaning

From A to Z.

During the next few weeks I am hoping to give you many useful and valuable hints on cleaning your house, furniture, etc., classified under the letters of the alphabet. I should advise you to take out these hints and keep them.

This week we shall commence at A, and if any of you want to know how to clean a particular article, in due course, I expect you will find it under its own letter.

**ALABASTER, TO CLEAN.**—Remove any stains by sponging with flannel moistened with spirits of turpentine, dipped in fine-powdered pumicestone. Wash with warm borax water, tepid white soapsuds, and wipe away Polish with a soft dry brush dipped in plaster of Paris. Plaster of Paris, by the way, may be used with white of egg for repairs.

**ALUMINIUM.**—Never use soda in cleaning aluminium—it turns the metal black. Silver may be used to remove any discoloration, after which wash in hot, soapy water. Polish the outside with whiting, and give a final rub with a leather.

**ANGORA MATS**—Clean with dry plaster of Paris well rubbed into the skin. Dark-coloured Angoras require hot bran.

**ARTIFICIAL FLOWERS, TO FRESHEN**—Trim off all ragged edges, and shake gently over steam from a boiling kettle, taking care not to make them too wet. If faded re-touch with dye or with oilpaints thinned with methylated spirits. Do not use the latter in a room where there is a fire, or an open flame of any description.

**BAMBOO TO CLEAN AND RESTORE.**—Salt water should be used to clean bamboo furniture. If very soiled, use a soft brush, but no soap; wipe with soft cloths, then renovate by rubbing the surface with a rag dipped in linseed oil, or give a thin coating of white varnish.

**BATHS, PORCELAIN**—Any fine abrasive or sifted whiting may be used to clean porcelain, but strong borax is the best medium for the removal of the curd-like deposit left on the sides of the bath by soapy water.

Where a geyser is used for heating bath water there is often a disfiguring green stain on the bath just beneath it. This is caused by verdigris forming on the geyser and dropping into the bath. The best way to remove stain is to make a strong solution of liquid ammonia.

## Soups For Cold Nights

### Tomato Soap

2 pints beef stock.  
1 lb. tomatoes (skinned).  
Salt, pepper and 1 teaspoon sugar.

1 tablespoon butter.  
1 tablespoon flour.  
Put the strained stock on to the stove with the skinned and chopped tomato. Boil until the tomato are tender. Season to taste with salt and pepper.

Put the butter into a saucepan and melt, then rub in the flour, gradually add the tomato mixture and the sugar. Stir while it boils a few minutes. Serve very hot.

### Tomato Milk Soap

2 tablespoons flour.  
2 ozs. butter.  
1 pint milk.  
1 pint tomato puree.  
Pinch of bicarbonate soda.  
1 teaspoon sugar.

Take about 2 lbs. of tomatoes, wash and cut up, place in a saucepan without water together with 1 grated onion, 1 teaspoon sugar, 1 bay leaf and 4 peppercorns. Simmer until tender, then rub through a sieve. Keep hot. Melt the butter, add the flour, gradually add the milk and stir while it boils a few minutes, then add the tomato puree, salt and pepper to taste. Allow to heat through, add the bicarbonate soda and serve at once with sippets of toast or fried croûtes of bread.

## That's A Good Ideal!

**WHEN FRYING BACON** sprinkle a little dry mustard on the bottom of the frying pan. It will bring out the flavour of the bacon and make it much more appetizing.

**SANDWICH**—When making meat or fish sandwiches, work a few drops of lemon juice into the butter before spreading on the bread. It improves the flavour and the sandwiches will not get dry so quickly.

**PARSLEY** can be kept fresh for weeks if put into a damped glass jar and covered with a small round piece of damped sponge. The sponge can be squeezed out of fresh water every day until the parsley is needed.

**LIVER** often becomes hard when fried. To prevent this, put each slice of raw liver into a saucerful of milk and straight out of the milk into boiling fat. It will be deliciously tender and the milk can afterwards be used in the gravy.

## "A Stitch In Time . . ."

### Saving Labour

In many homes there are pin-pricks of discomfort which sore how never seem important enough to be attended to, yet taken all in all they are great destroyers of peace. Why not take them at once, to-morrow morning, and get rid of them?

For instance, that mat that curls up at the corners so annoyingly: sew a little thin hat wire along the edges, and this will keep it firm and tidy.

Is there a missing door knob which you always forget? Buy a pretty glass one from one of the bazaars and fit it on yourself.

Don't be irritated any longer by chest drawers that stick; rub a little yellow soap, or a cloth damped with paraffin, along the ledges; this will make the drawer open and close without effort.

Rattling windows need not be tolerated; bundles of wedges may be bought at hardware stores, and kept on hand for this very purpose.

## Tea-Making Bought Their Holiday

A common difficulty among typists is how to save sufficient to ensure getting away somewhere for the annual holiday. Two Cape Town typists working for the same firm, solved the problem in the following way.

Their firm paid a nearby café £5 a month for supplying teas to a staff of ten. The two typists offered to make and serve the teas for £3 a month. This suggestion was agreed to.

The typists found that the actual cost of supplying the teas was never more than £1 per month, therefore each month they made a clear profit of £2. This was put aside, and it meant that by the end of the year each had no less than twelve pounds towards her holiday.

## Pumpkin Recipes Tasty Dishes

### Sponge Pie Made With Pumpkin

1 cup smoothly mashed pumpkin.  
2 eggs  
half a cup brown sugar.  
1 oz. butter.  
1 cup milk.  
Pinch salt.  
quarter teaspoon each of grated nutmeg and ground ginger.  
half a cup chopped preserved ginger.

Add the melted butter to the pumpkin, beaten egg yolks, sugar, spices, chopped ginger, milk, salt, mix well. Then fold in the stiffly beaten egg whites and pour into prepared plate lined with pastry. Bake at 400 Fahr. for 30 to 40 minutes. Serve as soon as it is cooked.

### Pumpkin Cottage Pie

Skin 3 or 4 tomatoes and cut into slices. Mince any cold meat you may have over, season well with salt, pepper and a little grated onion. Put the meat into a pie dish in layers with the sliced tomato, pour half a cup of stock or gravy over. Have ready 1 cup of pumpkin mixed with 1 tablespoon butter, pepper and salt, spread over the meat. Fry 2 tablespoons breadcrumbs in 1 tablespoon butter until lightly browned. Spread over the pie and bake for 30 minutes at 400 Fahr. serve hot.

The best to buy are the goods that are advertised in "The Bantu World"

## HAVE YOU TRIED

# BLACK CAT



## PEANUT BUTTER

You must eat this HEALTHY FOOD

Ask your Grocer to supply you with a lb.

1/- a LB.

IF he does not Stock it tell him to get some at once.

**ALDERTON LIMITED.**

17 FARADAY STREET, VILLAGE MAIN

Telephone 22-3374.

Box 3658.

28, Eberston Terrace  
Hyde Park,  
LEEDS (6) England.  
4th June, 1935.

Messrs. Chamberlain (Pty) Ltd.,  
232, Sir Lowry Road,  
Cape Town, South Africa.

Dear Sirs,

One night during a recent journey up the River Zambezi, Northern Rhodesia, I received an urgent message from a Native runner beseeching me to go with all haste to his Native master who was dying.

Accompanying the runner for two days, I eventually discovered the Native lying



on a mat in a roughly constructed hut. Noting the short spasmodic breathing, the wrecking cough, and constant expectoration, I saw that he would certainly die, since the nearest hospital was at least five days journey up the river. I searched my small medical equipment, and discovered a bottle of Sloan's Liniment. I ordered the boys to apply Sloan's to the dying man's chest and back, and to keep him covered with blankets. The next morning when I departed I never expected to see the man again, believing recovery impossible, but to my amazement he visited my Mission Station three weeks afterwards, still looking ill, but miraculously cured and brought back from the jaws of death.



This man is one of many in Central Africa who have benefited by the use of your genuine healing liniment.

Yours faithfully,  
**HERBERT PERCY SHERRING.**

Lately, Missionary, Sefula Mission Station, Paris Evangelical Missionary Society, Northern Rhodesia.



## FOR ROBUST HEALTH!



# IMPALA MEALIE MEAL

Obtainable from all grocers in bags of 100lbs., 50lbs., 25lbs 10lbs., 5lbs.,  
Manufacturers: PREMIER MILLING Co. Ltd. Johannesburg.

# BEAUTY, HEALTH AND CLOTHES

## Suits for the Smart Set.

BY MADELINE MAY.

Do you like dressy little suits of materials? I hope you do, for to be fashionable this summer you must "go gay in suits." At all the smart functions this summer, society ladies will favour suits. Checked suits, floral suits, striped suits, and plain suits—short, anything that suits you!

If you do your own dress making this is what I would advise you to do:—

First spend 1s. 6d. or 2s. on a really good pattern; study it carefully and then buy the required number of yards in any cheap material at about 6d. a yard. Yes! it sounds like wild extravagance to spend about five shillings before you have even bought the suit material, but, believe me, it will save in the long run. Buy your sixpenny print, cut the pattern out carefully and tack it up—and go on tacking and "untacking" until you get it to fit perfectly, cut off any uneven seam edges, then very carefully unpick it and press all the pieces out flat, without stretching them. Then go off to town with a light heart and choose your material. Now, for your first suit of summer, choose a dark floral linen or silk cut it out by your sixpenny print pattern and—it will fit perfectly. Then, later on in the summer, you choose an entirely different material—and make another suit by the sixpenny print pattern. Because the material is so different none of your friends (or enemies) will dream that it is made by the same pattern. Your friends will say, "My dear! What lovely little suits you wear! I wish I had your dress money!" And you will go on wearing the most amazing little suits—silks for afternoon and linens and cottons for the morning. Why, even a little check cotton material at 1s. a yard would look fresh and charming made into a little suit—worn with a white hat! I see that panama hats are going to be very fashionable. If, you go in for one be sure to buy a bottle of white liquid cleanser too—a soiled white panama is an unpardonable error on the part of a smart young lady.

## Your Hair and Sea Water.

Sea water because of the salts it contains, has a stimulating effect on the hair, just as it has on the rest of the skin, but if the salt water dries on the hair, it leaves a sticky feeling. For this reason, and because it tends to dry the hair unduly, the scalp should be rinsed, first with soap and water and finally with fresh water, before the seawater dries.

If girls bathed without bathing caps they would find the effect of sea-bathing doubly beneficial. The hair as well as the body generally would be receiving an excellent tonic, and if it were carefully washed with soap and water afterwards, it would soon show the effects in brilliancy and colour.

## Good Manners

### At the Social Function.

BY SOCIETY SUSAN.

Don't go with the conviction that you are going to be thoroughly bored—it is "bad manners" to show boredom.

Don't air your views in a loud voice.

Don't laugh too loudly at every slightly amusing incident.

Don't stand about and stare. Chat to your friends and try to appear amiable and at ease.

Don't talk scandal.

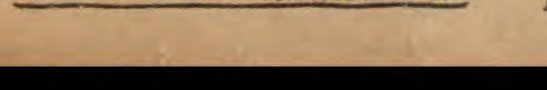
Don't criticize the catering—until you get home.

Don't snub strangers who merely try to be chatty and friendly.

Don't whisper and giggle during the speech making.

## for FEWER Colds

These new drops prevent many colds by aiding Nature's defences in the nose, where most colds start. At the first sneeze, quick!—a few drops up each nostril.



## False Or Healthy Appetite?

BESIDES stimulating appetite and dealing adequately with food, the gastric juices have the property of destroying germs so that if there are sufficient in quantity and quality to produce a good appetite, there is little risk of such conditions as typhoid and similar intestinal disorders.

Do not, however, be misled by the pangs of false hunger. Faulty elimination and a poisoned blood stream demand more food to absorb temporarily the toxic material; thus one finds that digestive pains and a sense of emptiness are relieved by a meal, though actually it makes matters worse.

A baby who is overfed, for instance, has all the hunger signs which readily deceive. If the weighing chart reveals over weight, cut down the food a little and give an extra amount of cool, boiled water, diluted orange juice and weak barley water. A hard rusk or well baked crust will allay the sense of hunger, stimulate the gastric juices and take the mind off the demand for food.

Keep the intestines clean and healthy. When sluggish they are a danger to the blood stream, nerves, digestion and tissues. Cleanse and stimulate them and grow young again.

Don't be afraid of cutting down the solid and heat-producing element—most of us take more than we require. Take fruit or a mixed salad instead of a starchy sweet. Finish a meal with an apple or dried fruits. Take from four to six tumblerfuls of water a day between meals and, if the intestines are lazy, two tablespoonfuls of bran with stewed fruit at breakfast each morning.

Frequent warm baths and lots of friction assist the intestines to function normally. So does muscular exercise. Good for those who are keen gardeners are the laborious jobs that require much bending, twisting and turning. In exercising the abdominal muscles they are keeping complexion troubles at bay.

## Mend Your Gloves.

Gloves are one of the most important items of smart women's ensembles, and if they are to last well and do good service, they must be carefully looked after and not neglected. A good deal of time should be expended on the selection of gloves, for they enhance the beauty of shapely hands and bring out the best points of indifferent ones.

Often gloves are subjected to rough treatment when they are being put on. They should not be pulled on roughly, but they should be pulled and eased on gently. If the hands are rather warm and moist, dust them with a little powder and then the gloves will slip on easily, saving many a split.

Splits in most gloves can be easily mended, but in the case of kid, suede and washleather gloves the split should not be sewn up in the usual way. If the leather is stitched together it will result in a certain tightness that renders the material likely to split again and very quickly.

It is very much better to work round the hole with a buttonhole-stitch; then work round it again, working into the loops of the first round of stitches. Use silk of the same shade as the glove material, and if the stitching is carefully done, the mended slit should be quite unnoticeable.

## YOUR DIFFICULTIES.

You are all invited to make use of these pages by making use of information therein or by writing your own helpful articles in them. If you do not find what you require here, do not hesitate to write to the Editors stating your true difficulties. Among the experts within her reach are "M.P." and "Madeline May" who are both experts on the subjects they write on.—Editors.

## Lost Your Voice?

ALTHOUGH husky voices often result from too much talking, particularly where the voice has to be raised as when speaking in public chills and colds produce the same effect. Laryngitis, as it is called, is an inflammation of the vocal cords.

"Clergyman's Throat" is the name given to the chronic form of this trouble, where the lining membrane of the larynx becomes thickened and inflamed. In the acute form the voice may be entirely lost, and talking very painful.

The trouble with laryngitis is that if it is allowed to go on too long the chronic form may result. Generally, however, the condition does not require much treatment and it usually clears up in two or three days.

The best treatment is some form of inhalation. Friar's balsam is as good as any. A teaspoonful should be placed in a jug containing a pint of boiling water and, with the head and the jug enveloped in a tent made from a large towel, the steam should be inhaled. Don't use a good jug as the stuff is hard to clean off.

This inhaling should be carried out for three minutes at a time, two or three times a day. Do not go out of doors immediately after the inhalation, or a fresh chill may be caught.

## This is How You Clean Leathers.

Chamois leathers and wash leathers used for cleaning windows, polishing silver, etc., must themselves be cleaned from time to time. They should be shaken well to remove any loose dust, or plate powder and then squeezed and kneaded in warm soapy water.

If necessary, repeat the process in a second supply of fresh soapy water. Squeeze out gently, leaving some soap in, and pass two or three times through a wringer. Hang up to dry in a draughty place and frequently pull and stretch into shape. Finally air well.

When washed with care in this way the leathers will be soft and pliable, and, if cleansed regularly, will be found much more satisfactory in use.

## Over 150,000 Bantu Use Singer Machines



### WHY

Because they are the best Sewing Machines and give no trouble.

### Buy SINGER Only

Address all Enquiries to

BOX 736, JOHANNESBURG.



## The LOVELY Colours Of FAIRY DYES

Make old materials LOOK NEW.

Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings etc., almost any colour you wish. FAIRY DYES ARE EASY TO USE EITHER WITH COLD WATER OR BOILING WATER.

## Fairy Dyes

IN GLASS TUBES 6d. EACH.

You can get them from your Chemist or Storekeeper

## Now BABY IS HAPPY AND SLEEPS ALL NIGHT



Don't think that because you've just fed him that he's satisfied. Perhaps the food you are giving does not contain enough nourishment.



Thousands of South African mothers have PROVED that Nutriline is the very best food next to mother's milk. Take their advice and use it.



Nutriline contains everything to give your baby sufficient nourishment... to stop him from continual crying... to build him up into a fine strong man. And Nutriline is so easy to prepare.



For over 30 years Nutriline has been recommended by doctors and mothers and has proved itself to be the best food for baby when you cannot feed him yourself.

**FREE!** Write at once for a FREE Simplified Diet Chart showing you how to mix Nutriline and at the best time to give it. Available in English, Xosa, Zulu or Sesutu. State language preferred. Write to: HIND BROS. & CO., LIMITED, Dept. K.I., UMBILO, Natal.

## NUTRINE BABY FOOD

If your baby is always crying and is unhealthy, try Nutriline today and you'll find his health improving day by day. FNED 651-1

# Page Of Interest To Women Of The Race

## Ladies' Courage In Life

By LADY PORCUPINE

Sometime back, I read in our Women's Pages the whereabouts of the leading writers of the popular paper "The Bantu World." I was very much struck to note that our Africans are interested in their African women journalists. I am quite aware of the fact that I ceased writing out articles to our readers because of the different kinds of business I am undertaking but from henceforth I hope my sisters and brothers of the African race will enjoy our Pages once more! "Mayi buye i Afrika."



The Writer

Friendships are far more easily formed by women than they are by men. Call it what you will, but the fact remains that men are not the "mixers" women are. Women can become bosom friends over a cup of tea. I hope you will remember that sometimes and years back shyness in a girl and boldness in a man was looked upon with approval by the decrees of convention. It was considered essential to their social upbringing respectively to possess these virtues.

Continued foot C-13

## 'Here We Are' Answer To Inquiries

Editress, Kindly allow me space in your 'Page of interest' for an article on ladies and good work. I approach the subject of this Chapter not only with reverence but with awe; my eyes seek the ground and my knees quake, for I know that I am treading where a false step may be destruction. 'Where Are They Now?' you ask.

To all alike the same question applies: what will your whole world profit you if, in order to obtain it you do what your conscience condemns as wrong? Are we the only writers on this page or there are others? We cannot offer ourselves this page as we have to give others a chance. Of course, if space was available your question would be sweeter than honey.

So, my dear fair ladies, ask the Editress to offer us this page so that you can always have the great benefit of 'Lady Porcupine,' 'Lady Bird,' 'Madameiselle,' 'Selina Rampa'.

When your dream has failed you, dream again. When you think you are beaten, dream again; failure cannot break your heart. Life's a game, so play your part. Dare to make another start; dream again. Next time you will be stronger, wiser too. Think of all the things you meant to do; keep the glory of the goal in view and dream again. Do not heed the world, its taunts and jeers; lift your eyes and face the coming years. All great things are bought with human tears. So dream again.

There is a type of ladies which I suggest is narrow-minded. They can't simply get out of their clothes and keep on asking: Where are they?

The first writer says men are attacking us in our page. I am not at liberty to answer what I don't understand. If you are too

blind to see, you are the victims of your own stupidity. So, please, come forth with your sound articles—why not a competition of articles? 'Li sa tsebaneng lea welena.' Jo'burg, SELINA RAMPA.

## Mothers' Union

Editress, Last Tuesday morning, the Maternal branch of the Mothers' Union had the honour and pleasure of a visit from Mrs Theodore Wood, Central President of the Mothers' Union in London. She is touring the Union for the express purpose of visiting branches—Europeans and Africans,—to enquire how they progress, and to give them hope and encouragement. There were about 70 members; very nice tea was provided in the Parish Hall where Mrs Wood thereafter gave an interesting talk on the work and aims of the Mothers' Union. Some members came as far as tianesa and Vryburg districts to attend.

They left the Good Shepherd Church for St John's in town, in procession to Parish Hall, bearing their banner under the charge of Father L Kraai, of Good Shepherd Church.

Mrs Woods' excellent address was interpreted in Xhosa and Sechwana by Fr Kraai and Mrs R. Mbelle respectively. Members were pleasantly surprised to hear that the membership is now 602,000. This shows how quickly the Mother's Union has grown since 1876, when Mary Summers, the wife of a vicar, it is said, first formed a branch in her husband's parish. Mrs Briggs, the local President, introduced the speaker; the Rector proposed a vote of thanks and closed with prayer.

E. T. MAKHALEMELE,

Nowadays almost the reverse is the case. It is the man who is very shy. The girl of to-day, widely known as Miss Modern, with the larger scope offered her by modern civilization, has been able to throw aside the cloak of shyness which she at one time used as the main weapon in her armoury of charms.

A man of to-day is forced, by the demands of the modern Commercial World, to devote so much time to the development of business that he is apt to neglect the social amenities, with the result that when he eventually does enter society he is ill at ease and very shy, and longs for the time when he can safely make his escape.

I still repeat it again that women can become bosom friends over a cup of tea and with a little encouragement will unburden all their closest secrets. Whereas two men can walk around each other a good many times before they even growl. They are not "matey"—they have an "inferiority complex." In other words, they are bashful. Jo'burg.

PHEHA dijo tsa hao  
FUTHOMATSE ntlo

Ka Setofo sa PRIMUS sa ho pheha le ho futhotsa.

Reka sefuthomatso se u ka se kenyang ka kamoreng e ague le engue ea ntlo kantle le poifa musi kapa monkho. Ke sefuthomatso se tukisang ke pharsenti. Ke sefuthomatso se ka fetoloang setofo habonoloho bedisa metsi at ea ka metsoetsi e mene. Keng se feteng sena ka ho seturi? Empa ha u se reka hlo-kamela letshoao la kgoebo le reng "PRIMUS" le ngotsoeng godima sana. Kopar alevaakele hore aho bontshe nomoro 155 R ea u ka e kenyang kapela ho setofo sa "PRIMUS" ngoela ho:

L. CARO, P.O. Box 2899, Johannesburg.

Se tumeleng Lefatsheg  
PRIMUS  
Hlokomela letsoeng lena le ngotsoeng ho sana.

## PALMOLIVE'S BEAUTY OILS

—Precious oils from trees, used in making Palmolive

SINCE earliest times, woman, in her search for beauty, has relied on olive and palm oils. For nothing has ever been found to equal their gentle power to cleanse and beautify the skin. These are the same precious oils which are skillfully blended to make Palmolive Soap—with no animal fats whatsoever. That is why Palmolive, so mild and soothing, is the most famous of beauty soaps the world over.

Your Beauty Treatment

A poor complexion is often due to dirt, dust and perspiration clogging the pores. To avoid this, each morning and night make a rich lather with Palmolive Soap—massage your face, neck and shoulders with it until this creamy lather penetrates and cleanses every tiny pore. Then rinse well—dry gently. It keeps your complexion fresh, smooth and radiant. Buy a tablet of Palmolive Soap today.

PRICE 4 d. PER TABLET

OLIVE TREE  
COCONUT TREE  
PALM TREE  
PERFUM.

**NO ANIMAL FATS IN PALMOLIVE SOAP**

# SUNLIGHT

## THE BEST AND PUREST SOAP AT A PRICE EVERYONE CAN AFFORD!

# 3 for 1/-

A LEVER PRODUCT

### Chest Colds

Rub well over throat and chest

**VICKS VAPORUB**  
NOW IMPROVED! WHITE-STAINLESS

# MADIRENG

# A DITULO

## WAKE UP YOUR LIVER BILE

Without Calomel—And You'll Jump Out of Bed Full of Vim and Vigour.

Your liver should pour out two pints of liquid bile into your bowels daily. If this bile is not flowing freely, your food doesn't digest. It just decays in the bowels. Gas builds up your stomach. You get constipated. Your whole system is poisoned and you feel sour, sunk and the world looks punk.

A mere bowel movement doesn't get at the cause. It takes those famous Carter's Little Liver Pills to get these two pints of bile flowing freely and make you feel "top and up". Harmless, gentle, yet amazing in making bile flow freely. Look for the name Carter's Little Liver Pills on the red package. Refuse anything else. Price: 1/3.

## Madireng A Setereke Sa Pretoria

(KE MOPETA-KA-TSELA)

Q3-00-0, Ting-ing-i, "kwele-kete" "Phohlo-o-o", "Goei uit Jony. Dit is Skokiaan, "Cholla Sekokian seo," Gqita isikomvanya lesa. "Vang voor die voet van dag!"

Mokgoshi ona o kagodimo o ne o d roa ke dimpya tsa Musho (Ma tseka) le ba ga Masopalata mo tseing o kagodimo, gomme ele gore ba gakatse ba secha mehuta eohle ea byala mo vekeng e fetileng. Tsipi ea go epa e phatsima gare gayarata. Mafokisi a bo Ramoseou le ba-Aferaka ba tikatisha mahlo a bogale dithokong tshole tsa motse, go le gobe. Di epa-mekoti di iphucile dibukung tsa ditarata, di gakanegile gore ba fihola ba enoa'ng gona tsatsi leo. Go a cholola makgolokgolo a se kokiana ka lona tsatsi leo ka ba ka bona gore botagoo bo fedite. Eitse kamrago ga matena, ka bona ma-Aferaka a mangata a rotse dikuoane a goletsa gomme a soe re dikala a re Makgona a ke se re kgone. Re noa "Mokano" "Skuit" mona Marabastad. Ba Mmusho ba leka kamoo ba ka kgonang ka gona go thuba Sekokiana empa ba paleloa. Diapa mekoti di bereka boima gomme di pateloa ka sekala.

"Dumelang" ba ga Thema, le tsoana'ng mona Pretoria? Letlogile neng Bela Bela? Ha-oi! Mantsoe ana a kagodimo a ne a boleloa ke Moruti le Jefrou W. Modikoane ge ba ne ba tlile go bona metsoalle ea bona Mr. le Mrs Joel B. W. Thema Moruti le Jefrou Modikoane. ba ne ba hla-ga Heidelberg moo ba rutang gona, gomme ba tlile ka bolotsi bya Mookamedi Dr. T. Y. Tantsi ea kulang koa Lady Selborne. Ba ne ba palame koloi e pila ea mollo e sa tsoang go rekoa ke Moruti. Ba ne ba le bophelo byo monate. Feela metsoalle ea rona e ile ea hiageloa ke kotsi. Eitse tsat-ting leo ba tsoanetseng go khutlela gae, motokara oa bona oa thulana le kota ea tsipi ea keese, eaba Jefrou Modikoane o humana kotsi a ba a ishoa Pretoria, Sepetele. Go utlogala gore o kaone matsatsing ana.

Re kile ra bona T'chere W Ramala, senatla ea Brakpan mona motseng oa Tshoane a tlile go bona metsoalle oa gagoo Joel B. W Thema oa N.A.D. O na a le bophelong byo monate.

### Tahlegelo go ba ga Motsepe

Mohla ke fihlang mona motseng oa Marabastad dikgoedi tse tharo. ke bona mahu tsatsi le leng le leng la leng la Modimo. Ga gona letsatsi leego sa bolokoeng motheo, Mo bekeng e fetileng le e kapele go bolokiloe ditopo tse pedi laneng la Sajeni Josiah Motsepe oa N.A.D. Ngoana oa pele ea shoeleng ke oa moroo oa Sajene Motsepe, Teacher B. Motsepe ea rutishang koa Kaalplaats. Ngoana enoa o ba a shetsa a enale dilemotse ka bang 11. Ngoana oa bobedi ke oa kgai tjaidi ea Sajene Motsepe, Grace. Le ena ngoana enoa e ne e se tse e le motheyanya oa dilemotse ka bang 3 goba 4. Ke tahlegelo e kgolo ruri lapeng la ga Motsepe. R-utloelana le bona bohloko gomme re re Modimo eo matla a ke a ba homotse dilling tsa bona ka khotso. Khotso e be le lona ba Motsepe!

### Lady Selborne

Re utloa gore ka Sondaga sela se fetileng e ne e le mokete o mogolo oa tang ka dikobo ga Mr. Jim Resenza, lepoosa la N.A.D. le sa tso humana penshene mo kgoeding e fetileng. Re utloa gore e ne e se batho e le tang le bone. Maphara dikuoane ka thako" a ga Mohle a tlile ka bongata go tla go dumedisha metsoalle oa bona.

Mokete ona e bile o monate go tloga mathomong go isha mafellong. A e boe Afrika!

Re soaba ho tsebisha babadi le metsoalle gore Mr. Jeremiah Mlotshwa o Lady Selborne. Rratsala oa Titus Mabaso oa N.A Dept o shoole koa Sepetele sa Pretoria ka morago ga mets tsinyana a se makae a losla. O tlogitse mohumagadi le bana ba barraro.

Re utloelana le ba lapa la Mlotshwa bohloko, gomme re re Modimo a ba homotse ka khotso.

### New Clare.

Maloba ge ke ne ke etsetse motse o kagodimo, ke ile ka kgahlana le motsoalle oa ka J. R. Thosago, moevangedi oa Full Gospel Church. A mpotsa ditaba tse bohloko tse moshumane e mong ba reng Bethuel, a hlabileng mokgalobye e mong ka thipa gomme a molaela sa ruri leporogong.

Mohlankana o soeroe, gomme babadi ba tla tsebisha ka botalo mohla molato o sekoang. Ka lona tsatsi leo moshemane e mong oa ga Ngoasheng o ile a phwatla ntate ka letlapa hlogong gomme a bile a mmotsa gore o choenya mma ka mehla. A masoabi bageho! Bana ga ba sa na hlomphe batsoading Lefatse le senyegile.

Boloi bo gaketse Pretoria North, koa Tsakaung Joo! Joo! Joo! Motho o feditse bana ba motho ka lefela la meedi. Mantsoe ana a be a boleloa ke Koamala Gathile go tsebisa Isaka Monoangoone le Moses Malekisa. Go kosa gore bashimane ba be ba le go disa dikgomo, ngoana oa Moloi a nts'a meedi a o robaganya bana ba Josia, Malakana mogolo le Moratho. Eare mantsoe boeng ka di 3 ngoana o monyane a hlokgala e lego Thosi Malolana, ka di 4 goa hlokega e mogolosne.

Kea le tsebisa gore le lemosheng bana gore ba se je dijo madishong Bana bana ba bolokiloe Pretoria; ga e le moshomo o be o tsoeroe ke Mo-fangedi J. R. Thosago oa Full Gospel Church koa mabitleng, ea ba Moefangedi Samuel Mmushi, e le ka di 6.

### East Wood.

Re thaba go tsebisha babadi le metsoalle gore Mr. le Mrs David Choma ba East Wood ba filoe ngoana oa moshemane mo bekeng e fetileng. Mr. James Mohlala, mohlomphegi ea balang "Bantu World" gagolo o kile a mponcha motse o kagodimo ka bottalo a ba a mphitlisa motseng oo ba reng ke ga "Makhulu" Pikiri Mo "A e tle ka molomo kgabo" ea gona e llang byaleka metsi a noka. Potelo ea gona feela ke "Hamba One" "Hamba Two."

## Tsa Wallmasthal

KA A. T. MATHUMETJE  
Ho ne ho buloa ntlo, ho tlile ba Lady Selborne le ba Johannesburg. Mosebetsi oa tsamaisoa ke Jacob Moloi ka Mattheu 7:24. Ka mora thuto eo ha ema mong a ntlo Mr. Bhale, a pheta kamoo a sebelitseng ntlo kateng. A lebohelo a ke bo-T. A. Mampama, Johannes Kgaphola, Jane Boshilo, Johannes Sebapu, Johannes Masombuko. 'Me hoba ho bineo pina ea 12. ha kolekoa, senotlolo se nkiloe ke Mr. Temba; a fihla a se kenya lemateng, a bula ntlo ka lebitso la Ntate le la Mora le la Moea o Halalelang. A kena a lateloa ke Mr. Bhale le ke Mrs. Temba le Mrs. Bhale. ea ntloo ba bohle. E ne e se ka nama, e le tlong le bone, le likuku le tee; moabi e le Mr. Zwane. Ke ka la 7 Phato. Koleke ea etsa £4. 12. 3 tsatsing leo.

## Tsa Orlando

(KA LAZARUS SHUMANG)

Maloba moo Orlando ho ne ho chaketse Moruti J. R. Albert Ankhona, oa United Apostolic Faith Church, Arutaka Joshua 1:10, a bua ka boitokiso 'me a re: Na u itekiselitse mofaho? Hobane mane u eang, lebitleng, ha ho na sehlahlefi, ha ho na tsoekoloh'leha e lo ho ipolela liba.

Bona rapeng sa barraro

## Go Bapedi ba geshu, Sekukuniland.

Ka go rata go nohetja Bapedi ba geshu pele, ke tsebisha ka ga pampiri ena ea "BANTU WORLD" gore, ba e batlang ba ka e bona mona go 'na, Wednesday (Laboraro) vekeng e ngue le e ngue.

Gape, lea tseba gore tja lufats'e leno le re bakisioang ke Makgona li huetjisa fao pampiring ea "BANTU WORLD," ka Representative tja lena. Ga go sa na le ea ka tlogeloang ke khatello ea bo Rankudikae. Ba-Africa bohle ba khetihloe ka molao oa 'Musho ona, 1936, go felile. Balisha ba sechaba so ba Basogona juale ba so nnetje ga kuana ka kuranta ena ea "BANTU WORLD" juale ka ge litsebisho tja 'Musho li shetje li atago tla ka eone. Ka cone re tla tseba go gata mogato o tee le ba gabo rena ba e belang. Magoshi a tla eltja gabotse ke eona, ke cone leihlo le tsephegang go bohle ba batlang tselo mehlang ena ea melao ena e mesoa.

Re reteng Jehova, Morena oa rena!

Ke moka fao,  
EDGAR M. NGAKE,  
Dibuloane,  
P.O. Apel T.P.

## Motseng oa Odendaalrust.

Ka la 31 Phupu, 1938, Bishop M Molotsi o ne a coere tiro e re memisitseng lithogo ruri, ea matsidisho a M'a rona Jeforou Lydia R. Makgooe oa Kereke ea Bechuana Methodist Church.

Baruti ba ba neng ba le gone ke: Marks Molotsi, Bishop B.M. Church. Cornelius Moruping, P.E. B.M. Church. Patrick J. Kubedi, P.E. B.M. Church. Rabbi Makgooe, P.E. B.M. Church. Johannes Matenkolo, Priest, B.M. Church. John Mabele, Evangelist, Methodist Church.

Joshua Machedi, Evangelist Dutch Reformed Church. Thuto ea matsidisho e ne e le Pesalemeng 135 temana 13. Palo e le Essia 40. Ba ne ba cuile ka ntla eotlhe batho ka tsatsi leo, ba mpolasi ka likara, lipere le maoto: ba Wesselsbron ka lorry tse tharo. Seboka se ne se heta makgalo a matharo. Goa tsidisho ka £26 5s. 7d. Ga ba ga thlomia le ncoo ya segepoco sa ga Lydia Makgooe. Tsatsi leo, monate, o ne o ka re kgalalelo ea bona.

Mokoadi: P. J. Kubedi, B.M. Church, Kroonstad.

## Tsa Phokeng.

### Bakgothosi ba tletse.

Maabane ka Sondaga, di 17 tsa kgoe die, monna mongoe o itsetse lehlakore le lothe la kromo mo selangeng sa Ramatlalo mono Phokeng, go robotsoe Erile ka mmamoso a tshoaroa ka lona, a ise a le je, a sa ntsa a le begela ba lapa leo a letseng go lona.

Ke maketse a roala nama tse koa ntle a go thusoa, le gona a di ro la ka gangoe. O isitsoe toropong, le mosimanyana eo le ene a itsetseeng chelete ea mohumagadi; o mogolo oa Phokeng Nkokone eo ga itsoe gore ke oa kae, fela ke kadija oa ngoana le ene.

O ile benkeleng ea Mamota a reka tsothle tse a neng a di eletsa, mme a re chelete ea pampiri, eona ka a ne a sa e itse, a e gagola, a e latla. O se tsieditse ke motho a re nthoale ke latlhelgile.


Bona rapeng sa bone

Ka la 28 Phato ho utloata hore ena Moruti Ankhona o tla be a le Arlington moo phuth-ho e kholo e tla lula teng, a e na le bo R. V. Ishmael P. Nkitsing oa Bethlehem le Rev. M. Mosiea oa Steynsrust.

Ke thaba go le begela gore, molao ole oa go jesa mathaka batho ba sa le mo masimong, ga o tlhotele dira. Go tshoere dikgomo tsa Marakata di lala mo nageng, 'me di feditse lethaka, ebile di tsoelella mo masimong a Phokeng-Kgomo tseo byaaka e le tsa Phokeng le tsona, di ruta ba bangoe. Motho o ile a re "Nkabe molao o, re o neiloe ke kgosi pele, gonne re ne re ntsa re phela byale pele. Gasi maloba.—Ke Batho Mpala.

**OTUKULULAYO**  
MATUKULULAYO

O feta meriana kaofela. 1/6



O feta meriana kaofela. 1/6

**MATSETSELE.**  
Morena o etselitseng ho thusa batho. SEHLARE SE TSOELLISANG-SE HLAPELLANG. Mahiko ohle a meleng ea batho. SE HLATSOA 'MELE KAOFELA

Se etselitse hore se thusa batho. Se rekoa ke marena le matona le batho ba se sebelitseng ka lilemo tse ngata. Le batho ba hlalefeng ba tseba hore sehla rena se bitsoang Otukululayo (MATSETSELE) ke sona sehla rena seo ba tsoanetseng ho se sebelisa ha ba ikutloa ba khathetse, ba tepeletse 'mele, ba feletsoe ke matla le mamello, ba sa tseba joaleka bo ntata bona moholo ba neng ba lona lintoa tse kholo ba hlola lira tsa bona. Moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ke lipilisi. U koenye pilisi ele ngoe ha u robala habeli ka beke, etlare horena u tsoha u khofe tshole tse mpeng tse ka melang, le mahloko. U ke ke oa sebetse mosebetsi o moholo o qaqileng ha 'mele oa hao o tletse mahloko. Otukululayo (MATSETSELE) o etsa hore pelo e betsoeu, u kothale, u be matla, u thabela lijo le bophelo ba hao.

E mong oa marena a kileng a sebedisa moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ore "Ho ka nthabisahabolo ho utloa hore batho bohle baka ba nale onna moriana ona. Ke ka baka lang ha u sa re tsebisa ka likoranta hore re utloe kaha moriana ona ba hole le ba haufi!"

Moetsi oa moriana ona o le tsebisa hore le ka o fumana ho eona ka poso.

Kopa magae a lobaneteng la bona pelo kapa a romole Postal Order ea 1/6

**A. H. TODD Ltd. Mokemisi,**  
ENDLOVINI, RED HILL, NATAL.  
Me mariana setekilong hahole o etsoang teng.

**Omisa kobo tsa hao, Dula u futhometse, Pheha dijo tsa hao ka Setofo sele seng!**



Mr. Mkune. "The rain has soaked me and I am cold and tired"  
Mrs. Mkune. "You must take your clothes off at once. I will make tea on the Radius and then dry your things with it. It is a wonderful stove"



Mr. Mkune. "How quickly you can make tea. Now I am warm again and my clothes will soon be dry"  
Mrs. Mkune. "It is wonderful to be able to cook and heat with the same stove"



Tadima tshuansho tsenatse pedi. Bobedi ba tsona ke RADIUS MODEL 36 F anthe leha hole jualo se seng ke se futhumatsang ntlo ea hao, me se seng ke sa ho pheha.

**RADIUS** ke setofo se makatsang. U ka pheha ka sona. U ka omisa dikobo tse kolobileng ho sona. U ka futhumatsa ntlo ea hao ka sona bosu. Ha ho batlehe hore u sebedise nelete hobane se ihlatsoa ele sona. Radius ha se thunyi. Ere u batla. Radius Model 31F venkelen me u hlokomela letshuoa la mochochono. Ha ekaba u fihlela hole boima ho se fumana ngoela ho Radius Agents, P.O. Box 1310, Durban.



Mr. Mkune. "The Radius stove is so easy to use. You never have to prick it. And it doesn't roar like the old stove that the Ngidisa use"  
Mrs. Mkune. "It is a joy to have such a stove. The children use it and I never worry. It can't explode"

**RADIUS**

Ko setofo ebile se oa futhumatsa—Ha se khathatse, ha se thunyi

# Taba Tsa Mafatshe Ka Mafatshe

**The Bantu World**  
 3, POLLY STREET  
 (North of Bantu Sports Ground.)  
 P. O. Box 5663 JOHANNESBURG  
 SATURDAY, AUGUST 20, 1938

## Naha Tsa Ts'ireletso Le Kopano

### Mabaka A Ho Hana Kopano

Re tseba hore ho ba bangata ha ho ratehe le hore taba ena eo ba sa e rateng, ea Naha tsa Ts'ireletso ho kena Kopanong, e 'ne e buuo e kapa e ngoloe. Athe ha ho molato leha e ka 'na ea qoqoa, ea ngoloe, hoba hoo ke ho eketsa kutloisiso ea bohle ba tsotellang taba ena e kholo ea Linaha tsena le 'Musu o li teetseng hare oa Kopano; 'Musu oo li phelisanang le oona ka tsohle tsa bo phelo, leha o sa li buse; 'Musu oo ho sa bonahaleng kamoo Linaha tsena li ka hlokang litaba le oona, ka ha "matlo ho echa mabapi."

Kamoo ho seng ho tsejoa kateng, ba Linaha tsena kaofela ba tsoafa kapa ba hana morero o ntseng o lokisoa oa hore ba kene tlas'a 'Musu oa Kopano. Ba ithatela ho 'na ba kokometse tlas'a moriti oa Great Britain oo e sa leng ba bolokeha tlas'a oona. Bare ba khotso ke puso ea England 'me ha ba utloisise ho arohana le eona. Ba re ha ba ts'epa 'Musu oa Kopano o sa ts'oareng ma-Afrika hantle, —bonyane joaleka ha 'Musu oa Kapa o ne o tso'ere ma-Afrika a oona, o a file litokelo tsohle ka ho ea ka tsebo le matla a motho, o sa shebe 'mala oa hae. Ba ts'abana nahole le melao eo 'Musu oa Kopano o ka e hlalhisang bocha e le e ka ba belaetsang mabapa le tsa leahola bona naheng tsa bona.

Ka ntle ho ba Linaha tseo, le ba Bats'o ba nion ba nyatsa, ba tlatsane le bao ka ho hana morero ona oa Britain le 'Musu oa Union. 'Me lebaka la bona e ntse e le lona leo la ho hlokisoa litokelo ha ba Bats'o ba har'a Union. Ka 'ng'a e 'ngoe re ka re, ba khotaletsa ba Naha tsa Ts'ireletso ho hana morero ona, ba ba thusa ho o hana, e le ka morero oa ho pheella 'Musu oa Union ho fetola ts'oaro ea oona ea ma-Afrika. Hoba re batla re tiisa hore, ha e ne eba 'Musu oa Union o ts'oere ma-Afrika a oona hantle—bonyane ka mokhoa oa 'Musu oa Kapa oa pele ho nion—ba Bats'o ba Union ba ne ba sa tl'o nyatsa ha ba atisoa, ba eketsoa ka ba Bats'o ba Naha tsa Ts'ireletso ba batlang ba etsa milione ka palo, etsoe "kopano e le matla" le ho babusua, esita le ho bahlanka le makhoba.

Mona re supa mabaka a 'nete, a utloahalang oa ba Bats'o ba South Africa ba 'nileng, ba ntseng ba hana ka 'ona ho kenngoa ha Linaha tsa Ts'ireletso tlas'a 'Musu oa Union. Ha re kene mabakeng a sa utloahalang, a kangana: Ma-

burn ke lira tsa ba Bats'o; 'Musu oa Union o ka inkela Linaha tseo ho li etsa mapolasi, merafo; ho ka kena melao e mebe ea lipassa le ea bo-Pick-up, le likhathatso tse kang tseo. Re re ana hase mabaka, kamoo re tsebang, re ka supang kateng, etsoe ba a buang hangata e le batho ba sa tsebang hantleseo ba se bolelang, ba atisang ho ipuela feela mantsoe le lipuo tsa batho ba nyefolang, ba sa tsebang seo ba se nyatsang 'Musu oa Kopano ka ntle ho lentsoe la mehla le reng, "ha re rate."

Ha ho thoe Maburu, ke lira tsa ba Bats'o re utloa hore ke ka baka la bokhoba bola ba boholo-holo, bokhoba bo neng bo fele; kapa, ke ka baka la lintoa tselatse feletseng ka Seqiti. Libui tseo li lebala hore bokhoba boo—tholooana ea lefifi, bo ne bo le teng le lichabeng tse ling ka ntle ho sa Maburu a Kapa; 'me ba lebala le Ntoa tsa Masole, tsa Moorosi, ea Lithunya, tseo ho ka thoeng e ne e le tsa Manyesane, ho se Leburu teng—leha kajeno re makala ha re atisa ho utloa ho thoe "Maburu ha a e-s'o le bale Qalabane!"

'Musu oa Kopano o ka leselella'ng ho nka Zululand, Griqualand East, Pondoland, Tembuland le British Bechuanaland hammoho le litereke tse ngata tsa ba Bats'o tsa Kopano, ha o hloka naha ea ho etsa mapolasi le merafo? Ke ka baka la'ng ha o ntse o reka mopolasi le naha ho bea ba Bats'o teng, o sa ba ise naheng tseo re tsoa li bala, tse ahetsoeng ke ba Bats'o joaleka tsa Lesotho, Botsoana le Swatsing? Che, linaha tsena ha ho kamao Kopano e ka li nkang ho feta kamoo Britain e ntseng e li nkile kateng.

Le melao eo e ts'ajoang, e bonoang Gaudeng le metseng e mehoro le mapolasing, ha ho kamoo e ka kenngoa Naheng tsa Ts'ireletso, moo ho seng lidoropole mapolasi. E ka be e se e kene bo-Matamiele le bo-Qoqoa. Ha ho lebaka la ho e kenya teng.

Rona, kamoo re bonang, re utloisang kateng, ba Linaha tsa Ts'ireletso ba ts'aba ntho e utloahalang: ho khaohana le Great Britain. Hoba, e le ka 'nete, ho kena Kopanong ha Naha tsena e tla be e le ho arohanela ruri le Britain, kamoo ho tsejoang hore 'Musu oa Kopano ke 'musu kajeno, 'musu oo Parlatente ea Britain e seng e se na tokelo holim'a oona, e leng ho bolela hore e tla ba Naha tsa Ts'ireletso e se e le tsa Kopano ka tsamaiso ea tsona. 'Me ere ka ha ba Naha tsa Ts'ireletso ba ntse ba rata, ba ts'epa Britain ho feta 'musu ofe kapa ofe oo ba sa o tsebang, hoo utloahala ha ba hanella ho oona leha oona o rerile ho ba hlohlolla. E ne e tla ba ntho e makatsang le e belaetsang ha ba ne ba ka lumela hang le ka bonolo ho arohana le Mosireletsi eo oa khale oa bona, ea ba boloke-tseng linaha, mekhoba le bona borena ba bona ka lilemo tse-na tse telele.

Empa na morero oa Britain le Kopano, oa 1909, oa South Africa Act le keketsetso ea

oona ea Naha tsa Ts'ireletso, e bile morero o fosahetseng? Na ha likoloni tse 'ne tsa Great Britain li kopanngoa, e ne e se ntho e utloahalang hore le tsona Naha tsa Ts'ireletso, tse ka har'a likoloni tseo, tse phelang ka likoloni tseo ka ngeng ea lijo le liaparo le tsohle tsa khoebo, li hopoleloe ho kena kopanong ee e ts'oanelhang ea linaha tsa South Africa?

Ha ho phoso le e nyenyane morerong oo oa South Africa e Kopaneng. Ke ntho e utloahalang ho bohle hore South Africa hohle morena a be mong, flaga e be 'ngoe, 'musu o he mong. Kajeno, ha ba Ts'ireletso ba hana; ha ba mekha e meng mola Britain ba nyatsa; ho 'nyatsa le ba Bats'o ba Kopano, molato o tsoile kae?

Molato, ha re o tla lihloho tsa taba tsa banyatsi le bahanyetsi kaofela, o tsoa ts'arong ea ma-Afrika ke 'Musu oa Kopano. Banyatsi le bahanyetsi ba tsoafa moea ona oa Makhooa a Kopano oa ho se lumele hore tsoelopele le hlalefo ea ma-Afrika e mo fumants'e litokelo tsa naha, tsa khoebo, le tsohle tse ling mona South Africa, a ntse a sa kopanele tsa malapa le motho e mosoeu—kamoo le eena a sa batleng joalo. Ba ts'epile hore ka ho hana le ho nyatsa kopano ena, phetolo ea puso ea ba Bats'o e tla be e etsoe ke 'Musu oa Kopano, ho be ho bonahale hore ha ho se ka hlohang se ts'ajoa hore 'Musu oa Kopano o okamele le tsona Linaha tsa Ts'ireletso le ho li nts'etsa pele ho feta kamoo Great Britain e entseng ho fihlela joale. Hoba ha e le ts'abo ena ea ba Linaha tseo ea hore ba ka amohuoa naha le borena, eona ha e na motheo le hanyenyane.

Re ts'epa ke hona hore Mebuso e rerileng Kopano ea South Africa, e le mohang kajeno matsoalo a jang ba Bats'o le metsalle ea bona, e tla lokisa litaba tsa ho kena ha Lesotho, Botsoana, le Swatsing ka mokhoa o tlang ho ba hlokisa pelaelo ea ts'enyeho. Le hore taba tsa bana-b'abo bona ba Kopano li tla 'ne li ee li lebisoa kholisong le katlehong ea bona hoo ba lichaba tsohle, re sa bolele ba Great Britain feela, ba tlang ho bona hore 'Musu oa Kopano o hopotse ho ba moholisi le molisa ea ithomphang oa ba beiloeng kalosong ea oona. Hoba ha e le kopano ea linaha le mebuso eohle ea South Africa, eona, ke ntho e utloahalang, e ts'oanelhang, e tlamehileng ho ba teng ka tsatsi e leng.

## Ntoa ea China

Ho ntse ho etsahala tse bohloko hampe ka lifofane tsa Japan tse futube le g metse ho bolaca basali le bana le b'abo e seng bahlabani. Teng ho hlalaha bohloko le ho feta, ha basali bana le batho ba tsoa 'me ba leka ho balehela le bo phonyehela lefifi la lifofane ka ho balehela linokeng moo ho timelang ba bangata ke metsi.—Ho bile joalo seterekeng sa Wuhan le nokeng sa Ham moo ho timetseng makholo a batho.

## Bala The Bantu World Pele

### Davis Sparkling Granulated Gelatine

Ge o nyaka book, ea go apea dire joalo:-



O ripe mo pampiring ea Davis Gelatine o e romele. E rekoa ka 9d. buka eo, e bitjoa gore Davis Gelatine (Africa) Limited.

Oe romele ka adresse ena Davis Gelatine (Africa) Limited, 154 Main Street, Johannesburg kapa P. O. Box 2320, Jo'burg

O TLA KOA GA BOISE MOE BUKENG EA

### DAVIS GELATINE.

### QUALITY AT BARGAIN PRICES IS THE FURNITURE YOU GET AT UNION FURNISHERS

The "CLIFTON" BEDROOM SUITE

as shown, comprising 3ft. Wardrobe fitted with shelf and rod; 3ft Dressing Table; and 3ft. Tallboy. Can be had in Teak or rubbed Oak. Price of Bedroom Suite £21 10-0. 25/- deposit 25/- per month Double Bed including Spring & Coir Mattress . . . . . £9-10-0. 15/- deposit 15/- per month Complete Bedroom Suite including double bed. 40/- deposit 30/- per month.



## UNION FURNISHERS LIMITED

44 Plein Street, Johannesburg. PHONE 22-2204 (Opposite Hotel Victoria) P.O. BOX 1670.

### O NE a otile Batho ba motsheha

### JOALE o moholo o nonne o matlafetse



### Di Pink Pills tsa Dr. Williams' Di ho neha mali a hloekileng

Ha ho betlehe ho hang hore monna le mosadi oa Mo-Afrika bo ote, ba bonahale ba fokotse. Ha u otile, u ka imatlafatsa oa inontsha ka ho sebedisa di Pink Pills tsa Dr. Williams. Di se betsa ko mokhoa ona: Di Pink Pills tsa Dr. Williams di hloekisa madi a hao, di ea nontsha a tla lebohelo le matla. Ha madi ana a hloekileng a tsamaea lo methapo ea hao, mmele oa hao o fumana nama e matla. U ea nona me u bohehe. Ebile u ea matlafala, u be bopbelong bo monate. Reka botlolo-ea di Pink Pills tsa Dr. Williams levenkeleng. Tsoela pele le ho etsa jualo ka diveke di se kae, 'ne u tla makala ho bona phetoho bopbelong ba hao. Di rekoa Dikemising tsohle le mavenkeleng ka 3/3 botlo o e le ngue.

# Ho Timetse Moetapele E mohlolo

## Ga go na Makgoba Bechuanaland

(Ke S. R. POONYANE)

Ke badile pampiring ea beke tse tharo tse di fetileng gore erile go kopanyo dikano tsa England mo tlung ea Marenana (House of Lords), ga buioa ka Maseroa a Bechuanaland, mme ga be go le moea o o reng Maseroa a tshosoe ke Batsoana jaha Makgoba. Ga go na selo se se ntseng jalo jaha Maseroa e le

Makgoba. Maseroa kwa Bechuanaland ke morafe o o kwa tlase, ge o bapisoa le Batsoana Maseroa go se tshabologe jaha ke gore ke morafe o o nang le go ithaola mo bathong ba Setsoana. Gape ke gore ke batho ba ba se nang bonno; ga ba na boago, ba tsamaea le lefatsho lotlhe la Bechuanaland. Ga go na tsholo mo go bona, ge o ka ba tsaea kwa nageng wa ba tsanya mo motseng o tla bona ba simolla go bopama ba ota, ba tlhoka boitumelo; ge o ka ba bae gafe le dipologolo, ke gore mo go leng dipokobye le ditlhare, o tla bona ba nana; mme ge o ka phela le bona o nna nabo ga ba na boiketlo ba a kgoneletsega, ba jela tlase mme se se ba dirang jalo ke gore ba rata bogabobona thata.

Ge e le gore Maseroa kwa Bechuanaland ke makgoba, ke tisa gore batho ba bantsho ba ba mo lefatsheng le bona ke makgoba ge ba bapisoa le Makgoba, kanthe tota ga se makgoba, ke gore ba sale kwa tlase mo tsoelotleng, ke gore ga ba ise ba humi ba nonofo go fitirela.

Ga gotse batho ke Makgoba go theoa jaha ge ba-Egepeta ba ne ba tshotse ba-Israela, mme ga go na motho eo o sebedisang Maseroa jaha ba-Israela ba ne ba tshotse ke ba-Egepeta. Makgoba ga a je, ga a kgore, ga a robale, ga a tshage, mme ge o ka ea Mochudi, kampo oa ea Serowe oa fete oa etela kwa merseng ea kgosing, o tla fitihela Maseroa a a disetsang Marena, a ja go tloga ka 4:30 phakela go fitihela 10:30. bosigo ba tshaga, ba noa mafshi, ba ja dinama, ba segile diphudufudu tse dinaana, ba bathspa mebele ea bona, ba tlhokomela dikgomo.

Ntate o na a na le Makgalagadi a le marataro le Maseroa a le mabedi. Mme ona a tla a bitse mnogo le rona a re balle Bible mmogo, re ne re ba bitsa bo aubuti ba rona. Mme fela phapano e ne e le fa: re ne re ba tshaba ka gore ba ja thata, ba tlatsa dimps, ba robala fa mologong, ele gore ga ba rate dikobo, ba rata go rapamilla mollo. Janong ge ke bua jaha re sa ntse re na le bona ba bona mme mokgoba oa bona ke gore ge ba se no go nyala ba tlogela monga bona, ga o re ba age mo gae baagana ba re, bona ba batla go ja dinama.

Ge gona mo o tla fitihelang Maseroa a betsoa ka kubu kaampo a bolaoa ketlala, ge e se gore o tla fitihela ba goletse dimpeng, ke gore ba ja thata. E se ka eare ge ke re ba ja thata la re kea tshameka, ba ka ja dilolo tsa borotho di le tharo tse dikgolo ka nako e le ngoe, ke gore motho a le mongoe; morago ge dimpa di noa tshotshoko a ba e robala fa tsatsing.

10 Ge, ke ne ntate o na a na le bona jaha ge ke boletse, ke gore ba erileng a ntse a tsamaea a kgona go ba sokolla ka go bus le bona ka bonolo le go ba dira batho. Kena le Letgalagadi le Leseroa nna; a kwa gae Bechuanaland mme ga ke ise ke utlce Lekgona kampo Mokgata a re ba tsholegile sekgoba Kajeno gona Bochoana go na le ba ba seteng ba tsena dikolo, ba na le phatlho, ba ja le Batswana fela, go na moloto.

A e re babatla go tsaea lefatsho ba tlhola ba ikarara ka mekgoko fela. Ga go na makgoba Bochoana, go na le kgasofela le pofologo.

Selo sa ntsha ge ketla bona lekgoba, ke le bonye mo Johannesburg, motho a bofelo selo a sa se dira a ba a isioa teronkong; a ntshi va lekgoba.

tse pedi; le bojang fela jalo  
Kwa bofelong ja kgwedi Mr. Brind. Tlhogo ya Ditiro tsa Lefatsho ya Tshireletso, o na a etela mo Tsabong a ba a phakela a bbile.

## Mofu Mr. Abimael S. Tlale

Re tsoa fihleloa ke pehi maobeng ka Saterdag, li 20 Phato, ea Mr. A. S. Tlale oa Mafeteng, Lesotho. Ka lefu la mohlomphehi enoa, Lesotho le timeletsoe ke e mong oa banna ba kepele ba lona. E le e mong oa beng ba mosebetsi oa koranta ea Mochochono, mofu A. S. Tlale o n'a qale ho sebetisa ka botichere Sekolong sa Thabeng, Morija, ha eba re sa fose. Hamorao a kena 'Musong' me ea e-ba tololo halelele Mafeteng, ho fihlela ha a e-tsa e se e le monna e mohlolo. 'Ng' ho feleng ha Ntoa ea Manyesemane le Maburu, ea 1899-1902, mofu hammoho le motsaalle oa hae mofu Salomone Monne ba qala koranta ea pele ea Basotho feela, Mafeteng, e bitsang "Naledi ea Lesotho," eo hamorao e ileng ea khaotsa 'me ea kopanngoa le "Mochochono" ea bona Bara ba Tlale le ntat' bona, Maseru. Ka selemo sa 1907 Mr. A. S. Tlale, hammoho le banna ba bang ba Lesotho ba ratang tsoelolepe le ba rutihieng, ba hloma mohatlo o tumileng oa Kopano ea Tsoelopele ea Lesotho. Eera ka sebele ea e-ba e mong oa batsamaisi ba bholo ba ona a ba a ts'ona le Borkameli ba ona ka lemo tseling.—Hamorao, ka baka la rustla hae le thuso 'itabeng tsa sechaba, Morena e Moholo a mo khetlela ha a sethosa Likhoale sa Lekhotla la Sechaba la Lesotho, setulo seo a rhang a ntse a se khethetsoe le monongaba.

Batali ba rona ba tla bona ke tsena hore sechaba sa Lesotho hammoho le sothe sa South Africa se sets'o, se timeletsoe ke mothe e mohlolo tabeng tsa sona tsa mosebetsi ea khaobo, ea sechaba le ea leabo. Re lla re lakaletsa boble ba amiloeng ke lefu lona mats'eliso, e leng mohlolohali, bana le ba habo bona, Mongoli le Basebetsi ba Mochochono, hammoho le Borena le Sechaba sa Lesotho kaofela.

## Mohoko A Mochudi

Erile kgwedi ya July e le 3 bangwe ba matichere a mono ba ya Mahalanye go ya Tluthong. Ba le mabedi ba bone ba boja ka 17, ba bangwe ba goroga ka la 24.

Moentso wa Sekgwaripana o simolotse mo tshimologong ya kgwedi me go bonala gore Baenti ba gantshi ba sweta.

Sethlopha sa Mopodisi a Tshireletso se ile sa goroga mo Mochudi ka la 12 la July go tla go ipaakanyetsa metshameko ya Tshupo (show).

Machine yo o epang didiba o gorogile mo Mochudi me o epa sediba go bapa le sa Kampa.

Tiro e kgolo mo Mochudi ka kgwedi ya July ne e le iketletso ya Tshupo (show) e ntseng teng ka la 28. Baeng ba ba tlologang ba le bantsi ba ile ba nna teng ba tswa mo maheleng a mantsi a South Africa, Bagolo—ba—Mmuso, Baemedi—ba—Babatati, Dikgosi le Dikgosana tsa mafhathe a a gantshi le Bakgatla, le Sechaba ka bogolo sa Bakgatla.

Motlotlegi o ile a bula Tshupo (show) a lebogela tiro e ntle e e dirilweng go kgabisia Tshupo ka botswere jo e ne e ntse ka jone; a ba a tlhagisa Bakgatla gore tla ba eletsile go tshagetsa leina le maemo a ba a itiretseng, ba tla una le go dira thata ka gobo mersafhe e mengwe e setse e ba atametse thata.

Ditir di nts' di utlwala mo tikologong ya Artesia di bile di kile tsa kgabaganya kwa Lekwatsing.

## Lefatsho Ja Kgalagadi

Pula e kgolo e ntle mo ditikolong tsa Boka Pitta le Khuis, me metsi a tla lekana dikgomo mo lobakeng ja kgwedi kgotsa kgwedi (Di fella serapang sa 2) (19)



Virata ga e age mesifa. Legale e fepa Boboko le Ditsheka. Batshameki ba Football le Cricket le metshameko e mengwe ba tla ba tshameka sentle ka go dirisa Virata. Ka ntshang 'Ka gonno e nonofatsa ditshika tsa bona me ditshika tse di nonofatsang di tsamaisa polelo e thomameng ea tiro go ea mo ditokololong otlhe tsa mmele.

Virata e cosa monna. Ha ana le thata (marapo) ea go dira sengoe o tla e dira sentle go gaisa gantshi, kabonako le ka thata otlhe, haele gore ditshika tsa gagoe di tsetse thata ea botshelo yoa Virata.

Batshameki bothe ba ba itsegeng ba Batho Bancho ba dirisa Virata kagoone ba itse thata ea cone. Bala se se boletang ke Mr. J. M. Dipa, President oa Bantu Rugby Football Union, kaga Virata: THE VIRATA PILLS CO., P.O. Box 742, CAPE TOWN.

"Ditshika," Ke bonye-gore Virata ke molemo o nang le thata. O dira ditshika tsa me di nts'e di itshameka. Ke ikutlisa ke tsetse botshelo le thata. Ke lemoga gore Virata ke mononofatsi eo siamoteng hanna ba ratang go nna ba itshameka go dira tiro ngoe le ngoe e makete. Rugby ke motshameko o ke o itseg sentle, me ke gakolela batshameki bothe gore ba dirise Virata go fepa ditshika tsa bona ka madi." J. M. DIPPA, President, S.A. RUGBY FOOTBALL BOARD.

## NONOFALA!

NONOFALO KENG? E coa bakae? E fetsoa keng? E bonoa yang gape?

Nonofalo gase marapo. Banna ba bopamang gantsi ba nonofile thata. Banna ba ba akotseng ba aga ka gore ba nne dichoaqga ba lebege ba le bokowa.

Nonofalo ke thata e kgoetsang, e cosang motho, le dithata otlhe tsa botshelo. Ke botshelo tota. Anko u choare mogala o kese me bogale yoa one bo tla go boja. Coalela thata e me mogala ga ona sepe se se ka bolaang.

Baa sengoe mo bobokong me mothe e tla idibala. Kgaola lesika lengoe me tokololo e laolang ke losika yea e tla felola ke thata. Ke boboko yo bo gopolang, me ditshika di tsamaisa polelo e coang ko go yuna gore go dirise sengoe leha ele go bereka kgotsa go tshameka.

Batho ba batlang go nonofala, basadi leha ele banna, ba choanetse ba dirisa molemo oa go thusa Ditsheka ebong Virata. E fepa ditshika ka madi. Mo nakong ea malatsi a leshego mo bereka ga cone go tla ikutlutsa mo ditshikeng go go nna thata e ncha.

Virata e rekisa gongoe le ngoe ka 1/9 (20 pills) le 3/3 (40 pills) mo diputhelong tse tshetlha. Reka bottolo gompieno yana.



**DUMELA PIET! U NNENSIENG KOO YAKA EKETE U TLA SHOA? KEA GO TSHAMEKA FOOTBALL GOMPIENO ME MAITSIBOA KEA KOA TANTSING. A GA U RATE GO TLA LE NA?**

**TLHOGO EA KA E BOTLHOKO. KE LEM O GA GORE MADI A ME GA A SIAMA.**

**TSAA KGAKOLOLO EA ME EA KOA KENSING U REKE BOTLOLO EA PARTON'S PURIFYING PILLS. DI TLA SIAMSA MADI A GAGO DI TLHACOE TSE. KUTLULA U TSHEDISE SENTLE APOE HO**

**KE DI BONYE. MOKEMSI ARE DI SIAME THATA 'ME DI REKA KE BATHO BA BOTLHE. KE DUETSE 1/6.**

**KA TSATSI YE LE LATELANG.**

**KEA GO LEBOGA KA KGAKOLOLO EA GAGO KE TLA BOLELELA DE-SALA. COTLHE TSA ME KAGA CONE.**

## Di Parton's Dia Itshekisa Gape Dia Nonohatsa.

Gona le bontsinti yoa dipathlana tse dinnye kgotsa melomoyana moteng ga mala. Ke ka dipathlana tse madi a bonang thata e coang mo diyong yaka di feta mo Leleng ye le di silang. Ha mala a gago a kabetsa ke diyo tse di bodileng go tle gonno le chefu mme chefu eo e tsena mo mading ka dipathlana tse dinnye tse. Golo fa go utlugetse sentle.

Di Parton's Purifying Pills di dira dilo dile pedi tse ditona. 1.—Di bereka mo maleng mme di kgothela koantle diyo otlhe tse di bodileng. 2.—Di tsikinya saantshoko le boteng yo bo silang le yo bo ntshetsang nyio koantle, dia tsitsibosa gape di nna thata gore fa botelong madi a itse go bereka ka choanelo koantle ga go thusiwa ke sepe. Morago ga go dirisa di Parton's Purifying Pills ka lobakanyana u tla lemoga gore mala a bereka ka choanelo ka malatsi otlhe koantle ga molomo oa go tshabisa. Ke ka gonno di Parton's di tshabolotse mme tsa thata-fatsa mala gore a dire tiro ea one.

Ha u ikutlula ule makete—ekete mala a gago a batla go ntlahadisa—ke ka ntshang ha u sa leke di Parton's. U tla di hitihela di siame go gaisa melemo e tabogisang thata e tieng e tlogela motho ale bokowa thata mme kabonako morago ga moo u hitihela mala a sokile gape. Kemisi le Benkele ngoe le ngoe di rekisa di Parton's Purifying Pills ka 1/- (30 pills) le 1/6 (50 pills). Ha gote thata go ka di bona koo koalela mo go P.O. Box 1032, Cape Town, u romele madi.

SEC. P.P. 1.

E sebedise kamehla mmeleng oa ngoana

Vaseline White Petroleum Jelly

Moisturizing dressing for Burns, Minor Cuts, Chafes, Frost Bites and Chills, Intertrigo, Itchiness, Sunburn, and as an internal lubricant in medical cases.

CHESTERBROUGH MFG. COMPANY, U.S.A.

REKA LEVENKELENG

## LYLE'S GOLDEN SYRUP

HA E TURI JUALEKA BOTORO, E PHALA JAM

## MPHENE

Bolaea kotsi ena ka PERFECTO COCKROACH EXTERMINATOR e fumaneha:

S. MHOPE Shop No. 3 E.N.T. BUTHA BUTHA STORE & BAKERY Motsane Street, Pimville. JADAS ECONOMIC STORES Station Street, Kliptown. ROBERTS NCGOBO STORE 149 Orlando. JESSIE KELLY'S CAFE 684 8th Street, Germiston Location. MAPANGA STORE 1282 8th Street, Germiston Location. AFRICAN CORPORATIVE TRADING STORE Western Native Township. NEW CASH BAZAARS (Jacob's Shop) Alexandra Township. Theko ea eona e tlase haholo.

## Suits AND Overcoats FROM 55/-

Call and see our wonderful range of UNCLAIMED SUITS, DRESS SUITS Tailor made. SAMPLE SUITS, OVERCOATS all brand new and ready to wear right-away. Perfect fitting guaranteed. Alterations FREE. 10/- DEPOSIT and weekly payments accepted. Best attention given to every customer. Special Department for Africans.

### LAMBERTS TAILORS,

21 Joabert Street, (Off Commissioner Street)



### Roodepoort Sports

A football match which was witnessed by over four hundred people was played between West Rand Municipal Bantu football Association and Southern Transvaal at Roodepoort sports ground on Sunday August 14.

The two sides were determined and it to give a show and Mr M. Tsokolibane, the referee, gave them justice right through the course of the game.

It was difficult to decide which side would win the game for even though Dabadaba and Charlie Chaplin pressed the front line and aimed at scoring everytime, the visitors defended well and pressed hard for a win.

However, things changed after half time and the roaring spectators smelt a rat when Hallelujah Amen, who scored the first two goals, revealed some wonderful style of play and true experience of a clean game.

Timber 'T', who supported the front line well, scored the third goal (a penalty) which gave the visitors strength and added spirit to make up for the lost and last minutes of the hour. But Sakkie the Black Cat demonstrated and proved to be an experienced goalkeeper of the day.

Southern Transvaal lost the match by 0-3

### Old Natalians Draw With Rangers

On August 14 an excellent match was played at Baker's Park. The match started at 4 p.m. The Rangers were sieged from the start but the Natalians got a penalty which was taken by "Joko-Tea" but "Bandieto" saved it and immediately after it was half time.

After half time the Rangers sieged "Biy" who gave hard shooting to "Njok," but he was there to catch them.

The pavilion praised "Bobby Jones" who caught "Mankirele" in his hands. The match ended without a score on either side.

### Pretoria Sports

On Sunday August 14 a large crowd of spectators visited Mucklenek Bantu Sports Ground to witness the matches between Bantule Callies versus Arberdeen, and Sonny Boys versus Happy Fighters respectively.

Mr L. B. Moleele refereed both matches well.

The first match was played by Bantule Callies against the Arberdeens. The Arberdeens found no difficulty in defeating their opponents and at half time Arberdeens were leading by a single goal.

The second half was not an easy one for Arberdeens, and by the end of the match Arberdeens had already scored five goals.

The following match was between Happy Fighters and Sonny Boys. Sonny Boys controlled their ball efficiently and before long they scored one goal.

This, however, perturbed the the Fighters who received great resistance from the Sonny Boys at half time Sonny Boys were still leading.

The next half of the match was more than the first. The Fighters became very dangerous. After strenuous efforts in registering goals successively the Sonny Boys retaliated by two goals, making score 3 for Sonny Boys and 3 for Fighters.

## S.A.A.F.A's Rapid Growth

### New Impetus To Soccer

By H. W. N.

Six years ago is not so long a time. But when we consider that since then the South Africa African Football Association has been in existence, and that the inter-provincial soccer competitions have been in progress for that period only, we are astounded at the tremendous popularity which this event has gained and are amazed at its rapid progress.

Perhaps it is news for the sporting public to mention that a much more expensive and larger trophy than the Baker's Cup is being donated in collaboration by Mr R. G. Baloyi, M. R. C., and Dr Jas. Moroka, to the South Africa African Football Association for inter-provincial competition. This invaluable gift will undoubtedly create stimulated interest of association football among the provinces. Indeed, it is a gesture greatly to be appreciated; for this contribution is probably the largest that Africans have made towards their own sports, and, what is more, the biggest that African soccer has yet seen.

Since, however, even if the Bakers Cup retains its league fame of encouraging competitions between the provinces the new trophy is likely to become the chief attraction, the body responsible would do well to see that whatever arrangements are made with regard to the former's competitions are such that will not deprive it of its prestige and significance, for the South Africa African Football Association owes its existence to it.

Whether the South African tournament coming on at Durban during October month between Natal and Transvaal will entitle its winners to the new trophy or the Bakers Cup only from authority it is not yet known. But that is not likely to happen. To discuss the tourney. Now that Natal has drawn with

Orange Free State in the semi finals of the South Africa tournament at Bloemfontein, and if we are to judge the game according to the strength of the Free State team that played Transvaal at Johannesburg on August 1, Natal should become a pretty big proposition for Transvaal to go through easy. If Free State, who drew with Transvaal, could not beat Natal in that Bloemfontein match, then assuredly can we say that Natal in that game was particularly well represented.

For the October tournament Natal should not select a team like the one that drew with Fort Hare at Durban in June, but should select one like that which drew with Free State at Bloemfontein. If this was the same team, then they are the people to represent Natal against Transvaal, only if they regained their form.

And also the illogical custom of selecting elderly men who represented the side some years gone by instead of younger ones who are worth it should be put to the limbo of old traditions and should be discarded. My qualification for any player who should represent a side is that he be "THE BEST," unmindful of whether he uses a shoe to kick the ball with or a bare foot for that matter.

On the day of the opening a brass-band serenaded and the Captain, Mr J. Mounyuka, spoke on behalf of the Club to thank the authorities who laid out the tennis court for the generous gift. In conclusion, the Captain warned the public not to ask much of the players, for they were only amateur beginners in the game.

### New Tennis Court AtMariannahill

We learn from Um-Afrika that a new tennis court has now been laid out for the Industrial Boys Department of the Mariannahill Monastery.

It is a new project; and the members of the Monastery Boys Industrial Tennis Club are grateful for it.

(Continued at foot of Col 3)

**ONLY A Waterman's  
IS AS GOOD AS A WATERMAN'S**

Every Waterman's Pen is a masterpiece—as good as human ingenuity can make it. Starts instantly. No shaking. Boxed-in lever—simplest, quickest, most efficient method of filling. Iridium-tipped gold nib ensures smoothest writing. Made to last a lifetime. Proved by 54 years' performance. Pencils to match all pens.

See these Models

Junior Jet, 12/6. Colours, ... ..	15/6 and 18/6
No. 32. Chrome fittings ... ..	21/-
No. 52. Gold-filled fittings ... ..	25/-
No. 92. Gold-filled fittings ... ..	27/6
Lady Patricia, 5 Colours and Jet ... ..	30/-
Especially see the New Skywriter Pen (made by Waterman's)	
3 Colours and Jet ... ..	10/6
Pencil to match ... ..	4/6

YOU CAN GET THE NIB THAT YOU LIKE IN THE MODEL YOU LIKE AND THE MODEL YOU LIKE IN COLOURS YOU'LL LIKE

Waterman's No. 52 Black Pearl Green Pearl Steel Quartz and Jet Gold-filled fittings, 25/- 52/- for ladies.

Waterman's Ink—finest for all pens. With the New Tip-Fill Bottle you can use the ink to the last drop.

# Waterman's

Of Stationers, Jewellers and Stores.

L. G. SLOAN, LTD., 41, KINGSWAY, LONDON, ENG.

**KURLEX**  
Makes your hair smart  
**KURLEX**  
Makes your hair straight  
**KURLEX**

Costs only 1/- a Tin  
PYODENT CORPORATION Ltd.  
Wimpole Chambers (1st Floor)  
c/o Bree & Kruis Streets  
P.O. Box 3463, Johannesburg. (e)

### Uitenhage Bantu Rugby Board

Walter B. Nqini, writes to "The Bantu World": Sir It is five years now since the above board seceded from the Port Elisabeth Bantu Rugby Union Board, as it found that it could run its own Union successfully.

During the past three years this board executed its services satisfactorily, and even critics could not improve its matters.

Our sincere board, however, found the year 1938 difficult as they did not know how to run the fixtures. This year the board has so many trophies that some are not even competed for owing to discontinuation of the fixtures. By the way is the Rugby season over?

I would like to know if the above board is acting fairly towards the affiliated clubs; and, above all, what does the board think of the donors of these cups who are ever anxious to know the result of the trophies they donate?

To close with. I think it advisable for the board in question to return and unite again with the Port Elisabeth, Bantu Rugby Union Board until such time when they are able to run their own board without getting into a financial rut.

• Read this letter!

Through the assistance of your College I am qualified sufficiently to be appointed Headmaster of the above Training Institution.

Yours truly,  
(Signed) S. J. MOKHESI

# YOU

can do the same as this man!

IF YOU WANT TO GET ON IN LIFE YOU MUST BE EDUCATED. Whatever kind of work you are doing, you can improve yourself with the help of the Union College. DON'T waste time. Find out NOW what the Union College can do for YOU.

## UNION COLLEGE

Post this Coupon Today

To the Secretary, (Dept. B.W.) UNION COLLEGE, P.O. Box 3541, Johannesburg.

Please let me know about your Postal Training Courses. I am interested in the subject stated here:—

Subject \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

B.W 27/8/38A

Please print clearly in black letter.

Have see only a few of the subjects which we can teach you. Send the coupon for a complete list of subjects:—

Junior Certificate.	Teachers' Examinations
Manufactures.	Native Law.
Standards IV, V, VI, VII, VIII, X.	Native Administration.
Business Correspondence.	University Degrees and Diplomas.
Bookkeeping.	Agriculture.
Shorthand and Typewriting.	Home Needlecraft.
Native Languages.	Dressmaking.



# Around The Soccer Fields

## Rugby Feast In The Far East Pretoria Sports

The Transvaal Native Rugby Football Union are staging their first round finals to-morrow (Sunday August 28), at New State Areas in the Far East.

An abundance of open rugby should prevail in the big game of the day between Crusaders and Queenspark, both who are finalists for the Mane Kotobe Cup.

Perhaps it is important to mention that Crusaders were the holders of this trophy during 1935, while Queenspark held

it in 1936, and Olympics wrestled it in 1937.

The curtain raiser will be a series of games between twelve other senior teams of the Union.

Their card which in alternation is the Eastern Section versus the Western Section, will be presented thus:—Wanderers vs Blue Birds, Paynville Rovers vs. O'Brien Rangers, E.R.P.M. vs. Wallabies, Easterns vs. Springrose, All Blacks vs. Eastern Blues, Universals vs. Olympics, Crusaders vs. Queenspark.

(FROM L. B. MOLEELE)  
Many spectators saw Kilnerton beat Muckleneuck at Kilnerton recently.

At the start Muckleneuck side displayed good football, and before their opponents knew where they were Joko Tea, Muckleneuck's forward, had already netted a clean goal for his side. Before long Kilnerton replied to balance the score on either side. Both teams played exemplary soccer, and although the one side lost, it can be admitted frankly that there has never been a game in which Kilnerton played as clean a game as they did on that day. Muckleneuck was always on the attack and their opponents had a strong back line, so that at half time the score was 1-1.

## Witwatersrand Bantu Draughts Association

At the meeting on Saturday afternoon, August 20th, at the Bantu Men's Social Centre, the above Association was formed and the following officers were elected: President, Mr. S. Qundeni; Chairman, Mr. P. Gwele; Vice-Chairman, Mr. J. B. D. Nkomo; Secretary, Mr. S. S. Malgas; Assistant Secretary, Mr. P. Mbalu; and Treasurer, Mr. J. D. Gubevu. The following Patrons were elected, subject to acceptance by those chosen: Mr. W. McEwan, Dr. Ray E. Phillips, Mr. Graham Ballenden, Mr. H. Wellbeloved, and Mr. Richard G. Baloyi.

It was decided to hold the first meeting of the Executive Committee on September 3rd (Saturday) to receive final affiliations and registrations and to conduct the draw for the first tournament.

Affiliation fees are five shillings (5s.) per Club, but a Club may enter as many teams of four (4) players as it wishes on the same affiliation.

Draughts players on the Witwatersrand are urged to form their clubs at once and appoint their representative on the Executive Committee of the Association. Then be sure and have him present at the meeting of the Executive Committee at the Bantu Men's Social Centre, Johannesburg, on Saturday afternoon, September 3, at 3 o'clock with your club affiliation fee and registration fees of all players who wish to take part in the first tournament which will be organised at that time.

The trophies to be competed for are presented by the Johannesburg Young Men's Christian Association (Continued previous column)



DI EISEDITSOE HO THUSANA

Thipa le mahare a Gillette moho a etsa hore ho beofa ebe ntho ntle lefatseng.

### OXFORD'S Outfitters

"KE NTLO EA THEKO EA NNETE"

DISUTU ho tloha ho	£1 19 6
DIHEMPE	4 6
DIKATIBA	4 6
DIETA	10 6
MARIKHUE A DIFO-LENE	14 6

Ngolla ho:  
29 CENTRAL AVENUE,  
Corner Langermann Street, MAYFAIR, Johannesburg.

### WILBERFORCE INSTITUTE

OPENS  
PREACHER TRAINING SCHOOL.

Formal opening of Preacher Training School of Wilberforce Institute, August 26th. Prospective students should write at once for details. Address all communications to:

Rev. L. C. GOW  
or  
THE PRINCIPAL, WILBERFORCE INSTITUTE.



Uitgesrekte Onderstand Verleen Aan

### BLINDE NATURELLE

Duisende Geniet die Ondersteuning van die Regering

'n Paar jaar gelede was dit 'n algemene skouspel om blinde naturelle bedelaars op die hoeke van menige straat te ving-hulle lot was inderdaad 'n betreurenswaardige.

Die Regering, besefende hierdie ongelukkige toestand, het stappe geneem om die toestande te verbeter.

Die volgende bewys wat die Regering werklik spandeer, op blinde armsorg alleenlik, in drie aangrensende distrikte waar die meeste gevalle voorkom:

Distrik.	Jaalikse Som.
Rustenburg	£3600
Zeerust	£2800
Mafeking	£1900

Verskeie bedrae, in ooreenstemming met die aantal naturelle wat hulp nodig het, is aan die oorblywende distrikte in die Unie toegeken. Die Departement van Naturellesake vermag om gedurende die lopende boekjaar die som van £46,000 van die Regering te kry vir blinde naturelle armsorg.

Teneinde applikante om ondersteuning van m. eite en onkoste te bespaar, met hul gaan na die distriktgeneesheer om as blind verklaar te word, tref die Departement reellings met die dokters om hulle te besoek, en dra alle onkoste verbonde daaraan.

Diegene wat in lokasies of op plase woen, en wat nie hulle geld by die kantoor van die Naturelle-kommissaris of Magistraat kan gaan haal nie, word toegelaat om volmag te verleen aan iemand anders wat dan die geskenk ten hulle behoewe ontvang. Hierdie gerief spaar die blindes van aansienlike moeite en onkoste.

Elke naturel wat nie nou in staat is om homself te onderhou nie, en wat die moeite doen om hom deur 'n geneesheer te laat ondersoek om as ongeskik vir werk, wat gesig vereis, verklaar te word, kan, deur 'n maandelikse geskenk van tien sielings, gehelp word om by te dra tot sy lewenskoste.

W. Liswaar het hierdie voordele nie op applikante onder die ouderdom van agtien jaar toepassig nie, maar vir sulkes is daar inrigtings verska om hulle verskillende soorte handwerk te leer waardeur hulle 'n lewensbestaan kan verdien.

Daar bestaan geen twyfel dat geen blinde naturel ooit sy eerste maandelikse toekenning sal ergeet nie, en ons hoop almal dat dit 'n ligstraal in sy duister omgewing sal wees. (22/38)

The dose which soothes your pangs of pain  
Directs you to the same gain.  
No rival claims your senses heed...  
It gives the confidence you need.  
The dose which eases cough or cold  
Though priced in pence gives more than gold...  
The needful dose to that assure  
Awaits in Woods' Great Peppermint Cure.

## Durban Soccer Keen Contests

From Neil Wm. Ngobese

At the Bantu Sports ground, Sontseu Road, recently, there have been a taste-to-the-last play of triple matches between the A. B., and C., divisions respectively; the first of its kind in the history of Durban and Districts African football association.

On August 14 the Chelsea F.C. of the C. division called on the Forsdick F.C. on ground no. 1. in the Ngobamakhosi Cup final. The match was played on tactic basis until Forsdicks F.C. had to surrender to their opponents with the following scores:—

Chelsea F.C.	2 goals
Forsdicks F.C.	0 goal

On ground No 2 the local Scholars F.C. in the "b" division welcomed the Burning Fires F.C. of Amanzimtoti. Very few were as old as 19 among the Scholars who played against elderly men.

The proceedings went on in favour of the Scholars although the visitors were, in the meantime, a bit break-aways to score two goals against a cumbersome one of 5 goals. This was in the Koodoo Cup final and the game was free from all unpleasantness.

Scholars F.C.	5 goals
Burning Fires F.C.	2 goals

The Wild Zebras F.C. of Ohlange Institute took the field in bold and determined mood, against the Callies F.C. in the A. division.

The start went off and "Sy" the Star of Natal, supplied his centre with the ball for the latter to score. The Callies absolutely fooled the opposing goalie in getting him out of the goal line cunningly to score. The Zebras replied with the second and the Callies retaliated. After long the Zebras netted the third one. Half time.

The resumption was the fiercest of the season. The Callies tried all their heated attempt, however, "Sy" backed by his loyal and docile soldiers made a strong defence in time of invasion.

The Zebras invaded the Callies territory & since that the Zebras centre was all-handled by the Callies back who was penalised. The Zebras centre scored through this penalty which was the cause of trouble for the referee who was hit, knocked, and with four or six clenched hands he was struck; down with him; still kicking him with heavy boots to an unconscious state.

The Callies' action was uncalled for, it is held while the referee, speaking as a member of Wenders F.C., cannot be constitutionally justified in placing the ball which should have been a free kick on the penalty area.

The Callies case was tried on Aug 25

Read the  
Advertisements  
for best results

The second half was more exciting, the Kilnerton goalkeeper defending excellently. He saved Kilnerton on all angles and kept at bay his opposite forwards who were very nippy in movement. A slight move by Canon, the full back of Muckleneuck, gave Kilnerton a goal. Canon came to the limelight, and Terraplane was danger point. Hereabouts Kilnerton landed their third goal. Muckleneuck failed to rise above the power of their opponents despite all their endeavours to do so.

The game ended at 3-1 in favour of Kilnerton.

It is understood that a return match will be played on Muckleneuck ground.

For further information consult any of the officers, or the following who may receive affiliations from clubs at any time before September 3rd:—

S. S. Malgas, Secretary, P.O. Box 48, Crown Mines, Johannesburg  
J. Gubevu, Treasurer, P.O. Box 54, Randfontein.



## SHOES THAT COST LITTLE

—but look smart and wear long

All Edworks' shoes are noted for their low price and wonderful value. When you buy your shoes from Edworks you can be sure of satisfaction, for Edworks' shoes wear so well and always keep their smart appearance. And then, you can get Edworks' shoes in any style, because Edworks make only the most popular and fashionable designs. Save money on your shoes. Get your next pair from Edworks. Buy your shoes from our nearest branch, or write direct to the factory. Remember to state size and number of shoe required. Catalogues free.




BRANCHES AT

BEAUFORT WEST	47 Donkin and Meinliffe Streets
BENONI	75a Prince's Avenue
BETHLEHEM	Roux Street
BLOEMFONTEIN	65 St. Andrew Street
BOKSRUIG	76 Commissioner Street
BRAKPAN	461 Modder Road
BULAWAYO	Fife Street
CAPE TOWN	30 Plain Street
DURBAN	48a and 411 West Street
EAST LONDON	80 Oxford Street
GERMISTON	153 President Street
JOHANNESBURG	42 Joubert Street
JOHANNESBURG	47 Harrison and Pritchard Streets
JOHANNESBURG	110b Eloff Street
KIMBERLEY	47 Dutoitspan Road and Jones Street
KLERKSDORP	30b Boom Street
KRUGERSDORP	18 Monument Street
NIGEL	27b Commissioner Street
NOORDER PAARL	Lady Grey Street
PIETERMARITZBURG	182 Church Street
PORT ELIZABETH	Main Street
PRETORIA	155 Church Street
PRETORIA	308 Van der Walt Street
SPRINGS	Third Street
VEREENIGING	8a Market Avenue
WYNBERG	Main Road

CBD. 1566 TAN GLACE KID  
CBD. 1567 BLACK GLACE KID  
Made in smart round toe shape with 1 3/4 inch Cuban heel. Sizes 3 to 8, half sizes. Pair 14 9

CBD. 1578 TAN GLACE KID  
CBD. 1579 BLACK GLACE KID  
A novel four tie style with 1 3/4 inch leather heel. Sizes 3 to 8, half sizes. Pair 13/9



## EDWORKS

Head Office and Factory  
UITENHAGE ROAD : PORT ELIZABETH  
PNB4579-5

# News From Different Centres

**THE BANTU WORLD**  
P.O. Box 6663 Johannesburg.

### DEATH NOTICE:

Friends and relatives will be very much grieved to learn of the sudden death of Victor Sidney Mtembu at his home on Thursday 18th August, 1938. He was buried on Friday 19th August, 1938 and the funeral was conducted by the Rev. E. Diepu of St. Peters Church, Witbank in the presence of 200 people. Paul bearers were Mr. Edward Mtembu, Richard Gasela, Theo. Ed. Mtembu and Gramshire Mtembu. Mourners at the Grave side were Mrs. M. Mtembu, (mother) Molly Mtembu (sister) Exzita Mtembu (sister) Mrs. Theo. Mtembu and Mrs. G. Mtembu. c-27-53.

### WANTED KNOWN

#### ASTOUNDING OFFER FOR SHORT PERIOD ---

Hat and suit cleaned and pressed for 5/-. For a good job bring your cleaning to --- Modern American Cleaners, 35a Diagonal Street, Newtown. T.C.

#### TRAVELLER!!!

Try S. D. Levy, Wholesale Merchant, 105, Market Str. for the lowest prices on all kinds of soft goods for men women and children. WHOLESALE ONLY. T-c.

#### WOLHUTER MOTOR & CYCLE WORKS

154a MARSHALL STREET, JOHANNESBURG. (Proprietor: O. A. Leburu) Dealers of good used Motor Cycles. Ridge 3 1/2 O.H.V. £30 Coventry Eagle 2 1/2 S.V. £12 O.K. Supreme Ridge 3 1/2 O.H.V. £33 2 1/2 S.V. £18. A.J.S. 2 1/2 £17. Sun 2 1/2 O.H.V. £14. Douglas 3 1/2 twin £12. B.S.A. 2 1/2 S.V. £14. Panther 3 1/2 O.H.V. £15. For New & Secondhand Spares and Accessories Try: Wolhuter Motor & Cycle Works. t-c

#### SITUATIONS VACANT:

##### TYPISTS WANTED.

We have now several vacancies for Typists possessing a knowledge of Sesotho and (or) Sothoana. Apply immediately to --- I. Alexander, Esq., P. O. Box 2319, Durban, Natal. c3/58

A house-keeper is required to take charge of a small household in a Native town in Bechuanaland. She must be a Christian of sober habits and sociable, preferably single, and cooking essential. Applications should reach the undersigned not later than 30th August, 1938. --- Kentsha Kase Khurumela, Serowe, B.P. c-3-68.

Application are hereby invited of suitable and if possible qualified lady-teachers to assume duty at the Marishane Tribal School in the Middelburg District Dist. in January next. Applicants are to state in detail their abilities (or otherwise) especially to teach Afrikaans and Needlework. Latest testimonials to be attached to the applications, which must reach the Circuit Inspector. P.O. Box 91, Lydenburg, on or before the 30th. September next. c-3-81.

#### WANTED:

PIET MEVANA MKONZA, of Bergville district, Natal, is urgently requested to make his whereabouts known to his father. He has not been seen since his arrival in the city on March, 1938. c-27.

#### FOR SALE:

SEDAN CAR (Paige) Private owned. 20.H.P. Good running order £35 cash. Address: "The Mount," Blenheim Street, Kensington, Johannesburg. Phone: 24-3123. c-3-69.

#### WHY SUFFER?

SUFFERERS---Melcin cures Skin, Blood, Bladder Diseases, Impure Water, Abscesses, Urinary Pains, Swellings Hard Growths Bad legs, Discharges, Festering Sores, Boils, Inflamed Weak Bladder, Ulcers, Rheumatism, Sealy Patches, Glandular Swellings, Sore Throat, Backache, Kidney, 5/6, 10/6, 21/-. Melcin Ointment cures Pace Spots, Pimples, Rashes, Itchings, Eczema, Piles, 1/9, 3/6---Righthouse's Chemists, 71 Lovedale Street, Johannesburg 90 Von Wielligh street. x 17/9

the Inspector here everybody disliked him, not because he was cruel, but because he kept everybody busy. Both Sesotho and English were properly taught.

Our Superintendent is responsible for what our school is today. We owe Mr. Achterberg gratitude. It is today one of the leading schools.

## The Late Mr. A. S. Tlale.

News reached us last Saturday, the 20th August, 1938, of the death, at Mafeteng, Basutoland, of Mr. Abunael S. Tlale.

By the passing away of Mr. A. S. Tlale, Basutoland has lost one of its foremost men. One of the proprietors of the "Mochochonono" Printing and Publishing Works, Mr. Tlale started life as a teacher at the Morija Training Institution, but soon afterwards joined the Basutoland Administration as a clerk and interpreter at Mafeteng, where he served faithfully until he retired on account of old age. It was about the end of the Anglo Boer War (1899-1902) when Mr. Tlale, together with Mr. S. Monne, started publishing the first Native paper in Basutoland, the "Naledi ea Lesotho" (Star of Basutoland) which paper was afterwards incorporated in the "Mochochonono Printing and Publishing Works" at Maseru. In the 1907 Mr. Tlale, together with some progressive and educated men of Basutoland, organized and formed the well-known political body called the Basutoland Progressive Association in which he played an important part as one of its officials all his life, at one time being elected its president. Some years ago, Mr. A. S. Tlale was nominated a member of the Basutoland National Council by the Paramount Chief, and has been returned every year till now.

Our readers will thus see that the country of the Basuto, as well as the whole of South Africa, has lost one of the most prominent men in business, political and social circles. Our sympathy goes to his widow, family and relatives, the Editor and staff of the Mochochonono Ptg. and Pub. Works, and to the Basuto people as a whole in their great loss.

## Western Native Township News.

### A STRANGE COINCIDE.

"God moves in a mysterious way His wonders to perform" There is a striking fact in the Deaths which occurred at Western Native Township in July, 1938.

Mr. Walter Makubu passed away in the General Hospital on the 1st July.

Mr. Percy (a brother to the former) peacefully passed away at his home on the 31st July, 1938.

His last remains were laid to rest with the greatest pomp and ceremony by Rev. Ramushu and his assistant and Rev. P. Mashile of Sophiatown.

On account of this bereavement Mrs. Esther Makubu has not gone to take a post in the "Leseding" Day Nursery School at Orlando. She has preferred to live with Mrs. Magdelne Makubu until this dark cloud has rolled away from her.

Mrs. Witty Enma Klaas has resumed her services in the Presbyterian School at Orlando.

---ARTHUR S. GROOTBOOM.

## Phokeng News

(BY C. C. MAX.)

The above school is superintended by Rev. Penzhorn of Phokeng. There are over 400 pupils under 8 teachers, of which seven of them are certificated. Formally this school has been regarded as the lowest by its neighbouring schools on account of its medium of instruction being Sesotho, and as a result of this, the pupils could not express themselves in English.

In spite of the Sesotho liking Superintendent this school has developed considerably both in Sesotho and English.

When Mr N. D. Achterberg was (Continued at foot of Column 1)

## Kimberley and Bloemfontein Methodist Synod.

(BY THOS MATEBEST.)

The Methodist Synod (African Section) of the Kimberley and Bloemfontein Districts was held from the 9th to the 13th Aug at Taba Nchu in St. Pauls Church under the Chairmanship of the Rev Charles Crabtree. The Chairman in the Pastoral Session said: "There is no more important task in South Africa than interpreting the two races to each other; of lifting the African race, so pathetically reaching out fuller life." Let us however, "at all costs avoid overlordship, tyranny, dictatorship for we must be among our people as those who serve; ever remembering that real greatness, true dignity, is understanding, in sympathy, in loving sacrifice and shared fellowship." F...

To the Representative Session he said: "The Whole World has this year written and talked and listened to the word and wisdom of Wesley" who "began Methodism when there was a deep and disastrous cleavage between faith and thought; between profession and practice; between those who ride and those who are ridden. There was tyranny cultivated and calculated. There was plenty of class and race pride. It seemed but a pride. It seemed but a question as to when the funeral was to be but through the Birth of Methodism man discovered the Kingdom of God and this was enough to justify the growing recognition that Wesley was one of the greatest Englishmen of all time and now for us in like circumstances is there not in Wesley's Gospel just that which we still need? For we too know the overweening price of race, the cruelty of class and caste." There is a very real lites in South Africa between the realities of our political citizenship and the challenge of the Christian faith and no wonder Africans look sometimes despairingly and are in turn tempted to try the way of Power Politics.

The Rev. L. R. Mahabane in moving a vote of thanks to the Chairman on behalf of the Representative Session described the Speaker's address as scholarly, statesmanlike and courageous and he, the mover, believes, "there is a great call to South Africa for the application of the Pauline Solution to the Problems of Race Relations as between Whites and Blacks." A vote of thanks as moved was carried unanimously.

A happy evening was spent by the visitors during the Reception arranged on their behalf and there Dr Moroka, the Superintendent Minister, the Resident Ministers and Stewards extended a hearty welcome to the Synod members on behalf of the Thaba Nchu people. Musical items were also given by the school children.

Reports from the various Circuits revealed an all round success in membership and finance as a result of Wesley Celebrations which overshadowed all other Church activities during the year, one Circuit reporting over 250 converts.

The Synod, undoubtedly the busiest ever held for a long time was interspersed with retreats where appointed speakers ably dealt with far reaching spiritual matters which resulted in a greater measure of freedom among the younger group in expressing their spiritual views.

In one of these meetings Mrs. Ramatse, President of the Women's Manyano in the District made a powerful appeal on behalf of the Women against the use of intoxicating drinks by members of the Church. Our grand mother, Mrs. Fenyang and mother of Chief Fenyang followed her by saying: "I cannot speak as others do for I do not know the art of oratory but this one thing I know---and that is I know God"

The culminating point was reached when the Main Block of Moroka Institution was opened by the Administrator of the Province Mr Van Rensburg who, after receiving the key from Mrs Crabtree warned Africans against the danger of resorting to foreign ideas and ideals (Continued next column)

## Rustenburg News.

(BY MDENGENTONGA)

The Chiefs meeting held at Phokeng on August 18 and 19, was not well attended. It discussed at great length, the desire of the Government to decrease stock. The meeting resolved to request the improvement of stock by the introduction of a good breed of bulls. The Chairman, Mr. O. Pilane suggested the purchase of bulls by the tribe on the 50-50 basis with the Government.

The question of the part to be played by Setsoana in Native Education was discussed at great length. It was left in abeyance for discussion and consideration at the next meeting of Chiefs.

The Pentecostal Holiness Church is fast collecting funds, and making arrangements for the erection of a tombstone at the grave of the Late Rev. Spooner. All donations to this fund should be sent to Mrs. Spooner, P. O. Box 117, Pietersburg. She will direct the subscriptions to the right channels and acknowledge in the press the receipt of the money.

Unexpectedly Mr. Kriel, Inspector of Schools came into the Phokeng Preparatory School on August 12. He stressed the importance of teaching Scripture through the vernacular.

The Phokeng Wayfarers under the leadership of Miss D. Kgoadi kgoadi had a pleasant time at Rainhill Farm on the 20th August. They made a splendid display to some important European visitors. Mrs. McGregor supplied them with milk, cakes, orangeade, and oranges. They all enjoyed this day. The Wayfarers were taken round to the "Marmalade Factory" and several other places in the farm. This was of educational value.

It is with great pleasure that we received the news of Mr. Sol. T. Mogoana's success in the Third Year Examination which he wrote at Kilmerton.

at the expense of theirs. Dr. Moroka speaking to the same big gathering of Whites and Blacks reminded his audience of the coming Voortrekkers Celebration at Pretoria and appealed to all Whites to contribute at least £1000 for the Education of the children of the poorer Africans as a Memorial to this great event.

The Chief Inspector Mr. Kusobke dealt with the History and Education of the Barolong. Mrs Greenwood, wife of the late Rev Greenwood unveiled the window of Main Block which has the painting of a rising sun symbolising the rising hopes of Africans. Mrs. Greenwood thanked the Chairman who paid tribute in his welcome address to his husband with whom she worked together in founding this Institution. Other speakers were Mr. Scheepers the local Magistrate, the Rev. Z. R. M. Mahabane and Chief Fenyang. Collections for the Institution amounted over £100. Dr. Moroka presented the Institution with a beautiful piano. Grandson to Mrs Fenyang gave Scottish bag pipes and instruments valued at £95 on behalf of the Grand Mother Princess Fenyang. The Inspector gave a beautiful flag.

In the evening a grand concert was given by the students of the Institution who now number well over a hundred.

The Chairman of the District, his staff and Mr Nhlapi B.A. deserve the thanks of all for their arrangements in making the opening of Moroka Institution such a success.

READ  
**The Bantu World**  
Advertisements  
FIRST

### NEW PALACE THEATRE Cinema Hall Alexandra.

### SPEND EVERY Friday Evening WITH US.

We only show once a week, and we only show the best pictures.  
ROARING COMEDIES!  
THRILLING COWBOY SHOWS!  
TERRIFIC DRAMAS!

### COME AND SEE FOR YOURSELF

Perfect sound, and well-behaved audience.  
ADMISSION.  
First 100 children . . . 6d.  
Adults . . . . . 1/-



Get the  
**FINEST VALUE**  
on the Road  
and that means a

### FORWARD Cycle at £3-19-6 OR A ROYAL S.B. Cycle at £4-19-6

These bicycles are better built of better materials, and are undoubtedly the best bicycle buy of the year. The above cash prices include Free packing and railage to any station in the Union. Complete with all accessories.

We are agents for B.S.A.; Royal Enfield, Triumph, Hercules and Phillips Cycles, over 100 models to choose from always

### Our terms are easiest 5/- weekly or £1 per month.

SAVE MONEY ON YOUR TRANSPORT  
But besure you get the best, see

**SHIMWELLS**  
Everything for every cyclist.  
SHIMWELL Bros. (Pty) Ltd.  
BIRMINGHAM HOUSE  
108 President Street Also  
Cor. President & Loveday Streets.  
JOHANNESBURG.  
Branches at all Reef Towns and Pretoria.

**WOODS' GREAT  
PEPPERMINT  
CURE**  
For Coughs Colds  
and Influenza  
Never Fails!

# People In The News This Week

## Who's Who In The News This Week

Mr. Eric Smith, Labour Commissioner of Nyasaland will attend a meeting of Nyasaland Africans in the Presbyterian Church, Meikle Street on Sunday August 28 at 4 p.m. The Nyasaland Africans are asked to make a special effort to attend to hear the results of Senator Rheinallt Jones representations.

Miss Jannie Mzozwane, of Reitz, who was ill last week is happily recovering. She thanks those who visited her during her illness.

Mr. Mr. Abner Nkosi, B.A. is making preparation for his visit oversea. He paid a brief visit to Mr. and Mrs. Patrick Nkosi, of Eastern Township, before leaving for Fort Hare.

Mrs. D. P. Monareng, of 77 Mabuza Street, Eastern Native Township, who was laying ill is now recovering.

Mrs. J. Agnes Sitebe of 56, Mkwazi Street, Eastern Native Township, returned back last week from her visit home at Amanzimtoti.

Mrs. Daisy Gxalaba, of 107 Swant Street returned last week from the Cape where she spent her holiday.

The marriage will take place to-day, Saturday, between Miss Dorothy Christina daughter of Mr. and Mrs. J. Ngobe, of Eastern Township, to Horatius Bonar, son of Mr. and Mrs. T. Marasha.

Among those who attended the party organised by Mr. and Mrs. W. H. Mahlangu at Betty Shaft, Sub-Nigel on behalf of their daughter Patricia who recently passed her first year nurses examinations were:—  
The Rev. and Mrs. Baqwa, Mr. and Mrs. W. C. Ngcelwane, Mr. and Mrs. Molete, Misses Ngwenya and Mteiwa, Mr. and Mrs. Mka-lemi, Mr. and Mrs. C. R. S. Maboca, Mrs. Beatrice Mahlangu, Mrs. Msimang, Mrs. Rabothibe, Misses Gladys Xaba, Ellen and Norah Mahlangu, Messrs Olga Xaba and M. J. Mngadi.

Mr. Dolphus Wm. Kgoboshane wishes to thank friends and relatives who visited him during his illness which kept him in bed for two weeks, particularly Mr. and Mrs. S. J. Sekehotoane, Mr. David Leeuw and Miss Maggie Radebe.

Mr. E. P. Samson, the Great Bantu Magician, returned last week from a recuperative holiday at Mafeking. He is now busy making preparations for his next tour of Bechuanaland, Rhodesia via the Northern Transvaal.

Mr. E. M. Makubu, of Parktown is leaving Johannesburg next week end for Besters, Natal, by the 8-20 p.m. on a six week's visit.

Mr. and Mrs. L. S. K. Makunyana and Miss Maria Makobe, the only daughter of Mr. Israel M. Makobe and the late Mrs. R. O. Makobe paid a flying visit to Mr. Israel M. Makobe and Mr. J. Dolamo in the city, from Sekukuniland.

Mr. S. D. Lee, Mnyandu, of Durban who is keenly interested in writing for the press, is now in the city and has taken up employment at Houghton.

Messrs. Makau and O. Makapan, of Delmas were seen at Payneville driving in a Terraplane (1938) model.

Messrs R. G. Baloyi, M.R.C. R. V. Selope Thema, M.R.C. and J. B. Marks, returned to the city this week after a strenuous tour of the Northern and Eastern Transvaal.

Mr. Z. Butelezi, chairman, Vigilance Committee, Eastern Township, is on a fortnight's leave. Mrs. Butelezi who has not been well is now recovering.

Chief H. M. Makapan (Seapara-nkoe)—Paramount chief of Bakgatla ba Mosetla—spent a week end at Delmas and at Payneville.

Mr. A. R. Lerutle, of Geduld, was seen at Delmas on Sunday.

Mr. Jonas M. Tladi, of the local Police Force attached to the Native Affairs Department is back from his home Makapanstad, and has resumed duty.

Mr. Gershon Masekela, a keen reader of "The Bantu World," who was away for three weeks is now back in the city.

Mr. Griffiths Motsieloa and De Pitch Black Follies of 1938 returned to the city from a successful tour of Lourenco Marques and the Eastern Transvaal.

The Company was presented by Madame Chembeni at Teatro Varieto for two nights on Saturday and Sunday August 6 and 7 to good houses. The centre of attraction was little Doris Shuping the Copper Coloured Shirley Temple who won the hearts of many people there. The singing and dancing which included Madame Chembeni's Company was thoroughly enjoyed by the audiences. The company will long remember the kindness shown them by Mr. and Mrs. Chembeni and other friends. Mr. Nyongwana's daughter Lucy entertained the company at her beautiful home.

The well-known bus owner Signor Alfredo Gomes da Fonseca took the company to Polana each and also for sight-seeing. On Tuesday 9th August the company played to a packed house at Nelspruit where Mr. Tumani carried out the arrangements successfully. Mrs. Tumani also entertained the company as well as Mr. and Mrs. Hutchinson. Many people who turned up late at the show had to be turned away there being no standing room.

Waterval Boven was the next place visited and here Mr. Nkebinde the Principal Teacher at the Methodist School left no stone unturned to make the visit the success it was. Mr. and Mrs. Simelane entertained the company at their home.

Witbank: Mr. Phago made capital arrangements for the company in spite of the short notice he got and the company appeared there on Thursday 11th August. The Rev. and Mrs. E. Dlepu entertained the company at their home in their usual charming way.

Nigel hall was packed on Friday when De Pitch Black Follies held the boards there. Mr. Dhlamini proved himself a wonderful organiser as people came from far and near. The show was thoroughly enjoyed by the large audience there.

The company wound up its tour at Alexandra Township on Saturday night and played to a good house. Dance music was provided by Popular Merry Black Birds Jazz Orchestra.

The Sacred Concert arranged by Griffiths Motsieloa to take place at the Inchcape Hall on Sunday next, September 4 has created quite an unusual furore in the city, and is without doubt likely to eclipse any musical enterprise yet given this year.

It is hard to tell whether this great stir is due to the appearance for the first time of Salome J. Masoleng (Nee Moagi) that distinguished Soprano of The Bantu Batho Musical Association fame of Kimberley or is it through the fine selection of the Rand's best talent such as:—Rhoda Bhe-  
ngu, Gladys Thema, Edith Mokoena, Rebecca Mogale, Ruth Mafuko, Nettie Nkosi, Lindi Makanya, Ethel and Janet Malindi, Gertie Mini, Emily Motsieloa, Babsy and Eleanor Oliphant, J. Mohl and Pupils, B. Pashe, James Lale Christopher Kumbeni, W. Sokopo, J. J. Masoleng, Godfrey Choolo, V. Mkize, J. Mthle, Stanley Kambula, with J. Giddy Phahlane of Merry Makers Fame, Bloemfontein and M. St. Leger Plantje also of A. B. M. A. fame, Kimberley Patrons are advised to secure their seats early to avoid rush. Curtain rises at 8 p.m. sharp.

Mr. Abram D. Gwala, is a frequent visitor to "The Bantu World" offices. He is a keen reader and a sociable young man.

Messrs M. M. Kgaolang, and R. G. Loate and Mrs. E. Kgaolang teachers at Coligny, spent a few enjoyable hours with the chief and the ex-chief J. G. Serobatse, and their teachers, Messrs. Rampou, L. Monyatsi, J. H. Zono, including the chief's councillor Mr. Stephen Letimile, at Ouaggaalaag on August 21.

On Sunday, September 4 at 4 p.m. the new members of the Bantu Sports Club Committee will be introduced to the members at a Social.

Mr. A. Mac. Semanya, principal of St. Mary's Anglican School, Koppieskraal, was seen in the city on business this week end. He spent some time with his brothers at Sophiatown and was seen off at the station by his friend Mr. A. K. Ntai.

The popular I.C.U. choir under the leadership of Mr. Stephen Mkatshwa, will give a concert at the Bantu Sports Club on Friday, September 9.

Messrs. J. Thekiso and J. Molebaleli, (Prop.) have opened the Waterloo Fast Dry Cleaning and Dyeing Works at 33, Benard Street, Sophiatown.

The best to buy are the goods that are advertised in "The Bantu World"

### MABUZA'S RESTAURANT & BUTCHERY

There are many Restaurants and Butchers in the City. But only ONE MABUZA'S Late of 188 Market Street,

which is now at 169 Market St., (between Nugget & End Streets)

The most popular Restaurant & Butchery

with a good Reputation. Under the most capable management and personal supervision of the Proprietor Mr. B. MABUZA who is always anxious to please.

Satisfaction is our delight. Cleanliness is our motto.

# Drink TEA



WITH ALL YOUR MEALS

AFTER WORK AND AFTER PLAY

# TEA is good for you

say Mr. and Mrs. TEA-DRINKER



### IT IS VERY EASY TO MAKE TEA

Buy your tea in 1/2 lb. packets or larger. You get better value that way. Use a teaspoonful of tea for every cup you want to make, and one spoon extra for the pot. Make the tea with boiling water, and allow it to stand for five minutes before pouring out.

# LEGAL AID FOR THE POOR

## Bantu Education In Natal

REV. SHILLING'S PROTEST

"If the problem of Natal education is too big for the Provincial Council to grapple with then people will begin to demand that all education should be brought under the control of the Central Government."

This opinion was expressed by the W. W. Shilling, a member of the Natal Education Commission, when interviewed by "The Natal Mercury" in connection with the Executive Committee's statement on the Commission report.

"I am surprised to see that, while European, Indian and Coloured education has received the attention of the Executive Committee, as far as can be judged from the report in 'The Natal Mercury', African education has not been considered. The problem of African education is of greater urgency than that of Coloured or Indian education."

## TOWN COUNCIL OF SPRINGS VACANCY FOR NON-EUROPEAN HEALTH VISITOR.

Applications are hereby invited for the position of Non-European Health Visitor in the Public Health Department on the salary grade £84-102 per annum over three years, commencing on the minimum of the grade, plus a cycle allowance of 10/- per month, plus free quarters.

Applicants should hold the General Nursing and Midwifery Certificates, and should be bi-lingual in English and Afrikaans, and should be able to converse fluently in Sesuto and Zulu.

The duties allocated to this post will include those usually carried out by Non-European Health Visitors.

Applications, accompanied by full particulars as to (a) Age; (b) Experience; and (c) Period of residence in Springs (if any), and by COPIES of two recent testimonials will be received by the undersigned up to 12 noon on FRIDAY, the 9th. SEPTEMBER, 1938.

The successful applicant will be required to assume duty not later than 1st. October, 1938, and to pass a medical examination by the Medical Officer of Health prior to the assumption of duties.

Personal canvassing is strictly prohibited, and proof thereof will disqualify a candidate.

Vincent J. R. Hansom,  
Town Clerk.

Town Offices, Springs,  
19th. August, 1938.

(No. 350)

Buy Your  
Cycles



FROM  
THE CASH CYCLE &  
MOTOR WORKS  
345 PRETORIUS ST., PRETORIA  
Corner of Prinsloo Str.  
Repairs Guaranteed Terms Arranged

It has been brought to  
MY NOTICE

THAT MANY HERBALISTS PRETEND TO  
SELL BENONI MEDICINES.

To make sure that you get the real Benoni medicine I have opened up a branch at  
182 BREE STREET, JOHANNESBURG.

The Photograph on this advertisement appears on every bottle of my medicine and any bottle not having my photograph is not the genuine Benoni medicine. It is my guarantee of the purity and value of my medicine and has stood the test of 14 years service to your people.

Anyone selling 'you' Herb medicine without this photo on the bottle communicate, with me at 182 Bree St., Johannesburg.



"I hope that the question of African education will not be shelved because the question of future control cannot be agreed upon by four Provinces".

## Legal Aid For The Poor

### Bureau Established In City

The Legal Aid Bureau inaugurated by the South African Institute of Race Relations with two full-time officers, whose headquarters are in Corporation Buildings is fulfilling a public need. Mr. F. W. Hutchinson, a retired magistrate, who is in charge of the bureau, is endeavouring to get the idea extended throughout the Reef and at Vereeniging.

He circularised the magistrates at these centres, stating that if they cared to draw up a panel of attorneys to co-operate in the scheme, accused men at the respective centres could be defended by a attorneys drawn from the panel and the bureau would pay the bill. A meeting for this purpose has already been held at Springs and at certain other centres, and it is likely that by the end of the year the scheme will be in operation from Randfontein to Springs and at Vereeniging.

A pensioned interpreter, Mr. J. V. Z. Kearney, who is fully conversant with both the official languages of the Union and several African languages, has been engaged as an assistant. Mr. Hutchinson says that Mr. Kearney has already proved most useful, especially in regard to inquiries about injustices to Africans which have not reached a court of law.

## Vaccinations At Pimville

500 A DAY

Five hundred Africans are being vaccinated daily in Pimville from two travelling vans which are moving round the township. This precaution has been taken as a result of the two cases of smallpox which broke out last week. No further cases have been reported.

Recently 12,000 Africans in the township were vaccinated, and now nearly all have been treated.

## City Council's Big Scheme

The Johannesburg City Council's segregation scheme in Vrededorp and the Western areas, estimated at a cost of about £500,000, was again considered by the Public Health Committee on Thursday.

A comprehensive report on a modified scheme was submitted to the committee by the City Engineer, Dr. E. J. Hamlin, the Johannesburg Medical Officer of Health, and Mr G. Ballenden, manager of the non European Housing and Native Administration Department.

The report states the cost of the scheme for Vrededorp will be about £167,870.

It recommends that Vrededorp Compound, with the exception of the disinfectant station and buildings under jurisdiction of the Medical Officer of Health, be evacuated and redesigned for European residential purposes.

The intention of the Council is still to acquire certain property at present occupied by Europeans to be incorporated in the Malay location, and that owners of the property thus acquired should be rehoused in redesigned Vrededorp Compound.

Concerning the Western Areas scheme which is estimated to cost more than £300,000, the Council now propose to lay out Claremont as a European and no-European Township with a buffer between the two sections of the community.

It is also proposed to leave Newlands and Newlands Extension intact, which means that the Council will save a considerable amount of money on the Western Areas scheme as originally planned.

## Malnutrition In Africans

LORD BLEDISLOE'S VIEWS

"The Africans is practically what we choose to make him. We must use our influence to safeguard the African race against disease, the incidence of which I regard as a far more serious problem than the subversive tactics of a small section of this people," said Lord Bledisloe to members of the H. M. I. on Monday night.

"Malnutrition is prevalent in all the areas the Royal Commission has visited," said Lord Bledisloe. "The hospitals in the Rhodesias and elsewhere are full of patients suffering from tropical diseases. This is due mainly to malnutrition. The condition of the Africans is deplorable. To them, food is of as much importance as money. The prevalence of certain diseases among them is astonishing, being as high as 95 per cent. Their sufferings will be alleviated to a certain extent if they were able to have a balanced diet. By malnutrition I do not necessarily mean insufficiency of food. An unbalanced diet may cause as much loss of energy and power as lack of food."

Printed and Published by  
The Bantu World (Pty)  
at their offices and works  
No 3 Polly Street

## 1,400 Africans Arrested

PASS LAW CASES AND LIQUOR RAIDS

More than 1,400 arrests were made on the Witwatersrand during the week-end. On the Reef, excluding Johannesburg, 692 persons were taken into custody.

Most of the arrests were for petty offences and for pass law contraventions. The motor van patrol in the Fordsburg police area made 129 arrests.

About 1,000 gallons of African liquor were destroyed and a number of Africans were arrested on liquor law charges.

## Africans In Urban Areas

After meeting the Minister of Native Affairs (Mr H. A. Fagan) in Capetown the deputation from Reef and Pretoria municipalities which drew the Government's attention to anomalies in African administration returned this week.

The deputation protested against the Government's policy of relegating certain duties under the Native (Urban Areas) Act to local authorities without corresponding revenue-raising powers.

In the Cape, Natal and Free State the municipalities administer the registrations of African service contracts and control African labourers. They obtain considerable revenue from the registration fees.

In the Transvaal, however, the Government is responsible for registration and hands the fees collected by the Provincial Administration, although the municipalities have to provide housing and other expensive services.

The Native Laws Amendment Bill now before Parliament proposes to vest the control and registration of African females with the municipalities.

CITY OF JOHANNESBURG.  
NON-EUROPEAN AND NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.  
16th August, 1938.

## UNCLAIMED FURNITURE

Notice is hereby given that certain unclaimed furniture, particulars whereof are given below, is stored by the Superintendent, Orlando Township, and delivery may be obtained by the owner on satisfying the Superintendent as to his ownership. Unless the said furniture is claimed by the 31st. August, 1938, it is the Council's intention to sell the same by public auction at the office of the Superintendent at 2.30 p.m. on the 7th September, 1938, to defray expenses.

After deduction of reasonable expenses of storage and the costs of this advertisement, any surplus will be held in trust for the owner.

Name of Owner.	Particulars:	Description
SAMUEL MOFOKENG:	1 Mattress, 1 Suitcase, 2 bags Sundries, 4 Deal Benches, 1 barrel Pots etc., 1 Bundle of wood and 3 drums.	
EDMUND HLELA:	1 Bed and Mattress, 1 small Table, 3 Benches 1 Box Sundries, 1 Bath, 1 Bundle Clothing, 1 Roll Lino and 1 Bucket.	
SOLOMON MOBILI:	1 Bed and 1 Chair.	
CECIL TATO:	2 Beds and Mattresses, 3 Kitchen Dressers, 5 Boxes Sundries, 3 Suitcases, 4 Baths; 1 Bench, 3 bundles Clothing, 3 Tables, 2 small round Tables, 2 Chairs, 1 Piano, 4 Rolls Lino, 1 Stove and 2 Buckets.	
WILLIAM PHAKATHE:	1 Bed and Mattress, 1 Table, 4 Benches, 1 Bath, 1 Suitcase, 1 bag Pots and Pans, 1 Soaps.	
MALAKA MFULI:	1 Bed, 2 Tables, 1 Chest of Drawers, 2 Benches, 1 Washstand, 1 Suitcase, 1 Bath, 1 Roll Lino.	
TOM ZONDI:	2 Beds and Mattresses, 1 Stretcher, 1 Kitchen Dresser, 3 small Tables, 3 Chairs, 1 Bath.	
JIM MZIZI:	2 Beds and Mattresses, 1 Table, 1 Bench, 1 Bath, 2 Baths, 1 Roll Lino, 1 Broken Gramophone.	

G. BALLENDEN,  
Manager.

No. 1344.

Plain English needs no argument, One meaning is its clear intent, A tested truth is voiced to stand, In language all can understand. Plain English leaves no facts in doubt Its purpose is to shut that out--- For colds plain English makes ease sure With 'First Aid Woods' Great Peppermint Cure.'

## DOES THE LIGHT HURT YOUR EYES



Consult  
RAPHAEL'S  
Qualified Opticians  
113 JEPPE STREET,  
Phone 22-2809. (d)

## FURNITURE

You can obtain good quality Furniture from us for a Bedroom or a dining Room at very reasonable prices and on the easiest of terms. Please write for a catalogue and particulars.

## DEACON & CO.

P.O. BOX 2934, CAPE TOWN.

Buy the best & cheapest

OIL  
to cook everything

F  
R  
FRYOL  
O  
L

PATLANSKY Bros.  
& PATLEY,

132, JEPPE STREET, JOHANNESBURG.  
Three Phones 33-6218-9-0

RAYBENS SKIN AND BLOOD MIXTURE CURES

Bad blood, boils, pimples Erysipelas, female complaints, rheumatism etc.  
3/6 bottle 4/- post free  
KESSEL'S PHARMACY,  
42 Troya Street,  
Johannesburg.

**Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa

*Location:* Johannesburg

©2015

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.